

# HEZEKİEL

## Rab'bin Görkemi Hezekiel'e Açıklanıyor

### 1Bölüm

<sup>1</sup> Otuzuncu yılda\*fa\*, dördüncü ayın\* beşinci günü Kevar Irmağı kıyısında sürgünde yaşayanlar arasındayken gökler açıldı, Tanrı'dan gelen görümler gördüm. <sup>2</sup> Kral Yehoyakin'in sürgünlüğünün beşinci yılında, ayın beşinci günü, <sup>3</sup> Kildan\* ülkesinde, Kevar Irmağı kıyısında RAB Buzi oğlu Kâhin\* Hezekiel'e seslendi. RAB'bin eli orada onun üzerindeydi.

<sup>a4</sup> Kuzeyden esen kasırganın göz alıcı bir ışıkla çevrelenmiş, ateş saçan büyük bir bulutla geldiğini gördüm. Ateşin ortası ışıldayan madeni andırıyordu. <sup>5</sup> En ortasında insana benzer dört canlı yaratık duruyordu; <sup>6</sup> her birinin dört yüzü, dört kanadı vardı. <sup>7</sup> Bacakları dimdikti, ayakları buzağı ayağına benziyor ve cilalı tunç\* gibi parlıyordu. <sup>8</sup> Dört yanlarında, kanatların altında insan elleri vardı. Dördünün de yüzleri, kanatları vardı. <sup>9</sup> Kanatları birbirine değerek dosdoğru ilerliyor, ilerlerken sağa sola dönmüyordu.

<sup>10</sup> Her yaratığın dört yüzü vardı: Önde dördünün yüzü insan yüzüne, sağda dördünün aslan yüzüne, solda dördünün öküz yüzüne, arkada dördünün kartal yüzüne benzer bir yüzü vardı.

<sup>11</sup> Yüzleri böyleydi. Kanatları yukarıya doğru açılmıştı. Her yaratığın iki kanadı yanda öbür yaratıkların kanadına değiyor, iki kanatla da bedenlerini örtüyordu. <sup>12</sup> Her biri dosdoğru ilerliyordu. Ruhları onları nereye yönlendirirse, sağa sola sapmadan oraya gidiyorlardı.

<sup>13</sup> Canlı yaratıkların görünüşü yanan ateş közleri ya da meşale gibiydi. Ateş yaratıkların ortasında hareket ediyordu; ışık saçıyor ve içinden şimşekler çakıyordu. <sup>14</sup> Yaratıklar şimşek çakar gibi hızla ileri geri gidip geliyorlardı.

<sup>15</sup> Bu dört yüzlü yaratıklara bakarken, her birinin yanında, yere değen bir tekerlek gördüm.

<sup>16</sup> Tekerleklerin görünüşü ve yapısı şöyleydi: Sarı yakut gibi parlıyorlardı ve dördü de birbirine benziyordu. Görünüşleri ve yapıları iç içe girmiş bir tekerlek gibiydi. <sup>17</sup> Hareket edince yaratıkların baktıkları dört yönden birine doğru sağa sola sapmadan ilerliyordu.

<sup>18</sup> Tekerleklerin kenarı yüksek ve korkunçtu; hepsi çepeçevre gözlerle doluydu.

<sup>19</sup> Canlı yaratıklar hareket edince, yanlarındaki tekerlekler de hareket ediyordu; yaratıklar yerden yükseldikçe, tekerlekler de onlarla birlikte yükseliyordu. <sup>20</sup> Ruhları onları nereye yönlendirirse oraya gidiyorlardı. Tekerlekler de onlarla birlikte yükseliyordu. Çünkü yaratıkların ruhu tekerleklerdeydi. <sup>21</sup> Yaratıklar hareket ettiğinde onlar da hareket ediyor, yaratıklar durduğunda onlar da duruyor, yaratıklar yerden yükseldiğinde onlar da yükseliyordu. Çünkü yaratıkların ruhu tekerleklerdeydi.

<sup>22</sup> Kubbeye benzer, billur gibi parlak ve korkunç bir şey canlı yaratıkların başları üzerine yayılmıştı. <sup>23</sup> Kubbenin altında kanatlarının biri öbürünün kanatlarına doğru açılmıştı. Her birinin bedenini örten başka iki kanadı vardı. <sup>24</sup> Yaratıklar hareket edince, kanatlarının çıkardığı sesi duydum. Gürül gürül akan suların çağılığını, Her Şeye Gücü Yeten'in sesini, bir ordunun gürültüsünü ansıyordu. Durunca kanatlarını indiriyorlardı. <sup>25</sup> Kanatları inik dururken, başları üzerindeki kubbeden bir ses duyuldu.

<sup>26</sup> Başları üzerindeki kubbenin üstünde laciverttaşından yapılmış tahta benzer bir nesne vardı. Yüksekte, tahtı andıran nesnede insana benzer biri oturuyordu. <sup>27</sup> Gördüm ki, beli andıran kısmının yukarısı içi ateş dolu maden gibi ışıldıyordu, belden aşağısı ateşe benziyordu ve çevresi göz alıcı bir ışıkla kuşatılmıştı. <sup>28</sup> Görünüşü yağmurlu bir gün bulutların arasında oluşan gökkuşağına benziyordu. Öyleydi çevresini saran parlaklık.

RAB'bin görkemini andıran olayın görünüşü böyleydi. Görünce, yüzüstü yere yığıldım,

<sup>a</sup> 1:1 <<Otuzuncu yıl>>: Anlamı kesin olarak bilinmiyorsa da, Hezekiel'in yaşının otuz olduğu sanılıyor.

birinin konuştuğunu duydum.

**Rab Hezekiel'i Çağırıyor**

## 2Bölüm

<sup>1</sup> Bana, <<Ey insanoğlu, ayağa kalk, seninle konuşacağım>> dedi. <sup>2</sup> O benimle konuşur konuşmaz Ruh içime girdi, beni ayaklarımın üzerinde durdurdu; benimle konuşanı duydum.

<sup>3</sup> Bana, <<Ey insanoğlu, seni İsrail halkına, bana başkaldıran o asi ulusa gönderiyorum>> dedi, <<Onlar ve ataları bugüne kadar bana karşı geldiler. <sup>4</sup> Bu halk dikbaşı ve inatçıdır. Seni onlara gönderiyorum. Onlara, <Egemen RAB şöyle diyor> diyeceksin. <sup>5</sup> Bu asi halk seni ister dinlesin, ister dinlemesin, yine de aralarında bir peygamber olduğunu bilecektir. <sup>6</sup> Sen, ey insanoğlu, onlardan ve sözlerinden korkma! Çevrende çalılar, dikenler olsa, akrepler arasında yaşasan bile korkma. Asi bir halk olsalar bile, onların söyleyeceklerinden korkma, onlar yüzünden yılgınlığa düşme. <sup>7</sup> Seni ister dinlesinler, ister dinlemesinler, onlara sözlerimi söyleyeceksin. Çünkü onlar asi bir halktır. <sup>8</sup> Sen, ey insanoğlu, sana söyleyeceğimi dinle! Bu başkaldıran halk gibi asi olma! Ağzını aç, sana vereceğimi ye!>>

<sup>9</sup> Baktım, bana doğru uzanmış bir el gördüm; içinde tomar halinde bir kitap vardı.

<sup>10</sup> Tomarı önümde açtı, her iki yanı da yazılıydı. Orada ağıtlar, iniltiler, figanlar yazılıydı.

## 3Bölüm

<sup>1</sup> Bana, <<Ey insanoğlu, sana verileni ye. Bu tomarı yedikten sonra git, İsrail halkına seslen>> dedi. <sup>2</sup> Böylece ağzımı açtım, yemem için tomarı bana verdi.

<sup>3</sup> Bana, <<Ey insanoğlu, sana verdiğim tomarı ye, mideni onunla doldur>> dedi. Bunun üzerine tomarı yedim. Bal gibi tatlı geldi bana.

<sup>4</sup> Sonra şöyle dedi: <<Ey insanoğlu, İsrail halkına git, onlara sözlerimi ilet. <sup>5</sup> Çünkü seni konuşması anlaşılmaz, dili zor bir halka değil, İsrail halkına gönderiyorum. <sup>6</sup> Evet, seni konuşması anlaşılmaz, dili zor, dediklerini anlamadığın halklara göndermiyorum. Onlara gönderseydim, seni dinlerlerdi. <sup>7</sup> İsrail halkı seni dinlemek istemeyecektir, çünkü o beni dinlemek istemiyor. Bütün İsrail halkı dikbaşı ve inatçıdır. <sup>8</sup> Seni onlar kadar inatçı yapacağım, senin alnını onlarınki kadar katılaştıracağım. <sup>9</sup> Alnını çakmak taşından daha sert bir kaya gibi yapacağım. Her ne kadar asi bir halksalar da onlardan korkma, yılma.>>

<sup>10</sup> Bana, <<Ey insanoğlu, iyice dinle ve sana söyleyeceklerimi yüreğine yerleştir>> dedi, <sup>11</sup> <<Şimdi sürgünde yaşayan halkına git ve seni ister dinlesinler, ister dinlemesinler, onlara, <Egemen RAB şöyle diyor> de.>>

<sup>12</sup> Sonra Ruh beni kaldırdı ve arkamda, <<RAB'bin görkemine kendi yerinde övgüler olsun!>> diye büyük bir gürlüme duydum. <sup>13</sup> Canlı yaratıkların birbirine çarpan kanatlarının çıkardığı sesi, yanlarındaki tekerleklerin gürültüsünü, büyük bir gürlüme duydum. <sup>14</sup> Ruh beni kaldırıp götürdü. RAB'bin güçlü eli üzerimde olduğu halde, üzüntüyle, öfkeyle gittim.

<sup>15</sup> Kevar Irmağı kıyısındaki Tel-Abib'de yaşayan sürgünlerin yanına geldim. Orada, yaşadıkları yerde onların arasında şaşkınlık içinde yedi gün kaldım.

### İsrail Halkına Uyarı

<sup>16</sup> Yedi gün sonra RAB bana şöyle seslendi: <sup>17</sup> <<İnsanoğlu, seni İsrail halkına bekçi atadım. Benden bir söz duyar duymaz onları benim yerime uyaracaksın. <sup>18</sup> Kötü kişiye, <Kesinlikle öleceksin> dediğim zaman onu uyarmaz, yaşamını kurtarmak amacıyla onu kötü yolundan döndürmek için konuşmazsan, o kişi günahı içinde ölecek; ama onun kanından seni sorumlu tutacağım. <sup>19</sup> Ancak kötü kişiyi uyardığın halde kötülüğünden ve kötü yolundan dönmezse, o günahı içinde ölecek. Ama sen canını kurtarmış olacaksın.

<sup>20</sup> <<Doğru kişi doğruluğundan döner de kötülük yaparsa, onu yıkıma uğratacağım, o da ölecek. Onu uyarmadığın için günahı içinde ölecek, yaptığı doğru işler anılmayacak. Ancak onun kanından seni sorumlu tutacağım. <sup>21</sup> Ama doğru kişiyi günah işlemesin diye uyarırsan, o da günah işlemese, kesinlikle yaşayacak. Çünkü o uyarılara kulak vermiştir; sen de canını

kurtarmış olacaksın.>>

<sup>22</sup> RAB'bin eli orada üzerimdeydi. Bana, <<Kalk, ovaya git>> dedi, <<Orada seninle konuşacağım.>> <sup>23</sup> Böylece kalkıp ovaya gittim. RAB'bin görkemi tıpkı Kevar Irmağı kıyısında gördüğüm gibi orada durmaktaydı. Yüzüstü yere yığıldım. <sup>24</sup> Ruh içime girdi, beni ayaklarımın üzerinde durdurdu. Benimle şöyle konuştu: <<Git, evine kapan. <sup>25</sup> Halkın arasına çıkmaman için seni halatlarla bağlayacaklar, ey insanoğlu. <sup>26</sup> Dilini damağına yapıştıracam; konuşmayacak, onları paylayamayacaksın. Çünkü bu halk asidir. <sup>27</sup> Ama seninle konuştuğumda dilini çözeceğim. Onlara, <Egemen RAB şöyle diyor> diyeceksin. Dinleyen dinlesin, dinlemeyen dinlemesin. Çünkü bu halk asidir.>>

### **Yeruşalim'in Kuşatılacağı Önceden Bildiriliyor**

## **4Bölüm**

<sup>1</sup> <<Sen, ey insanoğlu, bir tuğla al, önüne koy, üzerine Yeruşalim Kenti'ni çiz. <sup>2</sup> Kenti kuşat, duvarla çevir. Kente karşı toprak rampalar yap, ordugah kur, çevresine kütükler yerleştir. <sup>3</sup> Sonra demir bir sac al; demirden bir duvar gibi kendinle kentin arasına koy. Yüzünü ona doğru çevir. Kent kuşatma altında tutulacak, onu sen kuşatacaksın. Bu İsrail halkı için bir belirti olacak.

<sup>4</sup> <<Sonra sol yanına uzan, İsrail halkının günahını yüklen. Sol yanına uzanacağın günler kadar onların suçunun cezasını çekeceksin. <sup>5</sup> Suçlarının yıl sayısı kadar sana gün ayırdım. Böylece üç yüz doksan gün İsrail halkının suçunun cezasını çekeceksin.

<sup>6</sup> <<Bunu yaptıktan sonra, bu kez sağ yanına uzan, Yahuda halkının suçunun cezasını çek. Sana kırk gün, her yıl için bir gün ayırdım. <sup>7</sup> Yüzünü Yeruşalim kuşatmasına çevir, çıplak kollarını kaldırıp Yeruşalim'e karşı peygamberlik et. <sup>8</sup> Kuşatma günlerini bitirinceye dek bir yandan öbür yana dönmemen için seni halatlarla bağlayacağım.

<sup>9</sup> <<Buğday, arpa, bakla, mercimek, darı, kızıl buğday al, bir kaba koy. Bunlardan kendine ekmek yap. Bir yanına uzanacağın üç yüz doksan gün boyunca bu ekmekten yiyeceksin.

<sup>10</sup> Her gün belirli zamanda yemen için yirmi şekel\*fb\* ekmek tartacaksın. <sup>11</sup> Bunun gibi suyu da belirli zamanda, ölçüyle, bir hinin altında biri\*fc\* kadar içeceksin. <sup>12</sup> Yiyeceğini arpa pidesi yer gibi ye ve insan dışkısından ateş yakıp üzerinde halkın gözü önünde pişir.>> <sup>13</sup> RAB, <<Uluslar arasına dağıtacağım İsrail halkı böylelikle kirli sayılan yiyecekleri yiyecek>> dedi.

<sup>14</sup> Ben, <<Eyvah, ey Egemen RAB!>> diye karşılık verdim, <<Hiçbir zaman kirli sayılan bir şeye dokunmadım. Gençliğimden bu yana kendiliğinden ölmüş ya da yabancı bir hayvan tarafından öldürülmüş bir hayvanın etini yemedim, ağzıma kirli sayılan et koymadım.>>

<sup>15</sup> <<Peki>> dedi, <<Ekmeğini insan dışkısı yerine tezек yakıp üzerinde pişirmene izin vereceğim.>>

<sup>16</sup> Sonra, <<İnsanoğlu, Yeruşalim'i her türlü yiyecekten yoksun bırakacağım>> dedi, <<Bu halk yiyeceğini tartıyla ve kaygı içinde yiyecek, suyunu ölçüyle ve şaşkınlık içinde içecek.

<sup>17</sup> Yiyeceği de suyu da azalacak. Hepsi şaşkınlığa düşecek, günahları içinde eriyip yok olacak.

## **5 Bölüm**

<sup>1</sup> <<Ey insanoğlu, keskin bir kılıç al, berber usturası gibi kullanarak başını, sakalını tıraş et. Sonra bir terazi getir, kılları bölümlere ayır. <sup>2</sup> Yeruşalim'in kuşatılması bitince, kılların üçte birini kentin ortasında yakacaksın. Üçte birini kılıçla kentin çevresine fırlatacak, kalan üçte birini de rüzgara savuracaksın. Ben de yalın kılıç onların peşine düşeceğim. <sup>3</sup> Birkaç tel kıl bırak, giysinin kıvrımlarına tak. <sup>4</sup> Yine birkaçını alıp ateşe at, yansın. O kıllardan bütün İsrail halkına ateş yayılacak.

<sup>b</sup>4:10 <<Yirmi şekel>>: Yaklaşık 230 gr.

<sup>c</sup>4:11 <<Bir hinin altında biri>>: Yaklaşık 0.6 lt.

<sup>5</sup> <<Egemen RAB diyor ki: Bu Yerus alim'i ulusların ortasına yerleştirdim, çevresini ülkelerle kuşattım. <sup>6</sup>  yleyken Yerus alim çevresindeki bütün uluslardan ve ülkelerden daha çok kötülük yaparak ilkelerimi, kurallarımı çiğnedi. İlkelerime karşı geldi, kurallarım uyarınca davranmadı. <sup>7</sup> Bundan  t r  Egemen RAB diyor ki: Çevrenizde yaşayan uluslardan daha azgındınız, kurallarımı izlemediniz, ilkelerime uymadınız. Çevrenizde yaşayan ulusların ilkelerine de uymadınız.

<sup>8</sup> <<Bundan  t r  Egemen RAB diyor ki: İşte ben size karşıyım, ulusların gözü önünde sizi cezalandıracağım. <sup>9</sup> Yaptığınız bütün iğrençlikler yüzünden önceden yapmadığımı, bir daha yapmayacağımı size yapacağım. <sup>10</sup> Böylece aranızda babalar çocuklarını, çocuklar da babalarını yiyecekler. Sizi cezalandıracağım, sağ kalanlarınızı her yana dağıtacağım. <sup>11</sup> Egemen RAB varlığım hakkı için diyor, madem tapınağımı iğrenç put ve uygulamalarınızla kirlettiniz, ben de sizi esirgemeyecek, size acımayacak, sizi kayırmayacağım. <sup>12</sup> Kentte yaşayanlarınızın üçte biri salgın hastalık ya da kıtlık yüzünden yok olacak; üçte biriniz çevrede kılıçtan geçirilecek; üçte birinizi de her yana dağıtıp yalın kılıç peşinize düşeceğim.

<sup>13</sup> <<Böylece kızgınlığım son bulacak, onlara karşı öfkemi yatıştıracağım. O zaman ben de rahata kavuşacağım. Öfkemi onların üzerine boşaltınca, ben RAB'bin kıskanlığımdan onlarla konuştuğumu anlayacaklar.

<sup>14</sup> <<çevrenizdeki uluslar arasında, yoldan her geçenin gözü önünde sizi yıkıma uğratacak, aşağılayacağım. <sup>15</sup>  fke, kızgınlık ve acı paylamalarla sizi cezalandırđıđımda çevrenizdeki uluslar arasında alay konusu olacak, aşağılanacaksınız; ders alınacak, şaşılacak bir duruma düşeceksiniz. Ben, RAB bunu söyledim. <sup>16</sup> Sizi yok etmek için üzerinize öldürücü, yıkıcı kıtlık oklarını salacağım. Üzerinize salacağım kıtlığı daha da artıracak, sizi her türlü yiyecekten yoksun bırakacağım. <sup>17</sup>  zerinize kıtlık ve yabancı hayvanlar salacağım, sizi çocuklarınızdan edecekler. Salgın hastalık ve dökülen kan sizi süpürüp yok edecek; başınıza da kılıç getireceğim. Ben, RAB böyle söyledim.>>

### **İsrail Dağlarındaki Putataparlık Kınanıyor**

## **6B l m**

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<Ey insanoğlu, yüzünü İsrail dağlarına doğru çevir ve onlara karşı peygamberlik et. <sup>3</sup> De ki, <Ey İsrail dağları, Egemen RAB'bin sözünü dinleyin. Egemen RAB dağlara, tepelere, vadilere, derelere şöyle diyor: Üzerinize kılıç göndereceğim, tapınma yerlerinizi yıkacağım. <sup>4</sup> Sunaklarınızı devirecek, buhur sunaklarınızı paramparça edeceğim. Kılıçtan geçirilmiş halkınızı putlarınızın önüne düşüreceğim. <sup>5</sup> İsraililer'in cesetlerini putlarının önüne atacak, kemiklerini sunaklarının çevresine dağıtacağım. <sup>6</sup> Yaşadığınız her yerde kentleriniz yakılıp yıkılacak, tapınma yerleriniz yerle bir edilecek. Öyle ki, sunaklarınız devrilip yıkılsın\*\*, putlarınız ezilip paramparça olsun, buhur sunaklarınız yok edilsin, el emeğiniz boşa çıksın. <sup>7</sup> Halkınız her yerde  ld r lecek. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız. <sup>8</sup> << Birkaç kişiyi ölümden kurtaracağım.  lkelere, uluslar arasına dağılan bazılarınız kılıçtan kurtulacak. <sup>9</sup> Kurtulanlar tutsak alındıkları uluslarda beni anımsayacaklar. Benden dönen sadakatsiz yüreklerinden, putları ardınca şehvete sürükleyen gözlerinden derin acı duydum. Yaptıkları kötülükler ve iğrenç uygulamalar yüzünden kendilerinden tiksinecekler. <sup>10</sup> Benim RAB olduğumu, başlarına bu felaketi getireceğimi boşuna söylemediğimi anlayacaklar.

<sup>11</sup> << Egemen RAB şöyle diyor: Ellerinizi çırpın, ayaklarınızı yere vurun, İsrail halkının bütün kötü ve iğrenç uygulamalarından ötürü inleyin! Çünkü kılıçla, kıtlıkla, salgın hastalıkla yok olacaklar. <sup>12</sup> Uzaktakiler salgın hastalıktan ölecek, yakındakiler kılıçtan geçirilecek, kuşatma sırasında sağ kalanlar kıtlıktan ölecek. Böylece onlara duyduğum öfkeye son

<sup>9</sup>6:6 Targum, Süryanice, Vulgata <<Yıksın>>, Masoretik metin <<Suçlu çıkarılsın>>.

vereceğim. <sup>13</sup> Putlarının arasına, sunaklarının çevresine, her yüksek tepeye, dağ doruğuna, her yeşeren bol yapraklı ağacın altına cesetleri serilince, benim RAB olduğumu anlayacaklar. Oralarda putlarına güzel kokulu buhur sundular. <sup>14</sup> Elimi onlara karşı uzatacak, çölden Rivla'ya kadar yaşadıkları ülkeyi yerle bir edip ıssız bırakacağım. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.> >>

## Son Yaklaştı

### 7Bölüm

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<Ey insanoğlu, Egemen RAB İsrail ülkesine şöyle diyor: Son yaklaştı! Ülkenin dört köşesinin sonu geldi. <sup>3</sup> Senin de sonun geldi! Senin üzerine öfkemi yağdıracam. Yaptıklarına göre seni yargılayacak, bütün iğrenç uygulamalarının karşılığını vereceğim. <sup>4</sup> Sana acımayacak, seni esirgemeyeceğim. Yaptıklarının ve sendeki iğrenç uygulamaların karşılığını vereceğim. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız.

<sup>5</sup> <<Egemen RAB şöyle diyor: Yıkım! İşte duyulmamış bir yıkım geliyor. <sup>6</sup> Sonun geldi! Evet, sonun geldi! Sana karşı uyanıyor. İşte geliyor. <sup>7</sup> Ey ülkede yaşayan halk, yıkıma uğrayacaksın. Yıkım zamanı yaklaştı! Gün yakın! Dağların üzerinden sevinç sesi yerine kargaşa sesi geliyor. <sup>8</sup> Çok yakında kızgınlığımı üzerine boşaltacak, sana duyduğum öfkeyi üzerine dökeceğim. Yaptıklarına göre seni yargılayacak, bütün iğrenç uygulamalarının karşılığını vereceğim. <sup>9</sup> Sana acımayacak, seni esirgemeyeceğim. Yaptıklarının ve sendeki iğrenç uygulamaların karşılığını vereceğim. O zaman seni cezalandırmanın ben RAB olduğumu anlayacaksın.

<sup>10</sup> <<İşte o gün! Gün yaklaştı! Yıkım hazır. Değnek çiçeklendi, gurur tomurcuklandı.

<sup>11</sup> Zorbalık ayaklanıp kötülüğün sopası oldu. Halktan, o kalabalıktan kimse kalmayacak; mallarından, görkemlerinden bir şey kalmayacak.

<sup>12</sup> <<Son yaklaştı! Gün geldi! Alıcı sevinmesin, satıcı üzülmesin. Çünkü öfkem bütün halkın üzerine yağacak. <sup>13</sup> Satıcı yaşadığı sürece sattığını geri alamayacak. Çünkü herkesi ilgilendiren bu görünüm değiştirilmeyecek. İşlediği günahlar yüzünden kimse canını koruyamayacak. <sup>14</sup> Borazan çalındı, herkes hazır, ama kimse savaşa gitmeyecek. Çünkü öfkem bütün halkın üzerindedir.

<sup>15</sup> <<İşte dışarda kılıç, içerde salgın hastalık ve kıtlık. Kentin dışındakiler kılıçla öldürülecek, kenttekilerse kıtlıktan, salgın hastalıktan yok olacak. <sup>16</sup> Sağ kalanlar vadilerdeki güvercinler gibi dağlara kaçacak; her biri günahından ötürü inleyecek. <sup>17</sup> Eller gevşeyecek, dizler titreyecek. <sup>18</sup> Çul kuşanacak, dehşete düşecekler. Yüzleri utançtan kızaracak, başları tıraş edilecek. <sup>19</sup> Gümüşlerini sokağa atacaklar. Altınları kirli sayılacak. RAB'bin öfkesini boşalttığı gün onları ne altınları, ne gümüşleri kurtarabilir. Bunlarla ne açıklarını giderebilir, ne karınlarını doyurabilirler. Altın ve gümüş onları suça sürükledi. <sup>20</sup> Mücevherlerinin güzelliğiyle gururlanırlardı. İğrenç, tiksindirici putlarını bunlardan yaptılar. Bu yüzden mücevherlerini kirli bir nesneye çevireceğim. <sup>21</sup> Hepsini yağma mal olarak yabancı uluslara, ganimet olarak dünyadaki kötülere vereceğim; onları kirletecekler. <sup>22</sup> Yüzümü onlardan çevireceğim. Değerli tapınağımı kirletecekler; zorbalar içeri girip orayı kirletecekler.

<sup>23</sup> <<Kendinize zincirler hazırlayın! Ülkede kan akıtılıyor, kent zorbalık dolu. <sup>24</sup> Ulusların en kötülerini buraya getireceğim; evlerinizi mülk edinecekler. Güçlülerin gururuna son vereceğim. Kutsal yerleri kirletilecek. <sup>25</sup> Korku gelince esenlik arayacak, ama bulamayacaklar. <sup>26</sup> Yıkım üstüne yıkım gelecek. Kötü haberler birbirini kovalayacak. Peygamberden görünüm isteyecekler; kâhin Kutsal Yasa'yı öğretemeyecek, ileri gelenler öğüt veremeyecek. <sup>27</sup> Kral yas tutacak, önder umutsuzluğa düşecek, ülkedeki halkın korkudan elleri titreyecek. Onları yaptıklarına göre cezalandıracak, yargıladıkları gibi yargılayacağım. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.>>

## Rab'bin Tapınağı'nda Putataparlık

### 8Bölüm

<sup>1</sup> Sürgünlüğün altıncı yılı, altıncı ayın\* beşinci günü evde Yahuda'nın ileri gelenleriyle otururken Egemen RAB'bin eli bana dokundu. <sup>2</sup> Baktım, insana\*fd\* benzer birini gördüm: Görünüşü, belinden aşağısı ateşi andırıyor, belinden yukarısı maden gibi ışıldıyordu. <sup>3</sup> Eli andıran bir şey uzatıp beni saçlarımdan tuttu. Ruh beni yerle gök arasına kaldırdı ve Tanrı'dan gelen görümlerde Yerusâlim'e, iç avlunun kuzeye bakan kapısının giriş bölümüne götürdü. Tanrı'nın kıskançlığını uyandıran kıskançlık putu orada dikiliydi. <sup>4</sup> Ovada gördüğüm görünümdeki gibi, İsrail'in Tanrısı'nın görkemi oradaydı. <sup>5</sup> Sonra bana, <<Ey insanoğlu, kuzeye bak!>> dedi. Baktım, sunak kapısının kuzeye bakan giriş bölümünde duran kıskançlık putunu gördüm.

<sup>6</sup> Bana, <<İnsanoğlu, ne yaptıklarını görüyor musun?>> dedi, <<Tapınağımdan uzaklaşayım diye İsrail halkı çok iğrenç şeyler yapıyor. Bundan daha iğrenç şeyler göreceksin.>>

<sup>7</sup> Beni avlunun giriş bölümüne getirdi. Baktım, duvarda bir delik gördüm. <sup>8</sup> Bana, <<Haydi duvarı del, insanoğlu>> dedi. Duvarı deldim, orada bir kapı gördüm.

<sup>9</sup> Bana, <<İçeri gir de burada yaptıkları kötü ve iğrenç şeyleri gör>> dedi. <sup>10</sup> Böylece içeriye girip baktım. Duvarın her yanına çeşit çeşit sürüngen\*, iğrenç hayvan şekilleri ve İsrail halkının bütün putları oyulmuştu. <sup>11</sup> İsrail ileri gelenlerinden yetmiş kişiyle Şafan oğlu Yaazanya orada, putların önünde duruyordu. Her birinin elinde bir buhurdan vardı; buhurun kokusu bulut gibi yükseliyordu.

<sup>12</sup> <<İnsanoğlu, İsrail halkının ileri gelenlerinin kendi putlarının odalarında, karanlıkta neler yaptıklarını gördün mü?>> dedi, <<Onlar, <RAB bizi görmüyor, RAB ülkeyi bıraktı> diyorlar.>> <sup>13</sup> Bana yine, <<Daha iğrenç şeyler yaptıklarını da göreceksin>> dedi.

<sup>14</sup> Bundan sonra beni RAB'bin Tapınağı'nın kuzeye bakan kapısının giriş bölümüne götürdü. Orada oturup Tammuz\*fe\* için ağlayan kadınları gördüm. <sup>15</sup> Bana, <<İnsanoğlu, bunu gördün mü? Bundan daha iğrenç şeyler de göreceksin>> dedi. <sup>16</sup> Beni RAB'bin Tapınağı'nın iç avlusuna götürdü. Tapınağın girişinde, eyvanla sunak arasında yirmi beş kadar adam vardı. Sırtlarını RAB'bin Tapınağı'na, yüzlerini doğuya dönmüş, güneşe tapınıyorlardı.

<sup>17</sup> Bana, <<İnsanoğlu, bunları gördün mü?>> dedi, <<Yahuda halkı burada yaptığı iğrenç şeyler yetmiyormuş gibi, ülkeyi zorbalıkla doldurup beni sürekli öfkeliyor. Bak, dalı nasıl burunlarına uzatıyorlar\*ff\*! <sup>18</sup> Bundan ötürü onlara öfkeyle davranacak, acımayacağım, onları esirgemeyeceğim. Yüksek sesle beni çağırırsalar bile onları dinlemeyeceğim.>> <sup>f</sup>

---

<sup>f</sup>8:17 Putperest törenlerinde yapılan bir davranış.

## Yerusâlim Cezalandırılıyor

### 9Bölüm

<sup>1</sup> Sonra yüksek sesle, <<Kenti cezalandıracak olanlar, ellerinde yok edici silahlarıyla buraya gelsin>> diye seslendiğini duydum. <sup>2</sup> Kuzeye bakan yukarı kapı yolundan altı kişinin geldiğini gördüm. Her birinin elinde ölümcül bir silah vardı. Aralarında keten giysili, belinde yazı takımı olan bir adam vardı. İçeriye girip tunç\* sunağın yanında durdular.

<sup>3</sup> İsrail Tanrısı'nın görkemi bulunduğu yerden, Keruvlar'ın\* üzerinden ayrılıp tapınağın eşğine gitti. RAB keten giysili, belinde yazı takımı olan adama seslendi: <sup>4</sup> <<Yerusâlim Kenti'nin içinden geç, orada yapılan iğrenç şeylerden ötürü dövünüp ağlayanların alınlarına işaret koy>> dedi.

<sup>5</sup> Öbürlerine, <<Kent boyunca onu izleyin ve kimseye acımadan, kimseyi esirgemenen

---

<sup>d</sup>8:2 Septuaginta <<İnsana>>, Masoretik metin <<Ateşe>>.

<sup>e</sup>8:14 <<Tammuz>>: Babilliler'in verimlilik tanrısı.

öldürün>> dediğini duydum. <sup>6</sup> <<Yaşlıyı, genci, genç kızı, kadını, çocukları öldürün. Yalnız alınlarında işaret olanlara dokunmayın. İşe tapınağımdan başlayın.>> Onlar da tapınağın önünde duran İsrail ileri gelenlerinden işe başladılar. <sup>7</sup> Onlara, <<Tapınağı kirletin, avlularını cesetlerle doldurun. Haydi başlayın!>> dedi. Bunun üzerine onlar gidip kenttekileri öldürmeye başladılar. <sup>8</sup> Onlar halkı öldürürken ben tek başıma kaldım. Yüzüstü yere kapanıp, <<Ah, ey Egemen RAB! Öfkeni Yeruşalim üzerine boşaltırken, geri kalan bütün İsraililer'i de mi yok edeceksin?>> diye haykırdım.

<sup>9</sup> <<İsrail ve Yahuda halkının günahı pek büyük>> diye karşılık verdi, <<Ülke kan, kent haksızlık dolu. Onlar, <RAB ülkeyi bıraktı, RAB görmüyor> diyorlar. <sup>10</sup> Ben de onlara acımayacak, onları esirgemeyeceğim. Yaptıklarını kendi başlarına getireceğim.>>

<sup>11</sup> Derken keten giysili, belinde yazı takımı olan adam, <<Buyuklarını yerine getirdim>> diye haber verdi.

## Rab'bin Yüceliği Tapınağı Bırakıyor

### 10Bölüm

<sup>1</sup> Baktım, Keruvlar'ın\* başı üzerindeki kubbenin üzerinde laciverttaşından tahta benzer bir nesne gördüm. <sup>2</sup> RAB keten giysili adama, <<Keruvlar'ın altındaki tekerleklerin arasına gir. Avuçlarını Keruvlar'ın arasındaki ateş közleriyle doldurup kentın üzerine közleri saç>> dedi. Adamın oraya girdiğini gördüm.

<sup>3</sup> Adam oraya girdiğinde, Keruvlar tapınağın güney tarafında duruyordu. Bulut tapınağın iç avlusunu doldurdu. <sup>4</sup> RAB'bin görkemi Keruvlar'ın üzerinden ayrılıp tapınağın eşiğine gitti. Tapınak bulutla doldu. Avlu RAB'bin görkeminin parıltısıyla doluydu. <sup>5</sup> Keruvlar'ın kanatlarının sesi dış avludan bile duyuluyordu; tıpkı Her Şeye Gücü Yeten Tanrı'nın sesi gibiydi.

<sup>6</sup> RAB keten giysili adama, <<Keruvlar'dan ve tekerleklerin arasından ateş al>> diye buyurunca, adam oraya girip bir tekerleğin yanında durdu. <sup>7</sup> Sonra Keruvlar'dan biri aralarındaki ateşe elini uzattı, biraz ateş alıp keten giysili adamın avuçlarına koydu. Adam ateşi alıp oradan ayrıldı. <sup>8</sup> Keruvlar'ın kanatları altında insan eline benzer bir şekil göründü. <sup>9</sup> Baktım, her Keruv'un yanında birer tane olmak üzere dört tekerlek gördüm. Tekerlekler sarı yakut gibi parıltıyordu. <sup>10</sup> Dördü de birbirine benziyor, iç içe girmiş bir tekerleği andırıyordu. <sup>11</sup> Hareket edince Keruvlar'ın baktıkları dört yönden birine doğru, sağa sola dönmeden ilerliyordu. Ön tekerlek nereye yönelirse, öbür tekerlekler de onun ardınca gidiyordu. <sup>12</sup> Keruvlar'ın bedenleri -sırtları, elleri, kanatları- ve dördünün de tekerlekleri çepeçevre gözlerle doluydu. <sup>13</sup> Tekerleklerle <<Dönen tekerlekler>> dendiğini duydum. <sup>14</sup> Her Keruv'un dört yüzü vardı: Birinci yüz öküz\*fg\* yüzüne, ikincisi insan yüzüne, üçüncüsü aslan yüzüne, dördüncüsü kartal yüzüne benziyordu. <sup>9g</sup>10:14 1:10'a göre <<Öküz>>, Masoretik metin <<Keruv>>.

<sup>15</sup> Keruvlar yukarıya doğru yükseldi. Bunlar daha önce Kevar Irmağı kıyısında gördüğüm canlı yaratıklardı. <sup>16</sup> Keruvlar hareket edince, yanlarındaki tekerlekler de hareket ediyor, Keruvlar yerden yükselmek için kanatlarını açınca, tekerlekler de yanlarından ayrılmıyordu. <sup>17</sup> Keruvlar durduğunda onlar da duruyor, Keruvlar yerden yükseldiğinde onlar da yükseliyordu. Çünkü yaratıkların ruhu tekerleklerdeydi.

<sup>18</sup> RAB'bin görkemi tapınağın eşiğinden ayrılıp Keruvlar'ın üzerinde durdu. <sup>19</sup> Ben bakarken Keruvlar kanatlarını açıp yerden yükseldi, tekerlekler de onlarla yükseldi. RAB'bin Tapınağı'nın Doğu Kapısı'nın girişinde durdular. İsrail Tanrısı'nın görkemi onların üzerindeydi.

<sup>20</sup> Kevar Irmağı kıyısında, İsrail Tanrısı'nın altında gördüğüm ve Keruvlar olduğunu anladığım canlı yaratıklar bunlardı. <sup>21</sup> Her birinin dört yüzü, dört kanadı vardı. Kanatlarının altında insan elini andıran bir şey vardı. <sup>22</sup> Yüzleri Kevar Irmağı kıyısında gördüğüm yüzlere

---

benziyordu. Her biri dosdoğru ilerliyordu.

## Yeruşalim'in Cezası

### 11Bölüm

<sup>1</sup> Ruh beni yine yukarıya kaldırıp RAB'bin Tapınağı'nın Doğu Kapısı'na götürdü. Kapının giriş bölümünde yirmi beş adam vardı. Aralarında halkın önderlerinden Azzur oğlu Yaazanya'yı, Benaya oğlu Pelatya'yı gördüm. <sup>2</sup> RAB bana, <<İnsanoğlu, bunlar kötülük tasarlayan ve bu kentte kötü öğüt veren adamlardır>> dedi, <sup>3</sup> <<Onlar, <Yıkım yakın değil, ev yapmanın zamanıdır. Bu kent kazan, biz de etiz> diyorlar. <sup>4</sup> Bundan ötürü onları uyar, ey insanoğlu, onları uyar.>>

<sup>5</sup> Sonra RAB'bin Ruhu üzerime inip şunları söylememi buyurdu: <<RAB şöyle diyor: Ey İsrail halkı, neler söylediğinizi ve neler düşündüğünüzü bilirim. <sup>6</sup> Bu kentte birçok kişi öldürdünüz, kentin sokaklarını ölülerle doldurdunuz.

<sup>7</sup> <<Bundan ötürü Egemen RAB şöyle diyor: Oraya attığınız ölüler et, kent de kazandır. Ama sizi kentin dışına süreceğim. <sup>8</sup> Kılıçtan korkunuz, ama ben üzerinize kılıç göndereceğim. Egemen RAB böyle diyor. <sup>9</sup> Sizi kentten çıkarıp yabancıların eline teslim edeceğim. Sizi cezalandıracağım. <sup>10</sup> Kılıçla öldürüleceksiniz. Sizi İsrail sınırında cezalandıracağım. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız. <sup>11</sup> Bu kent sizin için kazan olmayacak, siz de onun içinde et olmayacaksınız. Sizi İsrail sınırında cezalandıracağım. <sup>12</sup> O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız. Kurallarımı izlemediniz, ilkelerime uymadınız; çevrenizdeki ulusların ilkelerine uydunuz.>>

<sup>13</sup> Ben peygamberlikte bulunurken Benaya oğlu Pelatya öldü. Yüzüstü yere kapanıp, <<Ah, ey Egemen RAB! Geri kalan İsraililer'i büsbütün mü yok edeceksin?>> diye yüksek sesle haykırdım.

### Sürgündekiler İsrail Ülkesine Dönecek

<sup>14</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>15</sup> <<Ey insanoğlu, Yeruşalim'de yaşayanlar senin kardeşlerin, akrabaların ve öbür İsraililer için, <Onlar RAB'den uzaklar, bu ülke mülk olarak bize verildi> demişler.>>

<sup>16</sup> <<Bu yüzden de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Onları uzaktaki uluslar arasına gönderdim, ülkeler arasına dağıttım. Öyleyken gittikleri ülkelerde kısa süre için onlara barınak oldum.>

<sup>17</sup> <<De ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Sizi uluslar arasından toplayacak, dağılmış olduğunuz ülkelerden geri getirecek, İsrail ülkesini yeniden size vereceğim.>

<sup>18</sup> <<Ülkeye dönecek, tiksindirici, iğrenç putları oradan söküp atacaklar. <sup>19</sup> Onlara tek bir yürek vereceğim, içlerine yeni bir ruh koyacağım. İçlerindeki taş yüreği çıkarıp onlara etten bir yürek vereceğim. <sup>20</sup> O zaman kurallarımı izleyecek, ilkelerime uymaya özen gösterecekler. Onlar halkım olacak, ben de onların Tanrısı olacağım. <sup>21</sup> Tiksindirici, iğrenç putlara gönülden yönelenlere gelince, yaptıklarının aynısını başlarına getireceğim. Böyle diyor Egemen RAB.>>

### Rab'bin Görkemi Tapınaktan Ayrılıyor

<sup>22</sup> Keruvlar\* kanatlarını açtı, tekerlekler yanlarında duruyordu. İsrail Tanrısı'nın görkemi onların üzerindeydi. <sup>23</sup> RAB'bin görkemi kentin ortasından yükselip kentin doğusundaki dağa kondu. <sup>24</sup> Görümde Tanrı'nın Ruhu beni yukarı kaldırıp Kildan\* ülkesindeki sürgünlerin yanına götürdü. Sonra gördüğüm görüm kayboldu. <sup>25</sup> Ben de RAB'bin bana gösterdiği her şeyi sürgündekilere anlattım.

### Sürgüne Gidiş Simgelerle Anlatılıyor

### 12Bölüm

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, asi bir halkın arasında yaşıyorsun. Gözleri varken görmüyor, kulakları varken işitmiyorlar. Çünkü bu halk asidir.



<sup>3</sup> <<Sen, insanoğlu, sürgüne gidecekmiş gibi eşyanı topla, onların gözü önünde, gündüzün yola çık, bulunduğun yerden başka bir yere git. Kim bilir, asi bir halk olmalarına karşın seni görüp anlayabilirler. <sup>4</sup> Gündüzün, halkın gözü önünde topladığın sürgün eşyanı çıkar. Akşam yine onların gözü önünde sürgüne giden biri gibi yola çık. <sup>5</sup> Onlar seni izlerken duvarı delip eşyanı çıkar. <sup>6</sup> Seni izlerlerken eşyanı sırtlayıp karanlıkta taşı. Ülkeyi görmemek için yüzünü ört. Çünkü yapacakların İsrail halkı için bir uyarı olacaktır.>>

<sup>7</sup> Bana verilen buyruk uyarınca davrandım. Gündüzün sürgüne gidecekmiş gibi eşyalarımı çıkardım. Akşam elimle duvarı deldim. Eşyalarımı karanlıkta çıkarıp onlar izlerken sırtımda taşıdım.

<sup>8</sup> Ertesi sabah RAB bana seslendi: <sup>9</sup> <<İnsanoğlu, o asi İsrail halkı sana, <Ne yapıyorsun?> diye sormadı mı?

<sup>10</sup> <<Onlara de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Yerusálim'deki önder ve orada yaşayan bütün İsrail halkına ilişkin bir bildiridir bu. <sup>11</sup> Ben sizin için bir uyarıyım> de. Sana yaptığının tıpkısı onlara da yapılacak. Tutsak olarak sürgüne gidecekler.

<sup>12</sup> <<Onların önderi karanlıkta eşyasını sırtında taşıyarak yola koyulacak. Eşyasını çıkarmak için duvarda bir gedik açacak. Ülkeyi görmemek için yüzünü örtecek. <sup>13</sup> Onun üzerine ağımı atacağım, kurduğum tuzağa düşecek. Onu Babil'e, Kildan\* ülkesine götüreceğim, ama ülkeyi göremeden orada ölecek. <sup>14</sup> Çevresindekilerin tümünü - yardımcılarını, ordusunu- dünyanın dört bucağına dağıtacağım. Yalın kılıç onların peşlerine düşeceğim. <sup>15</sup> Onları uluslar arasına dağıtıp ülkelere sürdüğümde, benim RAB olduğumu anlayacaklar. <sup>16</sup> Gittikleri uluslarda yaptıkları bütün iğrenç uygulamaları anlatmaları için aralarından birkaç kişiyi kılıçtan, kıtlıktan, salgın hastalıktan sağ bırakacağım. Böylece benim RAB olduğumu anlayacaklar.>>

<sup>17</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>18</sup> <<İnsanoğlu, yiyeceğini titreyerek ye, suyunu korkudan ürpererek iç. <sup>19</sup> Ülkede yaşayan halka de ki, <Egemen RAB İsrail ve Yerusálim'de yaşayanlar için şöyle diyor: Yiyeceklerini umutsuzluk içinde yiyecek, sularını şaşkınlık içinde içecekler. Orada yaşayanların yaptığı zorbalık yüzünden ülke ıssız bırakılacak. <sup>20</sup> Halkın içinde yaşadığı kentler yakılacak, ülke çöle dönüşecek. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız.> >>

<sup>21</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>22</sup> <<İnsanoğlu, İsrail'de yaygın olan, <Günler geçiyor, her görüm boşa çıkıyor> deyişinin anlamı nedir? <sup>23</sup> Onlara de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Ben bu deyiőe son vereceğim. Bundan böyle İsrail'de bir daha söylenmeyecek.> Yine onlara de ki, <Her görümün yerine geleceği günler yaklaştı. <sup>24</sup> Artık İsrail halkı arasında yalan görüm ya da aldaticı falcılık olmayacak. <sup>25</sup> Ama ben RAB, ne dersem gecikmeden olacak. Siz, ey asi İsrail halkı, söylediklerimin tümünü sizin günlerinizde yerine getireceğim. Böyle diyor Egemen RAB.> >>

<sup>26</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>27</sup> <<İnsanoğlu, İsrail halkı, <Onun gördüğü görüm uzak günler için, peygamberlik sözleri de uzak gelecekle ilgili> diyor.

<sup>28</sup> <<Bundan ötürü onlara de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Söylediğim sözlerden hiçbirini artık gecikmeyecek, ne dersem olacak. Böyle diyor Egemen RAB.> >>

## **Sahte Peygamberler Cezalandırılıyor**

### **13Bölüm**

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, peygamberlikte bulunan İsrail peygamberlerine karşı sen peygamberlik et. Kendiliğinden peygamberlik eden o peygamberlere de ki, <RAB'bin sözüne kulak verin! <sup>3</sup> Egemen RAB şöyle diyor: Hiçbir görüm görmemiş ama kurdukları hayaller uyarınca davranan akılsız peygamberlerin vay başına! <sup>4</sup> Ey İsrail, peygamberlerin yıkıntılar arasındaki çakallara benziyor. <sup>5</sup> RAB'bin gününde İsrail halkının savaşta direnmesi için gidip duvardaki gedikleri onarmadınız. <sup>6</sup> Onların görümleri uydurmadır. Yaptıkları yalan peygamberliklere RAB'bin sözüdür diyorlar. Oysa onları ben

---

göndermedim. Yine de söylediklerinin yerine geleceğini umuyorlar. <sup>7</sup> Ben söylemediğim halde, RAB'bin sözüdür diyorsunuz. Oysa gördüğünüz görümler uydurma, yaptığınız falcılık yalan değil mi?

<sup>8</sup> << <Bu yüzden Egemen RAB şöyle diyor: Söylediğiniz boş sözler, gördüğünüz yalan görümlerden ötürü size karşıyım. Böyle diyor Egemen RAB. <sup>9</sup> Elim uydurma görüm gören, yalan yere falcılık eden peygamberlere karşı olacak. Onlar halkımın topluluğunda bulunmayacak, İsrail halkının kütüğüne yazılmayacak, İsrail ülkesine girmeyecekler. O zaman benim Egemen RAB olduğumu anlayacaksınız.

<sup>10</sup> << <Esenlik yokken esenlik diyerek halkımı aldatıyorlar. Biri dayanıksız bir duvar yapınca, sahte peygamberler üzerine siva vuruyorlar. <sup>11</sup> Duvarı sıvayanlara de ki: Duvar yıkılacak; sağanak yağmur yağacak, ardından dolu yağdıracağım. Şiddetli bir rüzgar çıkıp duvara karşı esecek. <sup>12</sup> Duvar çökünce size, nerede duvara vurduğunuz siva demeyecekler mi?

<sup>13</sup> << <Onun için Egemen RAB şöyle diyor: Öfkemden duvarı yerle bir etmek için şiddetli bir rüzgar göndereceğim; kızgınlığımdan sağanak yağmur ve dolu yağdıracağım. <sup>14</sup> Siva vurduğunuz duvarı yıkıp yerle bir edeceğim. Temeli açılıp ortaya çıkacak. Yıkılacak ve altında yok olacaksınız. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız. <sup>15-16</sup> Böylece öfkemi duvarın ve duvara siva vuranların üzerine boşaltacağım. Size duvar da duvara siva vuran da Yeruşalim'de esenlik yokken esenlik görümleri gören İsraili peygamberler de yok oldu diyeceğim. Egemen RAB böyle diyor.> >>

<sup>17</sup> <<Sen, ey insanoğlu, kendiliğinden peygamberlik eden halkının kızlarına yüzünü çevir. Onlara karşı peygamberlik et. <sup>18</sup> De ki, <Egemen RAB şöyle diyor: İnsanları tuzağa düşürmek için herkese bilek bağı diken, her boyda baş örtüsü yapan kadınların vay başına! Kendi canınızı korurken halkımın canını mı tuzağa düşüreceksiniz? <sup>19</sup> Birkaç avuç arpayla birkaç dilim ekmek için halkımın arasında beni küçük düşürdünüz. Yalana kulak veren halkıma yalan söyleyerek ölümü hak etmemiş canları öldürdünüz, ölümü hak etmiş canları yaşattınız.

<sup>20</sup> << <Bundan ötürü Egemen RAB şöyle diyor: İnsanları kuş gibi tuzağa düşüren sihirli bilek bağlarınıza karşıyım. Onları bileklerinizden koparacağım. Kuş gibi tuzağa düşürdüğünüz insanları özgür kılacağım. <sup>21</sup> Örtülerinizi yırtacak, halkımı elinizden kurtaracağım. Bir daha tuzağınıza düşmeyecekler. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız. <sup>22</sup> Madem incitmek istemediğim doğru kişinin cesaretini yalanlarınızla kırdınız ve canını kurtarmak için kötü kişiyi kötü yolundan dönmemeye yüreklendirdiniz, <sup>23</sup> bir daha uydurma görümler görmeyecek, falcılık etmeyeceksiniz. Halkımı elinizden kurtaracağım. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız.> >>

### **Rab Putataparlığı Cezalandırıyor**

## **14Bölüm**

<sup>1</sup> İsrail ileri gelenlerinden kimisi gelip yanıma oturdu. <sup>2</sup> O sırada RAB bana şöyle seslendi: <sup>3</sup> <<İnsanoğlu, bu adamların yüreği putlara bağlı. Diktikleri putların kendilerini günaha sokmasına olanak veriyorlar. Öyleyse onların bana danışmasına izin vermeli miyim? <sup>4</sup> Bunun için onlarla konuş ve de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Yüreğini puta bağlayan, diktiği putun kendisini günaha sokmasına olanak veren, sonra da peygambere danışmaya gelen her İsraili'ye putlarının çokluğuna göre ben RAB kendim karşılık vereceğim. <sup>5</sup> Bunu, putları yüzünden bana sırt çeviren İsrail halkının yüreğini yeniden kendime çekmek için yapacağım.>

<sup>6</sup> <<Bu yüzden İsrail halkına de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Geri dönün! Putlarınızdan vazgeçin, iğrenç uygulamalarınızı bırakın!

<sup>7</sup> << <İsrail halkından biri ya da İsrail'de yaşayan bir yabancı benden ayrılır, yüreğini putlara bağlar, diktiği putların kendisini günaha sokmasına olanak verir, sonra da bana danışmak üzere bir peygambere giderse, ben RAB kendim ona karşılık vereceğim. <sup>8</sup> O kişiye karşı çıkacağım. Onu bir belirti, bir alay konusu yapıp halkımın arasından atacağım. O zaman

---

benim RAB olduğumu anlayacaksınız.

<sup>9</sup> << Bir peygamber ayartılır da bir söz söylese, onu ayartan benim. Elimi ona karşı uzatacağım, onu halkım İsrail'in arasından çıkarıp yok edeceğim. <sup>10</sup> Suçlarının cezasını çecekler. Peygamber de ona danışan da aynı şekilde cezalandırılacak. <sup>11</sup> Böylece İsrail halkı bir daha benden ayrılmayacak, günahlarıyla kendilerini kirletmeyecekler. Onlar halkım olacaklar, ben de onların Tanrısı olacağım. Egemen RAB böyle diyor.> >>

### **Kişisel Sorumluluk**

<sup>12</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>13</sup> << İnsanoğlu, eğer bir ülke bana sadakatsizlik eder, günah işlerse, ben de o ülkeye karşı elimi uzatır, onu her türlü yiyecekten yoksun bırakır, üzerine kıtlık gönderir, insanları ve hayvanları yok edersem; <sup>14</sup> şu üç adam - Nuh, Daniel\*fh\*, Eyüp- orada olsalar bile, doğruluklarıyla ancak kendi canlarını kurtarabilirler. Egemen RAB böyle diyor. <sup>nh</sup>14:14,20 *Burada adı geçen Daniel'in İbranice yazılışı farklı olduğundan bildiğimiz Peygamber Daniel olmayabilir.*

<sup>15</sup> << Ya da ülkeye yabancı hayvanlar gönderirsem ve ülkeyi kimsesiz bırakırlarsa, ülke viraneye döner, hayvanlar yüzünden kimse içinden geçemezse; <sup>16</sup> Varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, bu üç kişi o ülkede yaşasa bile, ne oğullarını ne de kızlarını kurtarabilirler. Ancak kendi canlarını kurtarabilirler. Ülke ise viraneye döner.

<sup>17</sup> << Ya da o ülkeye kılıç gönderir, <Kılıç ülkeyi yarsın> der, oradaki insanları ve hayvanları yok edersem; <sup>18</sup> varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, bu üç kişi orada olsa bile, ne oğullarını ne de kızlarını kurtarabilirler. Ancak kendi canlarını kurtarabilirler.

<sup>19</sup> << O ülkeye salgın hastalık gönderir, kan dökerek öfkemi yağdırır, oradaki insanları ve hayvanları yok edersem; <sup>20</sup> varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, Nuh, Daniel\*fh\* ve Eyüp orada olsa bile, ne oğullarını ne de kızlarını kurtarabilirler. Doğruluklarıyla ancak kendi canlarını kurtarabilirler.

<sup>21</sup> << Egemen RAB şöyle diyor: Yeruşalim'deki insanları ve hayvanları yok etmek için üzerine dört ağır yargımı -kılıcı, kıtlığı, yabancı hayvanları, salgın hastalığı- gönderdiğimde daha neler neler olacak! <sup>22</sup> Orada sağ bırakılacak kimi oğullarınız, kızlarınız olacak, çıkıp yanınıza gelecekler. Onların davranışlarını ve yaptıklarını görünce, Yeruşalim'in başına getirdiğim yıkımdan ve her tür felaketten avuntu bulacaksınız. <sup>23</sup> Onların davranışlarını ve yaptıklarını görünce avutulacak, Yeruşalim'in başına getirdiklerimin amaçsız olmadığını anlayacaksınız. Egemen RAB böyle diyor.>>

### **Yeruşalim, Yararsız Asma**

## **15Bölüm**

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> << İnsanoğlu, asma odununun herhangi bir orman ağacının dalından daha fazla değeri var mı? <sup>3</sup> Asma odunundan yararlı bir şey yapılabilir mi? Ya da üzerine eşya asmak için ondan askı yaparlar mı? <sup>4</sup> Yakıt olarak ateşe atılır da ateş odunun iki ucunu yakıp ortasını kömürleştirince, işe yarar mı? <sup>5</sup> Yanmadan önce işe yaramadıysa, yanıp kömür haline geldikten sonra bir işe yarar mı?

<sup>6</sup> << Bu nedenle Egemen RAB şöyle diyor: Orman ağaçları arasında asma odununu nasıl yakıt olarak ateşe verdimse, Yeruşalim'de yaşayan halka da aynısını yapacağım. <sup>7</sup> Onlara yüz çevireceğim. Şimdi ateşten kurtulsalar bile, ateş onları yine de yakıp yok edecek. Onlara yüz çevirince, benim RAB olduğumu anlayacaksınız. <sup>8</sup> Ülkeyi viraneye çevireceğim. Çünkü bana sadakatsizlik ettiler. Egemen RAB böyle diyor.>>

### **Sadakatsiz Yeruşalim**

## **16 Bölüm**

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> << İnsanoğlu, Yeruşalim'e yaptığı iğrenç uygulamaları bildir. <sup>3</sup> De ki, <Egemen RAB Yeruşalim'e şöyle diyor: Kökenin ve doğumun açısından Kenan ülkesindensin; baban Amorlu, annense Hititli\*ydi\*. <sup>4</sup> Doğduğun gün göbek bağın kesilmedi,

temizlemek için seni yıkamadılar, tuzla ovalamadılar, kundağa sarmadılar. <sup>5</sup> Kimse bunlardan birini yapacak kadar sana acımadı, sevecenlik göstermedi. Senden tiksindikleri için doğduğun gün seni kıra attılar.

<sup>6</sup> << <Yanımdan geçtim, senin kendi kanının içinde kımıldadığını gördüm. Kendi kanının içindeyken yaşa! dedim. Evet, Kendi kanının içindeyken yaşa! dedim. <sup>7</sup> Kırdı yetişen bir bitki gibi seni geliştirdim. Geliştin, büyüdün, kusursuz bir güzelliğe eriştin. Göğüslerin oluştu, saçların uzadı. Ama çırılçıplaktın.

<sup>8</sup> << <Yine yanımdan geçtim, sana baktım, sevgi çağındı. Giysimin eteğini üzerine serdim, çıplaklığımı örttüm. Sana ant içtim, seninle antlaşma yaptım. Egemen RAB böyle diyor. Ve benim oldun.

<sup>9</sup> << <Seni yıkadım, üzerindeki kanı temizledim, derine zeytinyağı sürdüm. <sup>10</sup> Sana işlemeli giysiler giydirdim, deriden\*<sup>fı</sup>\* çarık verdim. Beline ince keten kuşak bağladım, seni pahalı giysilerle örttüm, <sup>11</sup> takılarla süsledim. Bileklerine bilezikler, boynuna gerdanlık taktım. <sup>12</sup> Burnuna halka, kulaklarına küpeler, başına görkemli bir taç taktım. <sup>13</sup> Altınla gümüşle süslendin; giysilerin ince ketenden, pahalı, işlemeli kumaştandı. İnce unla, balla, zeytinyağıyla beslendin. Gitgide güzelleştin, krallığa yaraştın.

<sup>14</sup> Güzelliğinden ötürü ünün uluslar arasında yayıldı. Çünkü seni görkemimle donattığım için güzelliğin kusursuzdu. Egemen RAB böyle diyor. <sup>1-2</sup>16:10 <<Deri>>: *Yunus balığı derisi olabilir.*

<sup>15</sup> << <Ama sen güzelliğine güvendin, ününü kullanarak fahişelik ettin. Her geçene gönlünü kaptırdın, kendini teslim ettin. <sup>16</sup> Giysilerinden alıp kendine süslü tapınma yerleri yaptın, oralarda fahişelik ettin. Böylesi ne olmuştur, ne de olacaktır. <sup>17</sup> Sana verdiğim altın, gümüş süslerden erkek suretleri yaptın, onlarla fahişelik ettin. <sup>18</sup> İşlemeli giysilerini alıp onların üzerine örttün. Onlara zeytinyağımı, buhurumu sundun. <sup>19</sup> Yemen için sağladığım yiyeceği -ince unu, zeytinyağımı, balı- güzel kokulu bir sunu olarak onlara sundun. Böyle yaptın diyor Egemen RAB.

<sup>20</sup> << <Bana doğurduğun oğulları, kızları alıp yiyecek olarak putlara kurban ettin. Fahişelik etmen yetmiyormuş gibi, <sup>21</sup> çocuklarımı kesip sunu olarak ateşte putlara kurban ettin. <sup>22</sup> Bütün iğrenç uygulamalarını, fahişeliklerini yaparken gençlik günlerini, çırılçıplak olduğun, kanının içinde kımıldandığın zamanı anımsamadın.

<sup>23</sup> << <Egemen RAB, vay, vay başına diyor! Yaptığın kötülöklere ek olarak, <sup>24</sup> kendine fuhuş yuvaları kurdun, bütün meydanlarda yüksek tapınma yerleri yaptın. <sup>25</sup> Her yolun başına kendin için yüksek tapınma yerleri kurdun, güzelliğini kirlettin, her geçene kendini teslim ettin, fahişeliklerini artırdın. <sup>26</sup> Şehvet düşkünü komşuların Mısırlılar'la fahişelik ettin. Fahişeliklerini artırmakla beni öfkeliendirdin. <sup>27</sup> İşte bu yüzden elimi sana karşı uzattım, yiyecek payını azalttım. Ahlsız davranışından utanç duyan düşmanların Filist kızları dilediklerini yapsınlar diye seni onlara teslim ettim. <sup>28</sup> Asurlular'la da fahişelik ettin, çünkü doymamıştın. Evet, onlarla fahişelik ettin, yine doymadın. <sup>29</sup> Fahişeliğini ticaret diyarı olan Kildan\* ülkesine dek artırdın, yine de doymadın.

<sup>30</sup> << <Bütün bunları yaparken yüreğin ne kadar yıpranmış> diyor Egemen RAB, <Yüzsüz bir fahişe gibi davrandın! <sup>31</sup> Her yolun başına fuhuş yuvaları kurarken, bütün meydanlarda yüksek tapınma yerleri yaparken, fahişe gibi bile değildin, ücretini küçümsedin.

<sup>32</sup> << <Kocasının yerine yabancıları yeğleyen, zina eden bir kadındın! <sup>33</sup> Fahişelere ücret ödenir. Oysa sen bütün oynaşlarına armağanlar dağıttın. Fahişelik etmek için her yandan sana gelsinler diye rüşvet verdin. <sup>34</sup> Fahişeliğinde öbür kadınlara benzemiyorsun. Çünkü fahişelik edesin diye kimse senin peşine düşmüyor. Ücret ödeyen sensin, kimse sana ücret ödemiyor. Bu yüzden öbürlerine benzemiyorsun.

<sup>35</sup> << <Bu nedenle, ey fahişe, RAB'bin sözünü dinle! <sup>36</sup> Egemen RAB şöyle diyor: Yüzsüzlüğün ortaya döküldüğü, oynaşlarıyla fahişelik ederken çıplaklığın meydana çıktığı

için, bütün iğrenç putların yüzünden, onlara çocuklarının kanını verdiğin için, <sup>37</sup> düşüp kalktığın bütün oynaşlarını -sevdiklerini de nefret ettiklerini de- toplayacağım. Sana karşı onları her yandan toplayacak, çıplaklığını onların önüne sereceğim; bütün çıplaklığını görecekler. <sup>38</sup> Sana zina eden, kan döken kadınlara verilen cezayı vereceğim. Kanını akıtarak seni öfkemin ve kıskançlığımın öcüne terk edeceğim. <sup>39</sup> Seni oynaşlarının eline teslim edeceğim. Fuhuş yuvalarını yıkacak, yüksek tapınma yerlerini bozacaklar. Üzerindeki giysileri soyacak, güzel mücevherlerini alıp seni çırılçıplak bırakacaklar. <sup>40</sup> Halkı sana karşı kıskırtacaklar. Seni taşıyacak, kılıçlarıyla delik deşik edecekler. <sup>41</sup> Evlerini ateşe verecek, seni birçok kadının gözü önünde yargılayacaklar. Fahişeliklerine son vereceğim, artık oynaşlarına ücret ödemeyeceksin. <sup>42</sup> Böylece sana karşı öfkem yatışacak, kıskançlığım dinecek. Susacak, bir daha öfkelenmeyeceğim.

<sup>43</sup> << <Madem gençlik günlerini anımsamadın, yaptıklarınla beni öfkeliendirdin, ben de yaptıklarımı senin başına getireceğim. Böyle diyor Egemen RAB. Bu iğrenç uygulamalarına ek olarak ahlaksızlık da ettin.

<sup>44</sup> << <Herkes senin için şu deyişi söyleyecek: Annesi nasılsa kızı da öyle. <sup>45</sup> Sen kocasından ve çocuklarından tiksinen annenın kızıydın; kocalarından ve çocuklarından tiksinen kızkardeşlerinin kızkardeşisin. Annen Hititli, baban Amorlu'ydu. <sup>46</sup> Kızlarıyla senin kuzeyinde yaşayan Samiriye ablan, kızlarıyla senin güneyinde yaşayan Sodom kızkardeşindir. <sup>47</sup> Sen yalnız onların yolunda yürümekle, onların iğrenç uygulamalarına uymakla kalmadın, bütün yaptıklarınla kısa sürede onlardan daha büyük kötülük ettin. <sup>48</sup> Varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, kızkardeşin Sodom'la kızları, kızlarınla senin yaptıklarını asla yapmadılar.

<sup>49</sup> << <Kızkardeşin Sodom'un günahı şuydu: Kendisi de kızları da gururluydu, ekmeğe doymuşlardı, umursamazlardı. Düşküne, yoksula yardım elini uzatmadılar. <sup>50</sup> Kendilerini beğenmişlerdi. Önümde iğrenç şeyler yaptılar. Bu nedenle, gördüğün gibi onları önümden süpürüp attım. <sup>51</sup> Samiriye işlediğin günahın yarısını bile işlemedi. Sen onlardan çok daha iğrenç şeyler yaptın. Yaptığın iğrençliklerle kızkardeşlerini suçsuz çıkardın. <sup>52</sup> Düşeceğin utanca katlanacaksın. Çünkü kızkardeşlerini haklı gibi gösterdin. İşlediğin günahlar onlarınkinden daha iğrenç olduğundan senin yanında suçsuz kalıyorlar. Bunun için utan ve düşeceğin utanca katlan. Çünkü kızkardeşlerini suçsuz çıkardın!

<sup>53</sup> << <Sodom'la kızlarını, Samiriye'yle kızlarını, onlarla birlikte de seni eski gönencine kavuşturacağım. <sup>54</sup> Utanca boğulacaksın. Bütün yaptıklarından ötürü kızkardeşlerine avuntu olacak ve utanacaksın. <sup>55</sup> Kızkardeşlerin Sodom ve Samiriye ile kızları eski durumlarına dönecekler; kızlarınla sen de öyle. <sup>56-57</sup> Kötülüğün açığa çıkmadan önce, gururlu olduğun günlerde kızkardeşin Sodom'un adını bile anmıyordun. Şimdi sen de Edom kızlarıyla komşuları ve Filist kızlarınca -çevrende seninle alay edenlerce- küçümseniyorsun.

<sup>58</sup> Ahlaksızlığının ve yaptığın iğrençliklerin sonuçlarına katlanacaksın. RAB böyle diyor.

<sup>59</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: Seninle yaptığım antlaşmayı bozarak içtiğin andı küçümsedin. Ben de hak ettiğin biçimde seni cezalandıracağım. <sup>60</sup> Gençlik günlerinde seninle yaptığım antlaşmayı anımsayacağım. Seninle sonsuza dek kalıcı bir antlaşma yapacağım.

<sup>61</sup> Büyük, küçük kızkardeşlerini yanına aldığında yaptıklarını anımsayacak ve utanacaksın. Seninle yaptığım antlaşmada olmadığı halde onları kızların olsunlar diye sana vereceğim.

<sup>62</sup> Seninle yeniden antlaşma yapacağım, benim RAB olduğumu anlayacaksın. <sup>63</sup> Bütün yaptıklarını bağışladığımda, anımsayacak ve utanacaksın. Utancından bir daha ağzını açmayacaksın. Egemen RAB böyle diyor.> >>

**Kartalla Asmanın Simgesel Öyküsü**

## 17Bölüm

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<Ey insanoğlu, İsrail halkına bir bilmece sor, simgesel bir öykü anlat. <sup>3</sup> De ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Kanatları uzun ve güçlü, renk renk tüylerle

dolu iri bir kartal Lübnan'a geldi, bir sedir ağacının tepesine konup onu ele geçirdi. <sup>4</sup> Ağacın tepesindeki filizleri koparıp ticaret ülkesine götürdü, tüccarlar kentine yerleştirdi.

<sup>5</sup> << <Ülkenin tohumundan alıp verimli toprağa ekti; onu söğüt ağacı gibi akarsuların kıyısına dikti. <sup>6</sup> Tohum filizlenip yerde yayılan bodur bir asma oldu. Dalları kartala doğru yayıldı, kökleriye aşağıya, derine indi. Böylece dal salan, filiz veren bir asma oldu.

<sup>7</sup> << <Gelgelelim, kanatları güçlü, bol tüylü başka bir iri kartal da vardı. Asma bu kez dikildiği yerden köklerini bu kartala doğru çevirdi; sulasın diye dallarını ona doğru saldı.

<sup>8</sup> Dallansın, ürün versin, görkemli bir asma olsun diye akarsuların kıyısındaki verimli toprağa dikilmişti.>

<sup>9</sup> <<Onlara de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Asma serpilecek mi? Kurusun diye ilk kartal kökünü söküp meyvesini koparmayacak mı? Asmanın yeni filizlenen bütün dalları kuruyacak. Kökünden söküp atmak için güçlü ele ya da büyük orduya gerek duyulmayacak.

<sup>10</sup> Evet, asma dikilmiş, ama serpilip gelişecek mi? Doğu rüzgarı ona çarpınca büsbütün kurumayacak mı? Evet, filizlendiği yerde solup kuruyacak.> >>

### **Simgesel Öykü Açıklanıyor**

<sup>11</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>12</sup> <<O asi halka de ki, <Bunların ne anlama geldiğini bilmiyor musunuz?> Onlara de ki, <Babil Kralı Yeruşalim'e gitti; kralını, önderlerini tutsak alıp kendisiyle birlikte Babil'e götürdü. <sup>13</sup> Sonra kralın soyundan gelen birini alıp ant içirerek onunla bir antlaşma yaptı. Ülkenin önderlerini de tutsak aldı. <sup>14</sup> Öyle ki, ülke gerilesin, bir daha yükselmesin, ancak yaptığı antlaşmayı yerine getirerek yaşayabilsin. <sup>15</sup> Ne var ki, Yahuda Kralı, kendisine at ve çok sayıda asker vermesi için Mısır'a elçiler göndererek Babil Kralı'na başkaldırdı. Yahuda Kralı başaracak mı? Böyle şeyler yapan kurtulur mu? Yaptığı antlaşmayı bozan kurtulur mu?

<sup>16</sup> << <Egemen RAB, varlığım hakkı için diyor, onu tahta oturtan kralın ülkesinde, Babil'de ölecek. Çünkü içtiği andı küçümsedi, yaptığı antlaşmayı bozdu. <sup>17</sup> Babilliler birçok kişiyi yok etmek için toprak rampalar, kuşatma duvarları yaptığında, firavun güçlü ordusu ve büyük kalabalıklarla savaşta ona yardımcı olmayacak. <sup>18</sup> Yaptığı antlaşmayı bozarak içtiği andı küçümsedi. Söz verdiği halde, bütün bunları yaptı. Bu yüzden kurtulmayacak.

<sup>19</sup> << <Bu nedenle Egemen RAB şöyle diyor: Varlığım hakkı için, bana içtiği andı küçümsediği, antlaşmamı bozduğu için onu cezalandıracağım. <sup>20</sup> Ağımı gereceğim, tuzağıma düşecek. Onu Babil'e getirecek, bana sadakatsizliğinden ötürü orada yargılayacağım. <sup>21</sup> En seçkin askerleri kılıçtan geçirilecek, sağ kalanlar dünyanın dört bucağına dağılacak. O zaman konuşanın ben RAB olduğumu anlayacaksınız.

<sup>22</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor:

Sedir ağacının tepesinden

Bir filiz alıp dikeceğim.

En yüksek dallarından körpe bir çubuk koparıp

Yüksek, ulu bir dağın üzerine dikeceğim.

<sup>23</sup> Onu İsrail'in en yüksek dağının üzerine dikeceğim.

Dal budak salıp ürün verecek,

Görkemli bir sedir ağacı olacak.

Her çeşit kuş dallarına tüneyecek,

Gölgesinde barınacak.

<sup>24</sup> Bütün orman ağaçları

Her yüksek ağacı bodurlaştırmanın,

Her bodur ağacı yükseltenin,

Her yeşil ağacı kurutanın

Ve kuru ağacı yeşertenin

Ben RAB olduğumu anlayacaklar.

---

Bunu ben RAB söylüyorum ve dediğimi yapacağım.> >>

## Kişisel Sorumluluk

### 18Bölüm

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi:

<sup>2</sup> <<İsrail için, <Babalar koruk yedi,  
Çocukların dişleri kamaştı> diyorsunuz.  
Bu deyişle ne demek istiyorsunuz?

<sup>3</sup> <<Varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, İsrail'de artık bu deyişi ağzınıza  
almayacaksınız. <sup>4</sup> Her yaşayan can benimdir. Babanın canı da, çocuğun canı da benimdir.  
Ölecek olan, günah işleyen candır.

<sup>5</sup> <<Diyelim ki, adil ve doğru olanı yapan doğru bir adam var.

<sup>6</sup> Dağlarda putlara sunulan kurbandan yemez,  
İsrail halkının putlarına bel bağlamaz.  
Komşusunun karısını kirletmez,  
Âdet gören kadına yaklaşmaz.

<sup>7</sup> Kimseye haksızlık etmez,  
Rehin olarak aldığını geri verir,  
Soygunculuk etmez,  
Aç olana ekmeğini verir,  
Çıplağı giydirir.

<sup>8</sup> Faizle para vermez,  
Aşırı kâr gütmez.  
Elini kötülükten çeker,  
İki kişi arasında doğrulukla yargılar.

<sup>9</sup> Kurallarımı izler,  
İlkelerimi özenle uygular.  
İşte böyle biri doğru kişidir.  
O yaşayacaktır. Egemen RAB böyle diyor.

<sup>10</sup> <<Diyelim ki, bu adamın zorba, kan döken,  
Kardeşine bunlardan birini yapan bir oğlu var.

<sup>11</sup> Babası bunlardan hiçbirini yapmazken,  
Oğul dağlarda putlara sunulan kurbandan yer,  
Komşusunun karısını kirletir.

<sup>12</sup> Düşküne, yoksula haksızlık eder,  
Soygunculuk eder,  
Rehini geri vermez.  
Putlara bel bağlar,  
İğrenç şeyler yapar.

<sup>13</sup> Faizle para verir, aşırı kâr güder.  
Böyle biri yaşayacak mı?  
Hayır, yaşamayacak!  
Bütün bu iğrençlikleri yapmıştır, öldürülecektir.  
Onun kanından kendisi sorumlu olacaktır.

<sup>14</sup> <<Diyelim ki, bu oğulun da bir oğlu olur ve babasının işlediği bütün günahları  
görür,

Ama hiçbirini yapmaz;

<sup>15</sup> Dağlarda putlara sunulan kurbandan yemez,

---

İsrail halkının putlarına bel bağlamaz,  
Komşusunun karısını kirletmez;

<sup>16</sup> Kimseye haksızlık etmez,  
Rehin almaz,  
Soygunculuk etmez,  
Aç olana ekmeğini verir,  
Çıplağı giydirir.

<sup>17</sup> Böyle biri elini kötülükten\*fi\* çeker,  
Faiz almaz, aşırı kâr gütmez,  
Kurallarımı izler,  
İlkelerimi uygularsa,  
Babasının günahı yüzünden ölmeyecek,

**Kesinlikle yaşayacaktır.** <sup>11</sup>18:17 *Septuaginta* <<Kötülükten>>, *Masoretik metin* <<Düşkünden>>.

<sup>18</sup> Ama babası kendi günahı yüzünden ölecektir.  
Çünkü zorbalık etti, kardeşini soydu,  
Halkı arasında iyi olmayı yaptı.

<sup>19</sup> <<Ama siz, <Oğul neden babasının işlediği suçlardan sorumlu tutulmasın?> dersiniz. Bu oğul adil ve doğru olanı yapmış, bütün kurallarımı dikkatle izlemiştir. Böyle biri kesinlikle yaşayacaktır. <sup>20</sup> Ölecek olan günah işleyen kişidir. Oğul babasının suçundan sorumlu tutulamaz, baba da oğlunun suçundan sorumlu tutulamaz. Doğru kişi doğruluğunun, kötü kişi kötülüğünün karşılığını alacaktır.

<sup>21</sup> <<Kötü kişi işlediği bütün günahlardan döner, buyruklarına uyar, adil ve doğru olanı yaparsa, kesinlikle yaşayacak, ölmeyecektir. <sup>22</sup> İşlediği günahlardan hiçbiri ona karşı anılmayacaktır. Doğruluğu sayesinde yaşayacaktır. <sup>23</sup> Ben kötü kişinin ölümünden sevinç duymam, ancak kötü kişinin kötü yollarından dönüp yaşamasından sevinç duyarım. Egemen RAB böyle diyor.

<sup>24</sup> <<Doğru kişi doğruluğundan döner, günah işler, kötü kişinin yaptığı bütün iğrenç şeyleri yaparsa, yaşayacak mı? Onun yaptığı doğru işlerin hiçbiri anılmayacaktır. Sadakatsizliği yüzünden suçludur, günahları yüzünden ölecektir.

<sup>25</sup> <<Siz yine de, <Rab'bin yolu doğru değil> diyorsunuz. Ey İsrail halkı, dinle: Benim yolum mu doğru değil? Doğru olmayan sizin yollarınız değil mi? <sup>26</sup> Doğru kişi doğruluğundan döner de kötülük yaparsa, bu yüzden ölecek. Evet, işlediği günah yüzünden ölecektir. <sup>27</sup> Ama kötü kişi, yaptığı kötülükten döner, adil ve doğru olanı yaparsa, canını kurtaracaktır. <sup>28</sup> Çünkü isyanlarının farkına varıyor ve onlardan dönüyor. Böyle biri kesinlikle yaşayacak, ölmeyecektir. <sup>29</sup> Öyleyken, İsrail halkı, <Rab'bin yolu doğru değil> diyor. Ey İsrail halkı, benim yollarım mı doğru değil? Doğru olmayan sizin yollarınız değil mi?

<sup>30</sup> <<Bu yüzden, ey İsrail halkı, sizleri, her birinizi yolunuza göre yargılayacağım. Egemen RAB böyle diyor. Dönün! İsyancılarınızdan dönün! Günahın sizi yıkıma sürüklemesine izin vermeyin. <sup>31</sup> İsyancılarınızı kendinizden uzaklaştırın. Yeni bir yürek, yeni bir ruh edinin. Neden öleceksin, ey İsrail halkı? <sup>32</sup> Çünkü ben kimsenin ölümünden sevinç duymam. Egemen RAB böyle diyor. Öyleyse günahınızdan dönün de yaşayın!>>

**İsrail Önderleri için Ağıt**

## 19

<sup>1</sup> <<Sen İsrail önderleri için şu ağıtı yak <sup>2</sup> ve de ki,  
<< <Annen neydi? Aslanlar arasında dışı bir aslan!

Genç aslanlar arasında yatar,  
Yavrularını besledi.

<sup>3</sup> Büyüttüğü yavrulardan biri



- 
- Genç bir aslan oldu.  
Avını kapıp parçalamayı öğrendi,  
İnsan yiyen bir aslan oldu.
- <sup>4</sup> Haberi uluslar arasında duyuldu.  
Kurdukları tuzağa düştü,  
Onu çengellerle Mısır'a sürüklediler.
- <sup>5</sup> Dişi aslan bekledi, umudunun boşa çıktığını görünce,  
Yavrularından başka birini alıp  
Genç bir aslan olarak yetiştirdi.
- <sup>6</sup> Yavru aslanlar arasında dolaşmaya başladı,  
Genç bir aslan oldu.  
Avını kapıp parçalamayı öğrendi,  
İnsan yiyen bir aslan oldu.
- <sup>7</sup> Onların kalelerini yıktı\*<sup>fj</sup>\*,  
Kentlerini viraneye çevirdi.  
Ülkede yaşayan herkes

Onun kükreyişinden dehşete düştü. <sup>j</sup>19:7 *Targum* <<Kalelerini yıktı>>, *Masoretik metin* <<Dul kadınlarını tanıdı>>.

- <sup>8</sup> Çevredeki uluslar üzerine geldiler,  
Ağlarını gerdiler,  
Onu tuzağa düşürdüler.
- <sup>9</sup> Çengel takıp onu kafese koydular  
Ve Babil Kralı'na götürdüler.  
İsrail dağlarında kükreyişi bir daha duyulmasın diye  
Onu gözetim altında tuttular.
- <sup>10</sup> << <Annen su kıyısındaki bağında  
Dikilmiş bir asma gibiydi.  
Bol su sayesinde dal budak saldı,  
Ürün verdi.
- <sup>11</sup> Dalları kral asası olacak kadar güçlendi.  
Asma boy attı,  
Bulutlara dek yükseldi.  
Yüksekliği ve dallarının çokluğu  
Herkesçe görüldü.
- <sup>12</sup> Ama onu öfkeyle kökünden söküp yere attılar.  
Doğu rüzgarı ürününü kuruttu.  
Güçlü dalları koparılıp kurudu,  
Ateş onları yakıp yok etti.
- <sup>13</sup> Şimdi çöle,  
Kurak, susuz bir yere dikildi.
- <sup>14</sup> Gövdesi ateş aldı,  
Filizini, ürününü yakıp yok etti.  
Kral asası olacak kadar güçlü dalı kalmadı.>

Bu bir ağıttır ve ağıt olarak kalacaktır.>>

## İsrail'in Hainliği

### 20Bölüm

<sup>1</sup> Sürgünlüğümüzün yedinci yılı, beşinci ayın\* onuncu günü, İsrail ileri gelenlerinden bazı

---

kişiler RAB'be danışmak için gelip önüne oturdular.

<sup>2</sup> RAB o sırada bana seslendi: <sup>3</sup> <<İnsanoğlu, İsrail ileri gelenlerine de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Bana danışmaya mı geldiniz? Varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, bana danışmanıza izin vermeyeceğim.>

<sup>4</sup> <<Onları yargılayacak mısınız? Ey insanoğlu, onları yargılayacak mısınız? Öyleyse onlara atalarının iğrenç uygulamalarını anımsat. <sup>5</sup> Onlara de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: İsrail'i seçtiğim gün Yakup soyuna ant içtim ve kendimi Mısır'da onlara açıkladım. Ant içerek, Tanrınız RAB benim dedim. <sup>6</sup> O gün, onları Mısır'dan çıkaracağıma, kendileri için seçtiğim en güzel ülkeye, süt ve bal akan ülkeye götüreceğime söz verdim. <sup>7</sup> Onlara, herkes bel bağladığı iğrenç putları atsın, Mısır putlarıyla kendinizi kirletmeyin, Tanrınız RAB benim dedim.

<sup>8</sup> << <Ne var ki, bana karşı geldiler, beni dinlemek istemediler. Bel bağladıkları iğrenç putları hiçbiri atmadı, Mısır putlarını da bırakmadılar. Bu yüzden Mısır'da öfkemi onların üzerine yağdıracığımı, kızgınlığımı dökeceğimi söyledim. <sup>9</sup> Ama aralarında yaşadıkları ulusların gözünde adıma leke gelmesin diye bunu yapmadım. Bu ulusların gözü önünde İsraililer'i Mısır'dan çıkararak kendimi onlara açıklamıştım. <sup>10</sup> Bu yüzden İsraililer'i Mısır'dan çıkarıp çöle götürdüm. <sup>11</sup> Uygulayan kişiye yaşam veren kurallarımı onlara verdim, ilkelerimi tanıttım. <sup>12</sup> Kendilerini kutsal kılanın ben RAB olduğumu anlasınlar diye aramızda bir belirti olarak Şabat\* günlerimi de onlara verdim.

<sup>13</sup> << <Böyleyken İsrail halkı çölde bana başkaldırdı. Uygulayan kişiye yaşam veren kurallarımı izlemediler, ilkelerimi reddettiler. Şabat günlerimi de hiçe saydılar. Bu yüzden çölde öfkemi üzerlerine yağdırıp onları yok edeceğimi söyledim. <sup>14</sup> Ama İsraililer'i Mısır'dan çıkardığımı gören ulusların gözünde adıma leke gelmesin diye bunu yapmadım. <sup>15</sup> Ben de kendilerine verdiğim en güzel ülkeye, süt ve bal akan ülkeye onları götürmeyeceğime çölde ant içtim. <sup>16</sup> Çünkü ilkelerimi reddettiler, kurallarımı izlemediler, Şabat günlerimi hiçe saydılar. Yürekları putlarına bağlıydı. <sup>17</sup> Yine de onlara acıdım, onları yok etmedim, çölde işlerine son vermedim. <sup>18</sup> Çölde çocuklarına atalarınızın kurallarını izlemeyin, ilkelerine göre yaşamayın, putlarıyla kendinizi kirletmeyin dedim. <sup>19</sup> Ben Tanrınız RAB'bim, benim kurallarımı izleyin, benim ilkelerim uyarınca yaşayın. <sup>20</sup> Aramızda bir belirti olsun diye Şabat günlerimi kutsal sayın. O zaman benim Tanrınız RAB olduğumu anlayacaksınız dedim.

<sup>21</sup> << <Ne var ki, çocuklar bana karşı geldiler. Kurallarımı izlemediler. Uygulayan kişiye yaşam veren ilkelerim uyarınca dikkatle yaşamadılar. Şabat günlerimi hiçe saydılar. Bu yüzden çölde öfkemi üzerlerine yağdıracığımı, kızgınlığımı dökeceğimi söyledim. <sup>22</sup> Ama elimi geri çektim, İsraililer'i Mısır'dan çıkardığımı gören ulusların gözünde adıma leke gelmesin diye bunu yapmadım. <sup>23</sup> Onları ulusların arasına dağıtacağıma, başka ülkelere göndereceğime çölde ant içtim. <sup>24</sup> Çünkü ilkelerimi izlemediler, kurallarımı reddettiler. Şabat günlerimi hiçe saydılar, gözlerini atalarının putlarına diktiler. <sup>25</sup> Ben de onlara iyi olmayan kurallar, yaşam vermeyen ilkeler verdim. <sup>26</sup> Her ilk doğan çocuğu ateşte kurban ederek sundukları sunularla kendilerini kirletmelerine izin verdim. Öyle ki, onları dehşete düşüreyim de benim RAB olduğumu anlasınlar.>

<sup>27</sup> <<Bu nedenle, ey insanoğlu, İsrail halkına de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Atalarınız yine ihanet etmekle bana küfretmiş oldular. <sup>28</sup> Kendilerine vermeye ant içtiğim ülkeye onları getirdiğimde, gördükleri her yüksek tepede, sık yapraklı her ağacın altında kurbanlarını kestiler. Beni öfkeliendiren sunularını, güzel kokulu sunularıyla dökmelik sunularını orada sundular. <sup>29</sup> Onlara gittikleri bu puta tapılan yerin ne olduğunu sordum.> >> Orası bugün de Bama\*fk\* adıyla anılıyor. <sup>kk20:29</sup> <<Bama>>: <<Putı tapılan yer>> anlamına gelir.

### **Yargı ve Bağışlama**

<sup>30</sup> <<Bu nedenle İsrail halkına de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Atalarınız gibi siz de kendinizi kirletecek misiniz? Onların putlarına gönül verecek misiniz? <sup>31</sup> Şimdiye dek

---

oğullarınızı ateşte kurban edip sunularınızı sunmakla, putlarınızla kendinizi kirlettiniz. Öyleyken gelip bana danışmanıza izin verir miyim, ey İsrail halkı? Varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, bana danışmanıza izin vermeyeceğim.

<sup>32</sup> << <Siz ağaca, taş a tapan öteki uluslar gibi, dünyadaki öbür halklar gibi olmak istiyoruz diyorsunuz. Ama bu düşündükleriniz hiçbir zaman gerçekleşmeyecek. <sup>33</sup> Varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, sizi güçlü ve kudretli elle, şiddetli öfkeyle yöneteceğim. <sup>34</sup> Güçlü ve kudretli elle, şiddetli öfkeyle sizi uluslar arasından çıkaracak, dağılmış olduğunuz ülkelerden toplayacağım. <sup>35</sup> Sizi ulusların çölüne getirecek, orada yüz yüze yargılayacağım. <sup>36</sup> Atalarınızı Mısır Çölü'nde nasıl yargıladıysam, sizi de öyle yargılayacağım. Egemen RAB böyle diyor. <sup>37</sup> Sizi yoklayıp antlaşmama bağlı kalmanızı sağlayacağım. <sup>38</sup> Aranızda bana karşı gelenlerle başkaldıranları ayıracağım. Onları yaşadıkları ülkelerden çıkaracağım. Ama İsrail ülkesine girmeyecekler. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız.

<sup>39</sup> << <Ey İsrail halkı, Egemen RAB şöyle diyor: Her biriniz gidip putlarınıza tapın! Ama sonra beni dinleyeceksiniz ve armağanlarınızla, putlarınızla bir daha kutsal adımı kirlitmeyeceksiniz. <sup>40</sup> Çünkü kutsal dağımda, İsrail'in yüksek dağında, diyor Egemen RAB, bütün İsrail halkı orada, ülkede bana kulluk edecek. Orada onları kabul edeceğim. Orada sunularınızı, seçme armağanlarınızı, bütün kutsal adaklarınızı isteyeceğim. <sup>41</sup> Sizi ulusların arasından çıkarıp dağılmış olduğunuz ülkelerden topladığımda, beni hoşnut eden bir koku gibi kabul edeceğim. Ulusların gözü önünde aranızda kutsallığımı göstereceğim. <sup>42</sup> Sizleri atalarınıza vermeye ant içtiğim ülkeye, İsrail ülkesine getirdiğimde, benim RAB olduğumu anlayacaksınız. <sup>43</sup> Bütün yaptıklarınızı, kendinizi kirlettiğiniz bütün uygulamaları orada anımsayacak, yaptığınız kötülüklerden ötürü kendinizden tiksineceksiniz. <sup>44</sup> Ey İsrail halkı, kötü yollarınıza, yozlaşmış uygulamalarınıza göre değil, adım uğruna sizinle ilgilendiğimde, benim RAB olduğumu anlayacaksınız. Egemen RAB böyle diyor.> >>

### **Güneye Uyarı**

<sup>45</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>46</sup> <<İnsanoğlu, yüzünü güneye çevir, güneye seslen, Negev Ormanı'na karşı peygamberlik et. <sup>47</sup> Negev Ormanı'na de ki, <RAB'bin sözüne kulak ver. Egemen RAB şöyle diyor: Senin içinde ateş tutuşturacağım. Ateş bütün ağaçlarını -yeşil ağacı da kuru ağacı da- yiyip bitirecek. Tutuşan alev söndürülemeyecek. Güneyden kuzeye, her yüz ateşin sığağından kavrulacak. <sup>48</sup> Ateşi tutuşturanın ben RAB olduğumu herkes görecek, ateş söndürülmeyecek.> >>

<sup>49</sup> Bunun üzerine, <<Ah, ey Egemen RAB!>> dedim, <<Onlar benim için, <Simgesel öyküler anlatan adam değil mi bu?> diyorlar.>>

### **Rab'bin Yargı Kılıcı**

## **21Bölüm**

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<Ey insanoğlu, yüzünü Yeruşalim'e çevir, kutsal yerlerine karşı konuş, İsrail ülkesine karşı peygamberlik et. <sup>3</sup> Ona de ki, <RAB şöyle diyor: Ben sana karşıyım! Kılıcımı kınından çıkaracak, içindeki doğru kişiyi de kötü kişiyi de kesip yok edeceğim. <sup>4</sup> Doğru kişiyi de kötü kişiyi de kesip yok etmek için kılıcım kınından çıkacak ve güneyden kuzeye herkese karşı olacak. <sup>5</sup> Böylece herkes kılıcını kınından çıkarmanın ben RAB olduğumu anlayacak. Onu bir daha yerine koymayacağım.>

<sup>6</sup> <<Sen, ey insanoğlu, inle! Onların gözü önünde ezik bir yürekle acı acı inle! <sup>7</sup> Sana, <Neden böyle inliyorsun?> diye sorduklarında, <Yakında duyulacak haberdan ötürü> diye yanıtlayacaksın. <Her yürek eriyecek, her el gevşeyecek, her ruh baygın düşecek, her dizin bağı çözülecek. Evet, haber duyulacak! Bu kesinlikle yerine gelecek.> Egemen RAB böyle diyor.>>

<sup>8</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>9</sup> <<İnsanoğlu, peygamberlik et ve de ki, <Rab şöyle diyor: <<Kılıç, kılıç,

- 
- Bilendi, cilalandı.  
10 Öldürmek için bilendi,  
Şimşek gibi çaksın diye cilalandı.  
Nasıl sevinebiliriz?  
Kılıç oğlumun esasını sıradan bir sopa gibi küçümsedi.  
11 Kılıç kullanılmak için  
Cilalanmaya verildi;  
Öldürenin eline verilsin diye bilenip cilalandı.  
12 İnsanoğlu, bağır, haykır!  
Çünkü bu kılıç halkıma karşı;  
Bütün İsrail önderlerine karşı.  
Onlar halkımla birlikte kılıca teslim edildiler.  
Bunun için bağrımı döv.  
13 << <Deneme kuşkusuz gelecek. Kılıcın küçümsediği asa varlığını sürdüremezse ne olur? Böyle diyor Egemen RAB.>  
14 <<Sen, ey insanoğlu, peygamberlik et, el çırp.  
Bırak kılıç iki, üç kez vursun.  
Bu öldüren bir kılıçtır,  
Çok sayıda insan kıran,  
İnsanı her yandan saran kılıçtır.  
15 Yürekleri erisin,  
Tökezleyip düşenler çok olsun diye  
Bütün kapılarında öldürmek için  
Görevlendirdim kılıcı.  
Ah, kılıç şimşek gibi parladı,  
Öldürmek için bilendi.  
16 Ey kılıç, sağa, sonra sola savrul,  
Ağzın nereye dönerse, oraya savrul!  
17 Ben de elimi çırpacağım  
Ve öfkem denecek.  
Bunu ben RAB söylüyorum.>>

### **Babil Kralı'nın Kılıcı**

18 RAB bana şöyle seslendi: 19 <<İnsanoğlu, Babil Kralı'nın kılıcı gelsin diye iki yol belirle; ikisi de aynı ülkeden başlamalı. Kent yolunun başladığı yere bir işaret koy.  
20 Ammonlular'ın Rabba Kenti'ne ya da Yahuda'ya ve surlarla çevrili Yeruşalim'e ilerlesin diye kılıç için yol belirle. 21 Çünkü Babil Kralı iki yolun ayrıldığı, yolların çatallaştığı yerde fala bakmak için duracak. Okları silkeleyecek, aile putlarına danışacak, kurban edilen bir hayvanın ciğerine bakacak. 22 Kütük yerleştirmek, öldür buyruğunu vermek, savaş naraları atmak, kapılara kütük yerleştirmek, toprak rampalar oluşturmak, kuşatma duvarları yapmak için sağ elinde Yeruşalim'i gösteren ok olacak. 23 Onunla ant içerek antlaşma yapanlar fala yanlış bakıldığını sanacak. Ama kral suçlarını anımsatıp onları tutsak alacak.

24 <<Bundan ötürü Egemen RAB şöyle diyor: <Madem suçlarınızı, isyanlarınızı anımsattırdınız, bütün uygulamalarınızda günahlarınızı açığa çıkardınız, madem bütün bunları yaptınız, siz de tutsak alınıp götürüleceksiniz.

25 << <Sen, ey saygısız, kötü İsrail önderi, günün yaklaştı, sonunda yargı günün geldi.

26 Egemen RAB şöyle diyor: Sarığı çıkar, tacı kaldır. Artık eskisi gibi olmayacak. Alçakgönüllü yükseltilecek, gururlu alçaltılacak. 27 Yıkım! Yıkım! Kenti yerle bir edeceğim! Hak sahibi gelinceye dek onarılmayacak. Kenti ona vereceğim.>

28 <<Sen, ey insanoğlu, peygamberlik et ve de ki, <Aşağılayıcı sözler söyleyen

---

Ammonlular için Egemen RAB şöyle diyor:

- << <Kılıç, kılıç,  
Öldürmek için kınından çekilmiş,  
Yok etmek için,  
Şimşek gibi parlamak için cilalanmış!  
29 Size ilişkin görüşler aldatıcıdır,  
Açılan fal yalandır.  
Öldürülecek kötülerin enseleri üzerine  
Yerleştirileceksin, ey kılıç!  
Onların günü yaklaştı,  
Sonunda yargı günleri geldi.  
30 Kılıç kınına koyulsun!  
Yaratıldığımız yerde,  
Atalarımızın ülkesinde  
Yargılayacağım sizi.  
31 Öfkemi üzerinize dökeceğim,  
Kızgınlığımı üzerinize üfleyeceğim;  
Acımasız adamların,  
Yakıp yok etmekte usta kişilerin eline  
Teslim edeceğim sizi.  
32 Ateşe yakıt olacaksınız,  
Kanınız ülkenizin ortasında dökülecek,  
Bir daha anılmayacaksınız.  
Çünkü bunu ben RAB söylüyorum.> >>

**Yeruşalim'in Günahı**

## **22Bölüm**

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, Yeruşalim'i yargılayacak mısın? Kan döken bu kenti yargılayacak mısın? Öyleyse bütün iğrenç uygulamalarını ona bildir. <sup>3</sup> Şöyle diyeceksin: <Egemen RAB diyor ki: Ey kendi içinde kan dökerek yıkımını hazırlayan, putlar yaparak kendini kirleten kent! <sup>4</sup> Döktüğün kan yüzünden suçlu bulundun, yaptığın putlarla kirlendin. Böylece günlerin yaklaştı, yıllarının sonuna ulaştın. Bu yüzden seni uluslara alay konusu edeceğim, bütün ülkelerin gözünde seni gülünç duruma düşüreceğim. <sup>5</sup> Ey adı kötüye çıkmış, kargaşa dolu kent, yakındakiler de uzaktakiler de seninle alay edecekler.

<sup>6</sup> << <İşte içindeki her İsrail önderi yetkisini kullanarak kan döküyor. <sup>7</sup> Senin içinde anneye, babaya kötü davrandılar, yabancıya baskı yaptılar, öksüze, dul kadına haksızlık ettiler. <sup>8</sup> Benim kutsal eşyalarımaya saygısızlık ettin, Şabat\* günlerimi hiçe saydın. <sup>9</sup> Kan dökmek için iftira edenler, dağlarda putlara kurban edilen hayvanları yiyenler, kendilerini şehvete kaptıranlar senin içinde yaşıyor. <sup>10</sup> Babalarının karılarıyla yatanlar, âdet gören dinsel açıdan kirli kadınlarla cinsel ilişki kuranlar senin içinde yaşıyor. <sup>11</sup> Senin içinde kimi komşusunun karısıyla iğrenç şeyler yaptı; kimi utanmadan gelinini kirletti; kimi öz kızkardeşiyle ilişki kurdu. <sup>12</sup> Senin içinde kan dökmek için rüşvet aldılar. Faiz aldın, tefecilik yaptın, zorbalıkla komşularından haksız kazanç sağladın. Beni unuttun. Egemen RAB böyle diyor.

<sup>13</sup> << <Edindiğiniz haksız kazançtan, içinizde döktüğünüz kandan ötürü ellerimi birbirine vuracağım. <sup>14</sup> Sizinle uğraşacağım gün cesaretiniz kalacak mı? Elleriniz güçlü olabilecek mi? Bunu ben RAB söylüyorum ve dediğimi yapacağım. <sup>15</sup> Sizi uluslar arasına dağıtıp ülkelere süreceğim. Sizdeki ruhsal kirliliğe son vereceğim. <sup>16</sup> Ulusların gözünde aşağılanacak ve benim RAB olduğumu anlayacaksınız.> >>

<sup>17</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>18</sup> <<İnsanoğlu, İsrail halkı benim için cüruf gibi oldu. Hepsi potada tunç\*, kalay, demir, kurşundur; gümüşün cürufudur. <sup>19</sup> Bundan ötürü Egemen RAB şöyle diyor: <Hepiniz cüruf gibi olduğunuz için sizi Yeruşalim'in ortasına toplayacağım. <sup>20</sup> Eritmek için ateşi üfleyerek gümüşü, tuncu, demiri, kurşunu, kalayı nasıl potaya atıyorlarsa, ben de öfkemle, kızgınlığımla sizi toplayacak, kentin ortasına koyup eriteceğim. <sup>21</sup> Sizi toplayacak, öfkemin ateşini üzerinize üfleyeceğim; siz de kentin içinde eriyip yok olacaksınız. <sup>22</sup> Gümüş potada nasıl erirse, siz de kentin içinde öyle eriyeceksiniz. O zaman üzerinize kızgınlığımı dökenin ben, RAB olduğumu anlayacaksınız.>>>

<sup>23</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>24</sup> <<İnsanoğlu, ülkeye de ki, <Sen öfke günü temizlenmemiş, üzerine yağmur yağmamış bir ülkesin.> <sup>25</sup> Önderleri\*fl\* kükreyen, avını parçalayan aslan gibi orada düzen kurdular. Canlara kıydılar, hazineler, değerli nesnelere aldılar, birçok kadını dul bıraktılar. <sup>26</sup> Kâhinleri yasamı hiçe saydılar, kutsal eşyalarını kirlettiler, kutsalla bayağı arasındaki ayrımı yapmadılar, kirliyle temiz arasındaki farkı öğretmediler, Şabat günlerimden gözlerini çevirdiler. Kutsallığımla önemsemediler. <sup>27</sup> Yöneticileri avını parçalayan kurt gibidir. Haksız kazanç elde etmek için kan döküyor, canlara kıyıyorlar. <sup>28</sup> Peygamberleri uydurma görümlerle, yalan fal açarak bu suçları gizlediler; ben RAB konuşmadığım halde, <Egemen RAB şöyle diyor> diyorlar. <sup>29</sup> Ülke halkı baskı uyguladı, soygunculuk etti. Düşküne, yoksula baskı yaptı, yabancıya haksız yere kötü davrandı. <sup>11</sup>22:25 Septuaginta <<Önderleri>>, Masoretik metin <<Peygamberleri>>.

<sup>30</sup> <<İçlerinde duvarı örecek, gedikte durup önümde ülkeyi savunacak, onu yerle bir etmemi engelleyecek bir adam aradım, ama hiç kimseyi bulmadım. <sup>31</sup> Bunun için öfkemi üzerlerine boşaltacak, kızgınlığımla onları yakıp yok edeceğim. Yaptıklarını kendi başlarına getireceğim.>> Egemen RAB böyle diyor.

## İki Günahlı Kızkardeşin Simgesel Öyküsü

### 23Bölüm

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, bir anneden doğma iki kadın vardı. <sup>3</sup> Gençliklerinde Mısır'da fahişelik ettiler. Memeleri orada okşandı, erdenliklerini orada yitirdiler. <sup>4</sup> Büyüğünün adı Ohola, küçüğünün Oholiva'ydı. Benim oldular; oğullar, kızlar doğurdular. Ohola Samiriye'dir, Oholiva da Yeruşalim. <sup>5-6</sup> <<Ohola benimken fahişelik etti. Oynaşları olan Asurlular'a gönül verdi. Hepsi de genç, yakışıklı, lacivertler kuşanmış savaşçılar, valiler, komutanlar, atlı askerlerdi. <sup>7</sup> Asurlular'ın en seçkin adamlarına fahişe olarak kendini verdi. Gönül verdiği bu kişilerin putlarına bağlanarak kendini kirletti. <sup>8</sup> Mısır'da başladığı fahişeliği bırakmadı. Gençken onunla yattılar, erdenliğini bozdular, şehvetlerini onun üzerine boşalttılar. <sup>9</sup> <<Bu nedenle onu oynaşlarının, gönül verdiği Asurlular'ın eline teslim ettim. <sup>10</sup> Çıplaklığını açtılar, oğullarını, kızlarını aldılar, onu kılıçla öldürdüler. Kendisine verilen cezadan ötürü kadınlar arasında adı kötüye çıktı. <sup>11</sup> <<Kızkardeşi Oholiva bunu gördü, ama şehveti ve fahişelikleri kızkardeşininkinden daha utanç vericiydi. <sup>12</sup> O da hepsi de genç, yakışıklı Asurlular'a -valilere, komutanlara, iyi donanmış savaşçılara, atlılara- gönül verdi. <sup>13</sup> Kendisini ne kadar kirlettiğini gördüm. İkisi de aynı yolu izlediler. <sup>14-15</sup> <<Oholiva fahişeliklerini giderek artırdı. Duvara oyulmuş insan resimlerini -bellerine kuşak, başlarına geniş sarık bağlamış kırmızı renkli Kildani\* resimlerini- gördü. Hepsi kökeni Kildan ülkesine dayanan Babil subaylarına benziyordu. <sup>16</sup> Oholiva görür görmez onlara gönül verdi, Kildan ülkesine ulaklar gönderdi. <sup>17</sup> Bunun üzerine Babilliler onunla yatakta sevişmek üzere geldiler, zina ederek onu kirlettiler. Onu öyle kirlettiler ki, sonunda hepsinden tiksiniş yüzünü çevirdi. <sup>18</sup> Fahişeliklerini sergileyip çıplaklığını açınca kızkardeşinden tiksiniş yüzümü çevirdiğim gibi, ondan da tiksiniş yüzümü çevirdim. <sup>19</sup> Gençliğinde Mısır'da

yaptığı fahişelikleri anımsayarak, fahişeliğini daha da artırdı. <sup>20</sup> Erkeklik organları eşeğine, menileri aygırına benzeyen oynaşlarına gönül verdi. <sup>21</sup> Öyle ki, Mısır'da gençliğindeki şehvet düşkünlüğünü özledin. Memelerin orada okşanmış, erdenliğini orada yitirmiştin.

<sup>22</sup> <<Bundan ötürü, ey Oholiva, Egemen RAB şöyle diyor: Tiksindiğin oynaşlarını sana karşı kışkırtacağım. Onları her yandan sana karşı ayaklandıracağım. <sup>23</sup> Babilliler'i, bütün Kildaniler'i, Pekotlular'ı, Şoalılar'ı, Koalılar'ı, onlarla birlikte bütün Asurlular'ı, yakışıklı gençleri -valileri, komutanları, subayları, ünlü adamları, atlıları- sana karşı ayaklandıracağım. <sup>24</sup> Silahlarla, savaş ve yük arabalarıyla, çok uluslu bir orduyla sana saldıracaklar. Seni her yandan büyük, küçük kalkanlarla, miğferlerle saracaklar. Cezalandırmaları için seni onların eline teslim edeceğim. Seni kendi kurallarına göre yargılayacaklar. <sup>25</sup> Öfkemi sana yönelteceğim, onların sana kızgınlıkla davranmalarını sağlayacağım. Burnunu, kulaklarını kesecekler. Sağ kalanları kılıçla öldürecekler. Oğullarını, kızlarını alacaklar, sağ kalanları ateş yakıp yok edecek. <sup>26</sup> Üzerindeki giysiyi soyacak, güzel mücevherlerini alacaklar. <sup>27</sup> Mısır'da yaptığın ahlaksızlıklara, fahişeliklere son vereceğim. Böyle şeylere özlem duymayacak, bir daha Mısır'ı anımsamayacaksın.

<sup>28</sup> <<Egemen RAB şöyle diyor: Seni nefret ettiğin, tiksindiğin adamların eline teslim edeceğim. <sup>29-30</sup> Sana düşman gibi davranacak, emeğinin bütün ürününü alacaklar. Seni çırlıçıplak bırakacaklar. Böylece utanç verici fahişeliklerin açığa çıkacak. Bütün bunlar şehvet düşkünlüğünden, fahişeliğin yüzünden başına geldi. Çünkü uluslarla fahişelik ettin, onların putlarıyla kendini kirlettin. <sup>31</sup> Kızkardeşinin yolunu izledin. Bu nedenle, sana onun kâsesinden\* içireceğim.

<sup>32</sup> <<Egemen RAB şöyle diyor:

Kızkardeşinin kâsesinden içeceksin,  
O derin ve geniştir;  
Sana gülecek, seninle alay edecekler,  
Dopdolu bir kâse.

<sup>33</sup> Sarhoş olacak, umutsuzluğa boğulacaksın,  
Kızkardeşin Samiriye'nin kâsesi  
Yıkım, perişanlık kâsesidir.

<sup>34</sup> Ondan içecek, tüketeceksin;  
Parçalarını kemirecek  
Ve göğsünü paralayacaksın.

Bunu ben söylüyorum diyor Egemen RAB.

<sup>35</sup> <<Bundan ötürü Egemen RAB şöyle diyor: Madem beni unuttun, bana sırt çevirdin, sen de ahlaksızlığının, fahişeliğinin cezasını yükleneceksin.>>

<sup>36</sup> RAB bana seslendi: <<İnsanoğlu, Ohola'yla Oholiva'yı yargılayacak mısın? Öyleyse onlara iğrenç uygulamalarını bildir. <sup>37</sup> Çünkü fahişelik ettiler, kan döktüler. Putlarıyla fahişelik ettiler; bana doğurdukları çocukları yiyecek olarak putlarına sundular. <sup>38-39</sup> Bununla kalmayarak, şunları da yaptılar: Çocuklarını putlara sundukları gün tapınağımı kirlettiler, Şabat\* günlerimi hiçe saydılar. Aynı gün tapınağıma girip onu kirlettiler. İşte tapınağımda bunları yaptılar.

<sup>40</sup> <<Siz iki kızkardeş uzaklarda yaşayan adamların gelmesi için ulaklar gönderdiniz. Adamlar gelince, onlar için yıkanıp gözlerinize sürme çektiniz, mücevherlerinizi taktınız.

<sup>41</sup> Şık bir divanın üzerine oturdunuz, önüne bir sofraya kurup üzerine buhurumu, zeytinyağı koydunuz.

<sup>42</sup> <<Kaygısız kalabalığın sesi yankılandı çevresinde. Düzeysiz bir yığın kalabalıkla birlikte çölden Sabalılar getirildi. İki kızkardeşin koluna bilezikler taktılar, başlarına güzel bir taç koydular. <sup>43</sup> Fahişelikten yıpranmış kadın için, <Bırakın, fahişe olarak kullansınlar onu. Çünkü öyledir> dedim. <sup>44</sup> Onunla yattılar. Fahişeye gider gibi, bu iki ahlaksız kadının -

---

Oholiva'yla Oholiva'nın- yanına gittiler. <sup>45</sup> Ama doğru adamlar zina eden, kan döken kadınlara verilen cezayla onları cezalandıracaklar. Çünkü bu iki kadın fahişelik ettiler, elleri kanlıdır.

<sup>46</sup> <<Egemen RAB şöyle diyor: Onları dehşete düşürecek, mallarını yağmalayacak bir kalabalık salacağım üzerlerine. <sup>47</sup> Onları taşa tutacak, kılıçlarıyla parçalayacaklar; oğullarını, kızlarını öldürecek, evlerini ateşe verecekler.

<sup>48</sup> <<Ülkede ahlaksızlığa son vereceğim. Öyle ki, bütün kadınlar için bir uyarı olsun bu, sizin yaptığımız ahlaksızlığı yapmasınlar. <sup>49</sup> Yaptığımız fahişeliklerin karşılığını ödeyecek, putlara tapınarak işlediğiniz günahların cezasını çekeceksiniz. Böylece benim Egemen RAB olduğumu anlayacaksınız.>>

**Paslanmış Kazan Simgesi**

## 24Bölüm

<sup>1</sup> Sürgünlüğümüzün dokuzuncu yılı, onuncu ayın\* onuncu günü RAB bana şöyle seslendi:  
<sup>2</sup> <<Ey insanoğlu, bu günü, bu günün tarihini tam olarak yaz. Çünkü Babil Kralı tam bu gün Yeruşalim'i kuşatmaya başladı. <sup>3</sup> Bu asi halka simgesel bir öykü anlat. Onlara de ki, <Egemen RAB şöyle diyor:

<< <Kazanı ateşe koyun, ateşe koyun,  
İçine su doldurun.

<sup>4</sup> Etin parçalarını da koyun,  
Etin en iyi parçalarını,  
Budunu ve döşü.  
Seçme kemikleri de doldurun.

<sup>5</sup> Sürünün en iyilerini seçin,  
Kazanın altına odun\*fm\* yığın,  
Bırakın su kaynasın,

**Kemikler pişsin.** <sup>nm</sup>24:5 *Olası metin <<Odun>>, Masoretik metin <<Kemikler>>.*

<sup>6</sup> Egemen RAB diyor ki,  
Kan döken o kentin vay başına!  
Pas tutmuş,  
Pasından temizlenmemiş o kazanın vay başına!  
Kazandan eti kura çekmeden  
Parça parça çıkarın.

<sup>7</sup> Çünkü döktüğü kan ortalıkta duruyor;  
Çıplak bir kayanın üzerine döktü kanı,  
Toprakla örtülebilecek bir yere dökmedi.

<sup>8</sup> Öfkeyi alevlendirmek,  
Öç almak için,  
Onun kanını çıplak bir kayanın üzerine döktüm ki, örtülemesin.

<sup>9</sup> Egemen RAB şöyle diyor:  
Kan döken kentin vay başına!  
Ben kendim ateş için odun yığacağım.

<sup>10</sup> Odunları yığ!  
Ateşi tutuştur!  
Eti iyice pişir!  
Baharatı kat!  
Kemikler kavrulsun!

<sup>11</sup> Sonra boş kazanı  
Ateş közlerinin üzerine koy.  
Kızgın, bakırı yansın,



---

İçindeki pislik erisin,  
Pası yok olsun.

- <sup>12</sup> Bütün emekler boşa çıktı,  
Kazanın kalın pası çıkmıyor.  
Ateş bile pası temizlemiyor.
- <sup>13</sup> Yaptığın ahlaksızlık seni kirletti.  
Seni temizlemek istedim,  
Ama sen pisliğinden temizlenmek istemedin.  
Sana karşı öfkem yatışmıncaya dek  
Pisliğinden temizlenmeyeceksin.
- <sup>14</sup> Bunu ben RAB söylüyorum.  
Harekete geçmenin zamanı geldi,  
Esirgemeyeceğim,  
Acımayacak, pişman olmayacağım.  
Yollarına ve yaptıklarına göre yargılanacaksın.  
Böyle diyor Egemen RAB.> >>

### Hezekiel'in Karısının Ölümü

<sup>15</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>16</sup> <<İnsanoğlu, en çok sevdiğin kişiyi bir vuruşta senin elinden alacağım. Yas tutmayacak, ağlamayacak, gözyaşı dökmeyeceksin. <sup>17</sup> İçin için inle; ölümler için yas tutmayacaksın. Sarığın başında, çarığın ayaklarında kalsın; yüzünün alt kısmını örtme, yas tutanların\*fn\* yiyeceğini yeme.>>

<sup>18</sup> Sabah halka seslendim, akşam karım öldü. Ertesi sabah bana söyleneni yaptım.

<sup>19</sup> Halk bana, <<Bu yaptıklarının bizimle ilgisi ne? Bize açıklamayacak mısınız?>> diye sordu.

<sup>20</sup> Bunun üzerine, <<RAB bana şöyle seslendi>> dedim, <sup>21</sup> <<İsrail halkına de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Övündüğünüz güç kaynağınız, gözünüzde değerli olan, yüreğinizin üzerine titrediği tapınağımın kirletilmesine izin vereceğim. Geride bıraktığınız oğullarınızla kızlarınız kılıçtan geçirilecek. <sup>22</sup> Ben ne yaptıysam, siz de aynısını yapacaksınız. Yüzünüzün alt kısmını örtmeyeceksiniz, yas tutanların\*fn\* yiyeceğini yemeyeceksiniz. <sup>23</sup> Sarıklarınız başlarınızda, çarıklarınız ayaklarınızda olacak. Yas tutmayacak, ağlamayacaksınız. Ancak günahlarınızın içinde eriyip yok olacaksınız, kendi aranızda inleyip duracaksınız. <sup>24</sup> Hezekiel sizin için bir belirti olacak; o ne yaptıysa, siz de aynısını yapacaksınız. Bunlar olunca, benim Egemen RAB olduğumu anlayacaksınız.> <sup>25</sup> <sup>26</sup> *24:17,22 Targum, Vulgata <<Yas tutanların>>, Masoretik metin <<İnsanların>>.*

<sup>25-26</sup> <<Övündükleri güç kaynağını, sevinçlerini, yüceliklerini, gözlerinde değerli olanı, yüreklerinin dilediğini, oğullarıyla kızlarını onlardan aldığım gün, yıkımdan kaçıp kurtulan biri gelip sana haberleri bildirecek, ey insanoğlu. <sup>27</sup> O gün dilin çözülecek, kaçıp kurtulanla konuşacak, bir daha suskun olmayacaksın. O gün onlar için bir belirti olacaksın. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.>>

### Ammon Kınanıyor

## 25Bölüm

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, yüzünü Ammonlular'a çevir, onlara karşı peygamberlik et. <sup>3</sup> Onlara de ki, <Egemen RAB'bin sözünü dinleyin! Egemen RAB şöyle diyor: Madem tapınağım kirletildiği, İsrail ülkesi viraneye çevrildiği, Yahuda halkı sürgüne gittiği zaman, Hah, hah! diyerek alay ettiniz, <sup>4</sup> ben de sizi miras olarak doğuda yaşayan halka teslim edeceğim. Obalarını, çadırlarını ülkenizde kuracaklar; ürününüzü yiyecek, sütünüzü içecekler. <sup>5</sup> Rabba Kenti'ni develer için otlak, Ammon ülkesini sürüler için ağıl yapacağım. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız. <sup>6</sup> Egemen RAB şöyle diyor: Madem İsrail'le

---

alay ederek ellerinizi çırpınız, ayaklarınızı yere vurdunuz, bütün yüreğinizle sevindiniz, <sup>7</sup> ben de size karşı elimi uzatacak, çapul malı olarak sizi uluslara teslim edeceğim. Sizi halklar arasından süpürüp atacak, ülkeler arasından söküp çıkaracak, yok edeceğim. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız.> >>

### **Moav Kınanıyor**

<sup>8</sup> <<Egemen RAB şöyle diyor: <Madem Moav ve Seir halkı, Bakın, Yahuda halkının öteki uluslardan farkı yok, dedi, <sup>9</sup> ben de Moav'ın sınırını, ülkenin süsü olan sınır kentlerini, Beytyeşimot, Baal-Meon ve Kiryatayim'i savunmasız bırakacağım. <sup>10</sup> Ammonlular uluslar arasında bir daha anılmasın diye Moav'ı Ammonlular'la birlikte mülk olarak doğuda yaşayan halka vereceğim. <sup>11</sup> Böylece Moav'ı cezalandıracağım. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.> >>

### **Edom Kınanıyor**

<sup>12</sup> <<Egemen RAB şöyle diyor: <Madem Edom Yahuda halkından öç alarak büyük suç işledi, <sup>13</sup> Egemen RAB şöyle diyor: Ben de Edom'a karşı elimi uzatacak, insanları da hayvanları da yok edecek, ülkeyi viraneye çevireceğim. Teman'dan Dedan'a kadar Edomlular kılıçla vurulup yok olacaklar. <sup>14</sup> Halkım İsrail aracılığıyla Edom'dan öç alacağım. İsraililer onlara öfkem, kızgınlığım uyarınca davranacak. Böylece Edomlular öcümü anlayacaklar. Egemen RAB böyle diyor.> >>

### **Filistliler Kınanıyor**

<sup>15</sup> <<Egemen RAB şöyle diyor: <Madem Filistliler Yahuda'ya acımasızca davrandılar, eskiden var olan düşmanlıklarıyla onu yerle bir ederek öç aldılar, <sup>16</sup> Egemen RAB şöyle diyor: Elim Filistliler'e karşı uzatacağım, Keretliler'i\*fo\* söküp atacağım, kıyıda yaşayanlardan sağ kalanlarını yok edeceğim. <sup>17</sup> Onlardan ağır bir öç alacak, onları öfkeyle paylayacağım. Kendilerinden öç alınca, benim RAB olduğumu anlayacaklar.> >> <sup>25:16</sup> <<Keretliler>>: Büyük olasılıkla <<Giritliler>>.

### **Sur Kenti Kınanıyor**

## **26Bölüm**

<sup>1</sup> Sürgünlüğümüzün on birinci yılı, ayın birinci günü RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, madem Sur Kenti, Yeruşalim için, <Oh, oh! Ulusların kapısı olan kent yıkıldı, kapıları bana açıldı. O viraneye döndü, ben zenginleşeceğim> dedi, <sup>3</sup> Egemen RAB şöyle diyor: Ey Sur, sana karşıyım! Deniz dalgalarını nasıl kabartırsa, ben de ulusları senin üzerine öyle saldırtacağım. <sup>4</sup> Sur'un duvarlarını yıkacak, kulelerini yerle bir edecekler. Toprağını kazıp süpürecek, seni çıplak bir kayalık haline getireceğim. <sup>5</sup> Sur denizin ortasında, balıkçıların ağ gerdikleri bir yer olacak. Egemen RAB böyle diyor. Uluslar Sur'u yağmalayacak, <sup>6</sup> Sur'a bağlı kıyı kentlerinde yaşayanları kılıçtan geçirecek. O zaman Surlular benim RAB olduğumu anlayacaklar.

<sup>7</sup> <<Egemen RAB şöyle diyor: Krallar kralı Babil Kralı Nebukadnessar'ı atlarla, savaş arabalarıyla, atlılarla, büyük bir orduyla kuzeyden Sur'a getiriyorum. <sup>8</sup> Sur'a bağlı kıyı kentlerinde yaşayanları kılıçtan geçirecek, size karşı kuşatma duvarları, toprak rampalar yapacak, kalkanını size karşı kaldıracak. <sup>9</sup> Duvarlarınızda gedik açmak için kütükler yerleştirecek, silahlarıyla kulelerinizi yıkacak. <sup>10</sup> Sayısız atının çıkardığı toz sizi örtecek. Duvarlarında gedik açılmış bir kente girer gibi kent kapılarınızdan girdiğinde, atlıların, tekerleklerin, savaş arabalarının gürültüsünden duvarlarınız sarsılacak. <sup>11</sup> Atlarının tırnakları bütün sokaklarınızı çiğneyecek. Halkınız kılıçtan geçirilecek, güçlü sütunlarınız devrilecek. <sup>12</sup> Servetinizi alacak, mallarınızı yağmalayacaklar. Duvarlarınızı yıkacak, güzel evlerinizi yerle bir edecekler. Taşlarınızı, kerestenizi, toprağınızı denize atacaklar. <sup>13</sup> Okuduğunuz gürültülü şarkılara son vereceğim. Lirlerinizin sesi bir daha duyulmayacak. <sup>14</sup> Sizi çıplak bir kayalık haline getireceğim, balıkçıların ağ gerdikleri bir yer olacaksınız. Bir daha

kurulmayacaksınız. Çünkü ben RAB söylüyorum. Egemen RAB böyle diyor.

<sup>15</sup> <<Egemen RAB Sur'a şöyle diyor: Yıkımının sesinden, yaralıların iniltisinden, senin içinde yapılan kıyım yüzünden kıyı halkları titreyecek. <sup>16</sup> Kıyıda yaşayan bütün önderler tahtlarından incek; kaftanlarını, işlemeli giysilerini çıkaracaklar. Dehşet içinde yere oturup her an titreyerek başlarına gelenlere şaşacaklar. <sup>17</sup> Sonra senin için şöyle bir ağıt yakacaklar:

<< <Nasıl oldu da yıkıldın,  
Ey denizcilerin oturduğu ünlü kent!  
Sen ve sende oturanlar,  
Denizde güçlüydünüz.  
Dehşet salmıştınız  
Orada yaşayan herkese.

<sup>18</sup> Yıkımın olduğu gün  
Kıyı halkları titreyecek,  
Orada yaşayanlar  
Çöküşüne şaşacaklar.>

<sup>19</sup> <<Egemen RAB şöyle diyor: İssız kalmış kentler gibi seni viran bir kent yaptığım, engin denizleri üzerine boşalttığım, derin sular seni örttüğü zaman, <sup>20</sup> ölüm çukuruna inenlerle birlikte seni eski zaman insanların yanına indireceğim. Ölüm çukuruna inenlerle birlikte eski kalıntılar arasına, yeryüzünün derinliklerine yerleştireceğim. Öyle ki, bir daha dönüp yaşayanlar diyarında yerini almayasın\*fö\*. <sup>21</sup> Seni yılgınlığa düşüreceğim, bu senin sonun olacak. Seni arayacaklar ama bulamayacaklar.

Egemen RAB böyle diyor.>> <sup>ö</sup>26:20 Olası metin <<Dönüp yaşayanlar diyarında yerini almayasın>> (bkz. Septuaginta), Masoretik metin <<Dönmeyesin, yaşayanlar diyarında yücelik vereyim>>.

## Sur Kenti için Yakılan Ağıt

## 27Bölüm

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, Sur Kenti için bir ağıt yak. <sup>3</sup> Denizin kıyısında kurulmuş, kıyı halklarıyla ticaret yapan Sur Kenti'ne de ki, <Egemen RAB şöyle diyor:

<< <Ey Sur, güzellikte kusursuzum dedin.

<sup>4</sup> Sınırların denizin bağrındaydı,  
Kurucuların güzelliğini doruğa ulaştırdılar.

<sup>5</sup> Bütün kerestelerini  
Senir'in çam ağaçlarından yaptılar,  
Sana direk yapmak için  
Lübnan'dan sedir ağaçları aldılar.

<sup>6</sup> Küreklerini Başan meşelerinden,  
Güverteni Kittim\*fö\* kıyılarından getirilen  
Selvi ağaçlarından yaptılar,

Fildişiyle süslediler. <sup>PP</sup>27:6 <<Kittim>>: Bugünkü Kıbrıs.

<sup>7</sup> Mısır'ın işlemeli ince keteninden yelkenin,  
Bayrağın oldu senin.  
Güvertenin gölgeliği Elişa kıyıların  
Lacivert, mor kumaşındandı.

<sup>8</sup> Kürekçilerin Saydalı ve Arvatlı'ydı,  
Gemicilerin, içindeki becerikli kişilerdi, ey Sur.

<sup>9</sup> Gemilerindeki gedikleri onaranlar  
Geval'ın deneyimli, usta adamlarıydı.  
Denizdeki bütün gemiler ve denizciler  
Mallarını değiş tokuş etmek için sana geldiler.

---

<sup>10</sup> Persli, Ludlu, Pûtlü askerler  
Ordunda hizmet etti.

Kalkanlarını, miğferlerini  
Duvarlarına astılar,  
Sana görkem kazandırdılar.

<sup>11</sup> Arvat'tan, Helek'ten gelen adamlar  
Çepeçevre duvarlarını korudular.  
Gammat'tan gelen adamlar  
Kulelerinde beklediler.  
Kalkanlarını duvarlarına astılar.  
Güzelliğini doruğa ulaştırdılar.

<sup>12</sup> << <Tarşış seninle ticaret yaptı,  
Sende her çeşit mal vardı.  
Mallarına karşılık  
Sana gümüş, demir, kalay, kurşun verdiler.

<sup>13</sup> Yâvan, Tuval, Meşek seninle ticaret yaptı,  
Mallarına karşılık  
Sana köle ve tunç\* kaplar verdiler.

<sup>14</sup> Beyttogarma halkı  
Mallarına karşılık  
Sana at, savaş atı, katır verdi.

<sup>15</sup> Rodos\*fr\* halkı seninle ticaret yaptı.  
Birçok kıyı halkı senin müşterindi.  
Senden aldıkları mala karşılık

Fildişi ve abanoz verdiler. <sup>r27:15 Septuaginta <<Rodos>>, Masoretik metin <<Dedan>>.</sup>

<sup>16</sup> Sende çok çeşit ürün olduğundan,  
Edom seninle ticaret yaptı.  
Mallarına karşılık  
Sana firuze, mor kumaş, işlemeli giysiler,  
İnce keten, mercan, yakut verdiler.

<sup>17</sup> Yahuda ve İsrail seninle ticaret yaptı.  
Mallarına karşılık  
Sana Minnit buğdayı, darı, bal, zeytinyağı, pelesenk verdiler.

<sup>18-19</sup> Ürünlerinin çeşitliliği, malının bolluğundan ötürü  
Şam seninle ticaret yaptı.  
Mallarına karşılık  
Sana Helbon şarabıyla Sahar yünü,  
Uzal'dan getirilmiş şarap tekneleri verdi\*fs\*.  
Sana getirilen mallar arasında

İşlenmiş demir, tarçın, güzel kokulu kamış vardı. <sup>s27:18-19 Olası metin <<Şarap tekneleri verdi>>, Masoretik metin <<Vedan ve Yâvan halkı alışveriş yaptı>>.</sup>

<sup>20</sup> Dedan halkı mallarına karşılık  
Sana eyerlik kumaş verdi.

<sup>21</sup> Arabistan ve Kedar önderleri müşterindi,  
Mallarına karşılık  
Sana kuzu, koç, teke verdiler.

<sup>22</sup> Saba ve Raama tüccarları seninle ticaret yaptı,  
Mallarına karşılık

- 
- Sana her çeşit baharatın en iyisini, değerli taşlar, altın verdiler.
- <sup>23</sup> Harran, Kanne, Eden, Saba, Aşur, Kilmat tüccarları  
Seninle ticaret yaptı.
- <sup>24</sup> Pazarlarındaki mallara karşılık  
Güzel giysiler, lacivert kumaş, işlemler,  
Sık dokunmuş, iplerle sarılmış renkli halılar verdiler.
- <sup>25</sup> Ticaret gemileri senin mallarını taşıdı,  
Denizin bağrında büyük yüklerle doldu.
- <sup>26</sup> Kürekçilerin seni açık denizlere götürdü,  
Ama doğu rüzgarı  
Denizin bağrında parçaladı seni.
- <sup>27</sup> Gemin kazaya uğrayacağı gün,  
Zenginliğin, malların, ticari eşyaların,  
Gemicilerin, kılavuzların, kalafatçıların,  
Seninle ticaret yapanlar,  
Askerlerin ve gemide olan herkes  
Denizin derinliklerine batacak.
- <sup>28</sup> Gemicilerinin bağırışından  
Kıyıları titreyecek.
- <sup>29</sup> Kürekçiler gemilerini bırakacak,  
Gemicilerle kılavuzlar kıyıda duracak.
- <sup>30</sup> Yüksek sesle haykırıp  
Senin için acı acı ağlayacaklar;  
Başlarına toprak serpecek,  
Külde yuvarlanacaklar.
- <sup>31</sup> Senin yüzünden başlarını tıraş edecek,  
Çul kuşanacaklar.  
Senin için acı acı ağlayacak,  
Yas tutacaklar.
- <sup>32</sup> Ağlayıp yas tutarken,  
Senin için bir ağıt yakacaklar:  
Her yanı denizle çevrili Sur Kenti gibi  
Susturulmuş bir kent var mı?
- <sup>33</sup> Malların denizaşırı ülkelere vardığında  
Birçok ulusu doyurdun,  
Büyük zenginliğin, çeşit çeşit malınla  
Dünya krallarını zenginleştirdin.
- <sup>34</sup> Şimdiyse denizde, suların derinliklerinde  
Darmadağın oldun,  
Malların ve çalışanlarının tümü  
Seninle birlikte battı.
- <sup>35</sup> Kıyı halkları  
Başına gelenlere şaşıldılar;  
Krallarının tüyleri korkudan diken diken oldu,  
Yüzleri sarardı.
- <sup>36</sup> Ulusların arasındaki tüccarlar,  
Başına gelenlere şaşacaklar;  
Sonun korkunç oldu.  
Bir daha var olmayacaksın.> >>

## 28Bölüm

- <sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, Sur önderine de ki, <Egemen RAB şöyle diyor:  
<< Gurura kapılıp  
Ben tanrıyım,  
Denizlerin bağrında,  
Tanrı'nın tahtında oturuyorum dedin.  
Kendini Tanrı sandın,  
Oysa sen Tanrı değil, insansın.
- <sup>3</sup> İşte, Daniel'den\*fs\* daha bilgesin,  
Kimse senden bir giz saklayamaz.
- <sup>4</sup> Bilgelığın, anlayışın sayesinde,  
Kendine servet biriktirdin,  
Hazinelerine altın, gümüş yığdın.
- <sup>5</sup> Ticaretteki üstün becerilerin sayesinde  
Servetini çoğalttın,  
Zenginliğin seni gurura sürükledi.
- <sup>6</sup> Bu yüzden Egemen RAB şöyle diyor:  
Madem kendini Tanrı gibi bilge sandın,
- <sup>7</sup> Ben de yabancıları, en acımasız ulusları  
Üzerine göndereceğim.  
Bilgelikinin güzelliğine kılıç çekecek,  
Görkemini kirletecekler.
- <sup>8</sup> Seni ölüm çukuruna indirecekler,  
Denizlerin bağrında korkunç bir ölümle öleceksin.
- <sup>9</sup> O zaman seni öldürenlerin önünde  
Ben Tanrı'yım diyecek misin?  
Seni öldürenlerin elinde  
Sen Tanrı değil, insansın.
- <sup>10</sup> Yabancıların elinde,  
Sünnetsizin\* ölümüyle öleceksin.  
Egemen RAB böyle diyor.> >>
- <sup>11</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>12</sup> <<İnsanoğlu, Sur Kralı için bir ağıt yak. Ona diyeceksin ki,  
<Egemen RAB şöyle diyor:  
<< Kusursuzlukta örnek biriydin,  
Bilgelik ve güzelliğin eksiksizdi.
- <sup>13</sup> Sen Tanrı'nın bahçesi Aden'deydin.  
Yakut, topaz, aytası,  
Sarı yakut, oniks, yeşim,  
Laciverttaşı, firuze, zümrütle, çeşit çeşit değerli taşla bezenmiştin.  
Kakma ve oyma işlerin hep altındandı.  
Bunlar yaratıldığın gün hazırlanmışlardı.
- <sup>14</sup> Meshedilmiş\*, koruyucu bir Keruv\* olarak  
Seni oraya yerleştirdim.  
Tanrı'nın kutsal dağındaydın,  
Yanan taşlar arasında dolaştın.
- <sup>15</sup> Yaratıldığın günden  
Sende kötülük bulunana dek

- 
- Yollarında kusursuzdun.
- <sup>16</sup> Ticaretinin bolluğundan  
Zorbalıkla doldun  
Ve günah işledin.  
Bu yüzden kirli bir şey gibi  
Seni Tanrı'nın dağından attım,  
Yanan taşların arasından kovdum,  
Ey koruyucu Keruv.
- <sup>17</sup> Güzelliğinden ötürü  
Gurura kapıldın,  
Görkeminden ötürü  
Bilgeliğini bozdun.  
Böylece seni yere attım,  
Kralların önünde seni yüzkarası yaptım.
- <sup>18</sup> İşlediğin pek çok günah  
Ve ticaretteki hileciliğin yüzünden  
Kutsal yerlerini kirlettin.  
Seni yakıp yok edecek  
Bir ateş çıkardım içinden,  
Bütün seyredenlerin gözü önünde  
Seni yeryüzünde küle çevirdim.
- <sup>19</sup> Seni tanıyan bütün uluslar sana şaştı,  
Sonun korkunç oldu.

Bir daha var olmayacaksınız.> >> <sup>§§</sup>28:3 Burada adı geçen Daniel'in İbranice yazılışı farklı olduğundan bildiğimiz Peygamber Daniel olmayabilir.

### **Sayda Kenti Kınanıyor**

<sup>20</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>21</sup> <<İnsanoğlu, yüzünü Sayda'ya çevir, ona karşı peygamberlik et. <sup>22</sup> Diyeceksin ki, <Egemen RAB şöyle diyor:

<< <İşte sana karşıyım, ey Sayda,  
Senin içinde yüceleceğim.  
Onları cezalandırınca,  
Kutsallığımı onlara gösterince,  
Benim RAB olduğumu anlayacaklar.

<sup>23</sup> Üzerine salgın hastalık gönderecek,  
Sokaklarında kan akıtacağım.  
Kentin içinde, her yanında  
Kılıçla yaralananlar düşüp ölecekler.  
O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.> >>

### **İsrail Halkı Esenliğe Kavuşacak**

<sup>24</sup> << <İsrail halkını küçümseyen  
Çevre uluslardan hiçbiri  
Bir daha İsrail için batan bir çalı,  
Acıtan bir diken olmayacak.  
O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.

<sup>25</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: İsrail halkını aralarına dağılmış oldukları uluslardan topladığım, ulusların gözü önünde kutsallığımı gösterdiğim zaman kulum Yakup'a verdiğim kendi ülkelerine yerleşecekler. <sup>26</sup> Orada güvenlik içinde yaşayacak, evler yapacak, bağlar dikecekler. Onları küçümseyen bütün çevre ulusları cezalandırdığımda güvenlik içinde yaşayacaklar. O zaman benim Tanrıları RAB olduğumu anlayacaklar.> >>

## Mısır Kınanıyor

### 29Bölüm

<sup>1</sup> Sürgünlüğümüzün onuncu yılı, onuncu ayın\* on ikinci günü RAB bana şöyle seslendi:

<sup>2</sup> <<İnsanoğlu, yüzünü firavuna çevir, ona ve Mısır'a karşı peygamberlik et. <sup>3</sup> Onlara de ki,

<Egemen RAB şöyle diyor:

<< <Kendi kanallarının içinde yatan

Büyük canavar firavun,

İşte, sana karşıyım.

Sen ki, Nil benimdir,

Onu kendim için yaptım dersin.

<sup>4</sup> Çenelerine çengeller takacak,

Kanallarındaki balıkları

Senin pullarına yapıştıracağım.

Pullarına yapışmış balıklarla birlikte

Seni kanallarından çıkaracağım.

<sup>5</sup> Seni de kanallarındaki bütün balıkları da

Çöle atacağım.

Kırlara düşeceksin,

Toplanmayacak, gömülmeyeceksin.

Seni yem olarak yabancı hayvanlara

Ve yırtıcı kuşlara vereceğim.

<sup>6</sup> O zaman Mısır'da yaşayan herkes

Benim RAB olduğumu anlayacak.

<< <Çünkü sen İsrail halkına kamış bir değnek oldun. <sup>7</sup> Seni elleriyle tuttuklarında

parçalanıp onların omuzlarını yardım. Sana dayandıklarında parçalanıp bellerini

burktun\*ft\*. <sup>t</sup>29:7 *Septuaginta, Süryanice <<Burktun>>, Masoretik metin <<Dik durdurdun>>.*

<sup>8</sup> << <Bu yüzden Egemen RAB şöyle diyor: Üzerine halkını ve hayvanlarını öldürecek bir

kılıç gönderiyorum. <sup>9</sup> Mısır kimsesiz bırakılacak, viraneye çevrilecek. O zaman benim RAB

olduğumu anlayacaklar.

<< <Madem Nil benimdir, onu ben yaptım dedin, <sup>10</sup> ben de sana ve kanallarına karşıyım.

Mısır'ı Migdol'dan Asvan'a, Kûş\* sınırına dek kimsesiz bırakacak, viraneye çevireceğim.

<sup>11</sup> İçinden insan ayağı da, hayvan ayağı da geçmeyecek. Kırk yıl orada kimse yaşamayacak.

<sup>12</sup> Mısır'ı ıssız kalmış ülkeler gibi ıssız bırakacağım. Kentleri, viran olmuş kentler arasında

kırk yıl kimsesiz kalacak. Mısırlılar'ı uluslar arasına gönderecek, ülkelere dağıtacağım.

<sup>13</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: Kırk yıl sonra onları dağılmış oldukları uluslardan

toplayacağım. <sup>14</sup> Sürgündekileri geri getirip Patros'a, yurtlarına döndüreceğim. Orada güçsüz

bir krallık oluşturacaklar. <sup>15</sup> Krallıkların en güçsüzü olacak, bir daha ulusların üzerinde

egemenlik sürmeyecek. Ulusları yönetmesinler diye onları küçük düşüreceğim. <sup>16</sup> Mısır bir

daha İsrail halkının güveneceği bir yer olmayacak. Ancak Mısırlılar onlara Mısır'a dönmekle

işledikleri günahı anımsatacaklar. O zaman İsraililer benim Egemen RAB olduğumu

anlayacaklar.>>>

<sup>17</sup> Sürgünlüğümüzün yirmi yedinci yılı, birinci ayın birinci günü RAB bana şöyle seslendi:

<sup>18</sup> <<İnsanoğlu, Babil Kralı Nebukadnessar ordusunu Sur Kenti'ne karşı büyük bir saldırıya

geçirdi; herkesin saç döküldü, ağır yük yüzünden omuz derileri yüzdü. Ama Sur'a karşı

ordusunu saldırıya geçirmesine karşın, bundan ne kendisi ne de ordusu yararlandı. <sup>19</sup> Bu

yüzden Egemen RAB şöyle diyor: Mısır'ı Babil Kralı Nebukadnessar'a vereceğim, onun

servetini alıp götüreceğim. Ordusuna ücret olarak ülkeden yağmaladığı çapul malını dağıtacak.

<sup>20</sup> Hizmetine karşılık Mısır'ı ona verdim; çünkü o da ordusu da bana hizmet ettiler. Egemen



---

RAB böyle diyor.

<sup>21</sup> <<O gün İsrail halkını güçle donatacağım. Onların arasında senin dilini çözeceğim. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.>>

**Rab Mısır'ı Cezalandırarak**

### 30Bölüm

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, peygamberlik et ve de ki, <Egemen RAB şöyle diyor:

<< <Ah o gün diye haykır.

<sup>3</sup> Çünkü o gün yakın.

RAB'bin günü yakın,

Bulutların günü,

Ulusların yıkım zamanı.

<sup>4</sup> Bir kılıç Mısır'a karşı çıkacak.

Kûş'u\* acılar saracak.

Mısır'da vurulanlar yere serilince

Ülkenin serveti alınıp götürülecek,

Temelleri yok edilecek.

<sup>5</sup> Mısır'la birlikte Kûş, Pût, Lud,

Arabistan, Kuv\*fu\* ve antlaşma yaptığım halkım

Kılıçtan geçirilecek.

<sup>uu</sup>30:5 Masoretik metin <<Kuv>>, Septuaginta <<Libyalılar>>.

<sup>6</sup> << <RAB şöyle diyor:

Mısır'ı destekleyenler öldürülecek,

Mısır'ın övündüğü ordu çökecek,

Migdol'dan Asvan'a dek kılıçtan geçirilecekler.

Böyle diyor Egemen RAB.

<sup>7</sup> Kimsesiz kalmış ülkeler arasında

Kimsesiz kalacaklar.

Kentleri viran olmuş kentler gibi olacak.

<sup>8</sup> Mısır'ı ateşe verdiğimde,

Onu destekleyenler ezildiğinde,

Benim RAB olduğumu anlayacaklar.

<sup>9</sup> << <O gün kaygısız Kûşlular'ı korkutmak için gemilerle ulaklar göndereceğim. Mısır'ın yıkım günü geldiğinde korkuya kapılacaklar. İşte o gün geliyor.

<sup>10</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor:

Babil Kralı Nebukadnessar aracılığıyla

Mısır'ın zenginliğine son vereceğim.

<sup>11</sup> O ve ordusu, ulusların en acımasızını,

Ülkeyi yerle bir etmek için gelecekler.

Mısır'a karşı kılıçlarını çekecek,

Ülkeyi öldürülenlerle dolduracaklar.

<sup>12</sup> Nil'in kanallarını kurutup

Ülkeyi kötü kişilere teslim edeceğim,

Ülkeyi de içindeki her şeyi de

Yabancılar eliyle viran edeceğim.

Bunu ben RAB söylüyorum.

<sup>13</sup> Egemen RAB şöyle diyor:

Putları yok edecek,

Nof'taki\*fü\* değersiz putlara son vereceğim.  
Mısır'da artık önder olmayacak,  
Ülkeye korku salacağım. <sup>üü</sup>30:13,16 <<Nof>>: *Memfis diye de bilinir.*

<sup>14</sup> Patros'u viraneye çevirecek,  
Soan'ı\*fv\* ateşe verecek,

No\*fy\* Kenti'ni cezalandıracağım. <sup>vv</sup>30:14 <<Soan>>: *Tanis olduğu sanılıyor.* <sup>yy</sup>30:14,16  
<<No>>: *Tebes diye de bilinir.*

<sup>15</sup> Öfkemi Mısır'ın kalesi Sin üzerine boşaltacak,  
Kalabalık No halkına son vereceğim.

<sup>16</sup> Mısır'ı ateşe vereceğim,  
Sin acıdan kıvranacak,  
No\*fy\* Kenti'nin surları yarılacak,  
Nof\*fü\* sürekli tedirgin olacak.

<sup>17</sup> On Kenti\*fz\* ve Pi-Beset gençleri  
Kılıçtan geçirilecek,

Oradaki halk sürgüne gönderilecek. <sup>zz</sup>30:17 <<On Kenti>>: *Heliopolis diye de bilinir.*

<sup>18</sup> Tahpanhes'te Mısır'ın boyunduruğunu kırdığım zaman,  
Orada gündüz geceye dönecek,  
Övündüğü orduya son verilecek,  
Kent bulutlarla kaplanacak,  
Köylerindeki halk sürgüne gönderilecek.

<sup>19</sup> Mısır'ı böyle cezalandırdığımda  
Benim RAB olduğumu anlayacaklar.> >>

<sup>20</sup> Sürgünlüğümüzün on birinci yılı, birinci ayın\* yedinci günü RAB bana şöyle seslendi:

<sup>21</sup> <<İnsanoğlu, firavunun kolunu kırdım. İyileşmesin, kılıç tutacak kadar güçlenmesin diye kimse onu bağlamadı, sargı beziyle sarmadı. <sup>22</sup> Bu yüzden Egemen RAB şöyle diyor: Firavuna karşıyım. Her iki kolunu, sağlam olanı da kırık olanı da kıracağım. Kılıcı elinden düşüreceğim. <sup>23</sup> Mısırlılar'ı uluslar arasına gönderecek, ülkelere dağıtacağım. <sup>24</sup> Babil Kralı'nın kollarını güçlendirip kılıcımı onun eline vereceğim. Firavunun ise kollarını kıracağım. Babil Kralı'nın önünde ağır yaralı biri gibi inleyecek. <sup>25</sup> Babil Kralı'nın gücüne güç katacak, firavunun gücünü zayıflatacağım. Kılıcımı Babil Kralı'nın eline verdiğimde ve o kılıcı Mısır'a doğru uzattığımda, benim RAB olduğumu anlayacaklar. <sup>26</sup> Mısırlılar'ı uluslar arasına gönderecek, ülkelere dağıtacağım. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.>>

### **Sedir Ağacı Benzetmesi**

## **31Bölüm**

<sup>1</sup> Sürgünlüğümüzün on birinci yılı, üçüncü ayın\* birinci günü RAB bana şöyle seslendi:

<sup>2</sup> <<İnsanoğlu, firavuna ve halkına de ki,  
<< Görkemde kim seninle boy ölçüşebilir?

<sup>3</sup> Asur'a bak! Lübnan'da bir sedir ağacıydı,  
Ormana gölge salan güzel dalları vardı.  
Çok yüksekti, tepesi bulutlara erişiyordu.

<sup>4</sup> Sular ağacı besledi,  
Derin su kaynakları büyüttü.  
Akarsular dikili olduğu yerin çevresine akıyor,  
Kanalları kırdaki bütün ağaçlara erişiyordu.

<sup>5</sup> Kırdaki bütün ağaçlardan daha çok büyüdü.  
Bol su verildiği için  
Dal budak saldı, dalları uzadı.

- <sup>6</sup> Kuşlar dallarına yuva yaptı,  
Yabanıl hayvanlar dalları altında yavruladı,  
Büyük uluslar gölgesinde yaşadı.
- <sup>7</sup> Güzellikte eşsizdi.  
Dalları giderek uzadı,  
Çünkü kökleri bol su alıyordu.
- <sup>8</sup> Tanrı'nın bahçesindeki sedir ağaçlarından hiçbiri  
Onunla boy ölçüşemezdi,  
Çam ağaçları dalları kadar bile değildi.  
Çınarlar onun dallarıyla boy ölçüşemezdi.  
Tanrı'nın bahçesindeki ağaçların hiçbiri  
Onun kadar güzel değildi.
- <sup>9</sup> Sık dallarla o sedir ağacını güzelleştirdim.  
Tanrı'nın bahçesi Aden'deki bütün ağaçlar onu kıskandı.

<sup>10</sup> << <Bu yüzden Egemen RAB şöyle diyor: Ağaç büyüyüp boy attığı, tepesi bulutlara eriştiği, büyüklüğünden ötürü gurura kapıldığı için <sup>11</sup> ben de onu kovdum, ulusların önderinin eline teslim ettim. Ona kötülüğü uyarınca davranacak. <sup>12</sup> Yabancı ulusların en acımasızını onu kesip yalnız bıraktı. Dalları dağlara, derelere düştü; ülkenin vadilerinde kesilmiş duruyor. Yeryüzündeki bütün uluslar gölgesinden çekilip onu bıraktılar. <sup>13</sup> Bütün kuşlar devrik ağaca kondu, yabanıl hayvanlar dalları arasına yerleşti. <sup>14</sup> Öyle ki, suların yakınında yetişen hiçbir ağaç böylesi büyüyüp boy atmasın, tepesini bulutlara erişirmesin; bol suyla sulanan hiçbir ağaç bu denli yükselmesin. Çünkü hepsi ölüm çukuruna inen insanlarla birlikte ölüme, yerin derinliklerine gidecek.

<sup>15</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: Sedir ağacı ölümler diyarına indiği gün, ona yas tutsunlar diye derin su kaynaklarını kapattım. Irmaklarını durdurdum, gür sularının önünü kestim. O ağaç yüzünden Lübnan'ı karanlığa boğdum, bütün orman ağaçlarını kuruttum. <sup>16</sup> Ölüm çukuruna inenlerle birlikte onu ölümler diyarına indirdiğimde, yıkılışının gürültüsünden ulusları titrettim. O zaman Aden Bahçesi'ndeki bütün ağaçlar, Lübnan'ın en seçkin, en iyi, bol sulanan ağaçları yerin derinliklerinde avunç buldu. <sup>17</sup> Gölgesinde yaşayanlar, uluslar arasında onu destekleyenler de onunla birlikte ölümler diyarına, kılıçla öldürülmüşlerin yanına indiler.

<sup>18</sup> << <Aden ağaçlarından hangisi görkem ve yücelikte seninle boy ölçüşebilir? Ama sen de Aden ağaçlarıyla birlikte yerin derinliklerine indirilecek, sünnetsizlere\*, kılıçla öldürülmüşlere katılacaksın.

<< <İşte firavunla halkının sonu böyle olacaktır.> Egemen RAB böyle diyor.>>

### **Firavun için Yakılan Ağıt**

## **32Bölüm**

<sup>1</sup> Sürgünlüğümüzün on ikinci yılı, on ikinci ayın\* birinci günü RAB bana şöyle seslendi:

<sup>2</sup> <<İnsanoğlu, firavun için bir ağıt yak. Ona de ki,

<< <Uluslar arasında genç bir aslan gibi kendini öne sürdün,  
Ama sen denizlerdeki bir canavar gibisin.  
Irmaklarını karıştırır,  
Ayaklarıyla suları çalkalar,  
Irmakları bulandırırın.> >>

<sup>3</sup> Egemen RAB şöyle diyor:  
<<Büyük bir kalabalıkla  
Ağıtıma senin üzerine atacağım;  
Onlar seni ağıtla çekecekler.

<sup>4</sup> Seni karaya atacak,

---

Kırlara fırlatacağım.  
Gökte uçan kuşların senin üzerine konmalarını sağlayacağım,  
Yeryüzündeki yabarı hayvanlara  
Seni yem olarak vereceğim.

<sup>5</sup> Bedenini dağların üzerine serecek,  
Vadileri çürüyen bedenle dolduracağım.

<sup>6</sup> Ülkeyi dağlara dek akan kanınla ıslatacağım,  
Vadiler seninle dolacak.

<sup>7</sup> Seni ortadan kaldırdığım zaman  
Gökleri örtecek,  
Yıldızları karartacak,  
Güneşini bulutla kapatacağım.  
Ay ışığını vermeyecek.

<sup>8</sup> Senin yüzünden gökte ışık veren bütün cisimleri karartacak,  
Ülkeni karanlığa gömeceğim.>>  
Böyle diyor Egemen RAB.

<sup>9</sup> <<Seni tanımadığın ülkelere,  
Ulusların arasına sürgüne gönderdiğimde\*fa\*,

**Pek çok halkın yüreği üzüntüyle sarsılacak.** <sup>a</sup>32:9 *Septuaginta* <<Sürgüne gönderdiğimde>>,  
*Masoretik metin* <<Yıkıma uğrattığımda>>.

<sup>10</sup> Başına gelenlerden ötürü  
Pek çok halkı şaşkına çevireceğim.  
Kılıcımı önlerinde salladığım zaman,  
Senin yüzünden krallar dehşetle ürperecek.  
Yıkıma uğradığın gün  
Hepsi kendi canı için  
Her an korkuyla titreyecek.

<sup>11</sup> Egemen RAB şöyle diyor:  
Babil Kralı'nın kılıcı üzerine gelecek.

<sup>12</sup> Yiğitlerin, ulusların en acımasızının,  
Senin halkını kılıçtan geçirmesine izin vereceğim.  
Mısır'ın gururunu kıracak,  
Bütün ordusunu yok edecekler.

<sup>13</sup> Bol suların yanında bütün sığırlarını yok edeceğim.  
Bundan böyle insan ayağı da hayvan ayağı da  
Suları karıştırıp bulandırmayacak.

<sup>14</sup> O zaman sularını dupduru kılacak,  
Irmaklarını yağ gibi akıtacağım.  
Egemen RAB böyle diyor.

<sup>15</sup> Mısır'ı viraneye çevirdiğimde,  
Ülkeyi her şeyden yoksun bıraktığımda,  
Orada yaşıyan herkesi yok ettiğimde,  
Benim RAB olduğumu anlayacaklar.>

<sup>16</sup> <<Ona yakacakları ağıt budur. Ulusların kızları bu ağıtı yakacaklar. Mısır için, halkı  
için bu ağıtı yakacaklar.>> Egemen RAB böyle diyor.

<sup>17</sup> Sürgünlüğümüzün on ikinci yılı, ayın on beşinci günü RAB bana şöyle seslendi: <sup>18</sup> <<Ey  
insanoğlu, Mısır halkı için yas tut. Onları ve güçlü ulusların kızlarını ölüm çukuruna inenlerle  
birlikte yerin derinliklerine indir. <sup>19</sup> Onlara de ki, <Sen başkalarından daha mı güzelsin? Aşağı  
in ve oradaki sünnetsizlere\* katıl.> <sup>20</sup> Mısır halkı kılıçla öldürülenlerin arasına düşecek. Kılıç

---

hazır, bırakın Mısır bütün halkıyla birlikte sürüklensin. <sup>21</sup> Güçlü önderler, ölümler diyarından, Mısır ve onu destekleyenler için, <Aşağı indiler, kılıçla öldürülen sünnetsizlerle birlikte burada yatıyorlar> diyecekler.

<sup>22</sup> <<Asur bütün ordusuyla orada. Kılıçtan geçirilmiş, ölmüş askerlerinin mezarları çevresini sarmış. <sup>23</sup> Mezarları ölüm çukurunun en dibinde, ordusu mezarının çevresinde duruyor. Yaşayanlar diyarında korku salanların hepsi kılıçtan geçirilmiş, ölmüş.

<sup>24</sup> <<Elam bütün halkıyla kendi mezarının çevresinde duruyor. Hepsi kılıçtan geçirilmiş, ölmüş, sünnetsiz olarak yerin derinliklerine inmiş. Yaşayanlar diyarında korku salmışlardı, şimdiyse utanç içinde ölüm çukuruna inenlere katıldılar. <sup>25</sup> Elam için öldürülenler arasında bir yatak yapıldı. Bütün halkı mezarının çevresinde. Hepsi sünnetsiz, kılıçtan geçirilerek ölmüş. Yaşayanlar diyarında korku salmışlardı, şimdiyse utanç içinde ölüm çukuruna inenlere katıldılar, öldürülenlerin arasına yerleştirildiler.

<sup>26</sup> <<Meşek ve Tuval bütün halkıyla kendi mezarları çevresinde duruyor. Hepsi sünnetsiz, kılıçtan geçirilerek öldürülmüş. Yaşayanlar diyarında korku salmışlardı.

<sup>27</sup> Ölümler diyarına savaş silahlarıyla inen, kılıçları başlarının altına konan, kalkanları\*fb\* kemikleri üzerine yerleştirilen öbür öldürülmüş sünnetsiz yiğitlerle birlikte mezara konmayacak mı onlar? Oysa bu yiğitler yaşayanlar diyarında korku salmışlardı. <sup>b2</sup>32:27 Olası metin <<Kalkanları>>, Masoretik metin <<Suçları>>.

<sup>28</sup> <<Sen de, ey firavun, düşecek ve kılıçla öldürülenlerle birlikte sünnetsizlerin arasına konacaksın.

<sup>29</sup> <<Edom, kralları ve önderleriyle orada. Güçlü olmalarına karşın kılıçla öldürülenlerin yanına kondular. Ölüm çukuruna inenlerin, sünnetsizlerin yanında yatıyorlar.

<sup>30</sup> <<Bütün kuzey önderleri, bütün Saydalılar orada. Güçleriyle korku saldıkları halde öldürülenlerle birlikte utanç içinde indiler. Sünnetsiz olarak kılıçla öldürülenlerle birlikte utanç içinde ölüm çukuruna inenlerin yanına kondular.

<sup>31</sup> <<Firavunla ordusu kılıçla öldürülmüş bu büyük kalabalığı görünce avunç bulacak.>> Böyle diyor Egemen RAB. <sup>32</sup> <<Yaşayanlar diyarında korku salmasını sağladığım halde, firavunla halkı, kılıçla öldürülenlerle birlikte sünnetsizlerin yanına konacak.>> Böyle diyor Egemen RAB.

**Tanrı Hezekiel'i Bekçi Olarak Görevlendiriyor**

### 33Bölüm

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, kendi halkına şöyle diyeceksin: <Bir ülkenin üzerine kılıç gönderdiğim, ülke halkı aralarından birini seçip bekçi atadığı, <sup>3</sup> bekçi kılıcın ülkenin üzerine yaklaştığını görüp halkı uyarmak için boru çaldığı zaman; <sup>4</sup> kim boru sesini işitip de uyarıyı dikkate almazsa, kılıç da gelip onu öldürürse, kanından kendisi sorumludur. <sup>5</sup> Boru sesini duymuş, ama uyarıyı dikkate almamıştır; kanından kendisi sorumludur. Uyarıyı dikkate alsaydı, canını kurtaracaktı. <sup>6</sup> Ne var ki, bekçi kılıcın ülkenin üzerine yaklaştığını görüp halkı uyarmak için boru çalmazsa, kılıç da gelip halktan birini öldürürse, o kişi kendi günahı içinde öldürülmüştür; kanından bekçiyi sorumlu tutacağım.>

<sup>7</sup> <<İnsanoğlu, seni İsrail halkına bekçi atadım. Benden bir söz duyar duymaz onları benim yerime uyaracaksın. <sup>8</sup> Kötü kişiye, <Ey kötü kişi, kesinlikle öleceksin> dediğim zaman, onu uyarmaz, kötü yolundan döndürmek için konuşmazsan, o kişi günahı içinde ölecek; ama onun kanından seni sorumlu tutacağım. <sup>9</sup> Ancak kötü kişiyi uyardığın halde yolundan dönmezse, o günahı içinde ölecek. Ama sen canını kurtarmış olacaksın.

<sup>10</sup> <<İnsanoğlu, İsrail halkına de ki, <Siz şöyle diyorsunuz: İsyancılarımızla günahlarımız bizi çökertiyor, onlardan ötürü eriyip yok oluyoruz. Durum böyleyken nasıl yaşayabiliriz?>

<sup>11</sup> Onlara de ki, <Varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, ben kötü kişinin ölümünden sevinç duymam, ancak kötü kişinin kötü yollarından dönüp yaşamasından sevinç duyuyorum. Dönün!

Kötü yollarınızdan dönün! Niçin ölesiniz, ey İsrail halkı!>

<sup>12</sup> <<Sen, ey insanoğlu, halkına de ki, <Doğru kişi Tanrı'ya başkaldırırsa, doğruluğu onu kurtarmaz. Kötü kişi kötülüğünden döndüğü zaman kötülüğü yıkımına neden olmaz. Doğru kişi Tanrı'ya başkaldırırsa, doğruluğu yaşamasını sağlamaz.> <sup>13</sup> Doğru kişi için, <Kesinlikle yaşayacak> desem, ama o doğruluğuna güvenip de kötülük yapsa, yaptığı doğru işlerin hiçbiri anımsanmayacak. Yaptığı kötülükten ötürü ölecek. <sup>14</sup> Kötü kişiye, <Kesinlikle öleceksin> desem, ama o günahından dönüp adil ve doğru olanı yapsa, <sup>15</sup> aldığı rehini geri verse, çaldığını ödese, yaşam veren kurallar uyarınca davranıp günah işlemese kesinlikle yaşayacak, ölmeyecektir. <sup>16</sup> İşlediği günahlardan hiçbiri ona karşı anımsanmayacaktır, adil ve doğru olanı yapmıştır; kesinlikle yaşayacaktır.

<sup>17</sup> <<Senin halkın, <Rab'bin yolu doğru değil> diyor. Oysa doğru olmayan onların yolu.

<sup>18</sup> Doğru kişi doğruluğundan döner de kötülük yaparsa, yaptığı kötülüğün içinde ölecektir.

<sup>19</sup> Kötü kişi yaptığı kötülükten döner de adil ve doğru olanı yaparsa, yaptığı bu işlerle yaşayacaktır. <sup>20</sup> Ey İsrail halkı, <Rab'bin yolu doğru değil> diyorsun. Her birinizi kendi yoluna göre yargılayacağım.>>

### **Yeruşalim'in Düşüşü Açıklanıyor**

<sup>21</sup> Sürgünlüğümüzün on ikinci yılı, onuncu ayın\* beşinci günü Yeruşalim'den kaçıp kurtulan biri yanıma gelip, <<Kent düştü!>> dedi. <sup>22</sup> Akşam, Yeruşalim'den kaçıp kurtulan adam gelmeden önce, RAB'bin eli üzerimdeydi, konuşmıyordum. Sabah o yanıma gelmeden RAB dilimi çözdü. Dilim açıldı, artık konuşabiliyordum.

<sup>23</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>24</sup> <<İnsanoğlu, İsrail'in viran olmuş kentlerinde yaşayanlar, <İbrahim tek kişiyken ülkeyi miras almıştı. Oysa biz kalabalığız, ülke miras olarak bize verilmiştir> diyorlar. <sup>25</sup> Bu nedenle onlara de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Eti kaniyla yiyor, putlarınıza bel bağlıyor, kan döküyorsunuz. Yine de ülkeyi miras almayı mı umuyorsunuz? <sup>26</sup> Kılıcınıza güveniyor, iğrenç şeyler yapıyor, komşunuzun karısını kirletiyorsunuz. Yine de ülkeyi miras almayı mı umuyorsunuz?>

<sup>27</sup> <<Onlara de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Varlığım hakkı için, viran olmuş kentlerde yaşayanlar kılıçtan geçirilecek, kırdaki yaşayanları yem olarak yabani hayvanlara vereceğim, kalelerde, mağaralarda yaşayanlar salgın hastalıkla yok olacak. <sup>28</sup> Ülkeyi ıssız, kimsesiz bırakacağım, övündükleri güç son bulacak. İsrail dağları ıssız kalacak, oradan kimse geçmeyecek. <sup>29</sup> Yaptıkları iğrenç şeylerden ötürü ülkeyi ıssız, kimsesiz bıraktığım zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.>

<sup>30</sup> <<Sen, ey insanoğlu, halkın duvar diplerinde, evlerin kapıları önünde senin hakkında konuşuyor. Birbirlerine, <Haydi, gidip RAB'den gelen sözün ne olduğunu duyalım> diyorlar.

<sup>31</sup> Halk her zamanki gibi sana geliyor. Benim halkım olarak önünde oturuyor, sözlerini dinliyor, ama dediklerini yapmıyorlar. Ağzlarıyla istekli olduklarını açıklıyorlar, ama yürekleri haksız kazanç peşinde. <sup>32</sup> Sen onlar için güzel sesle sevgi ezgileri okuyan, iyi çalgı çalan biri gibisin. Sözlerini dinliyor, ama dediklerini yapmıyorlar.

<sup>33</sup> <<Bütün bunlar gerçekleşince -ki gerçekleşecek- aralarında bir peygamber bulunduğunu anlayacaklar.>>

### **İsrail'i Güden Çobanlar**

## **34Bölüm**

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, İsrail'in çobanlarına karşı peygamberlik et ve onlara, bu çobanlara şöyle de: <Egemen RAB diyor ki: Vay kendi kendini güden İsrail çobanlarına! Çobanların sürüyü gütmesi gerekmez mi? <sup>3</sup> Yağı yiyor, yünü giyiyor, besili koyunları\*fc\* kesiyorsunuz, ama sürüyü kayırmıyorsunuz. <sup>4</sup> Zayıfları güçlendirmediniz, hastaları iyileştirmediniz, yaralıların yarasını sarmadınız. Yolunu şaşırانları geri getirmediğiniz, yitikleri aramadınız. Ancak sertlik ve şiddetle onlara

egemen oldunuz. <sup>5</sup> Çobanları olmadığı için dağıldılar, yabancı hayvanlara yem oldular. <sup>6</sup> Koyunlarım bütün dağlarda, yüksek tepelerde başıboş dolandılar. Koyunlarım yeryüzüne dağıldı. Onları ne arayan var, ne soran. <sup>c</sup>34:3 İbranice'den <<Koyun>> olarak çevrilen sözcük <<Keçi>> anlamına da gelir.

<sup>7</sup> << <Bu yüzden, ey çobanlar, RAB'bin sözünü dinleyin: <sup>8</sup> Varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, çoban olmadığından koyunlarım yağma edildi, yabancı hayvanlara yem oldu. Çobanlarım koyunlarımı aramadılar, onları güdeceklerine kendi kendilerini göttüler. <sup>9</sup> Onun için, ey çobanlar, RAB'bin sözünü dinleyin. <sup>10</sup> Egemen RAB şöyle diyor: Ben çobanlara karşıyım! Koyunlarımdan onları sorumlu tutacağım, koyunlarımı gütmelerine son vereceğim. Öyle ki, artık kendi kendilerini güdemeyecekler. Koyunlarımı onların ağzından kurtaracağım, artık onlara yem olmayacaklar.

<sup>11</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: Ben kendim koyunlarımı arayıp soracağım. <sup>12</sup> Dağılmış koyunlarının arasındaki bir çoban sürüsüyle nasıl ilgilenirse, ben de koyunlarımla öyle ilgileneceğim. Bulutlu, karanlık bir gün dağılmış oldukları her yerden onları kurtaracağım. <sup>13</sup> Onları ulusların arasından çıkaracak, ülkelerden toplayacak, kendi yurtlarına geri getireceğim. Onları İsrail dağlarında, vadilerde, ülkenin bütün oturulabilir yerlerinde güdeceğim. <sup>14</sup> Onları iyi bir otlakta güdeceğim; yaylaları İsrail'in yüksek dağları üzerinde olacak. Orada iyi bir otlakta yatacak, İsrail'in yüksek dağlarındaki verimli otlaklarda otlayacaklar. <sup>15</sup> Ben kendim koyunlarımı güdeceğim, onları kendim yatıracağım. Egemen RAB böyle diyor. <sup>16</sup> Yiteni arayacak, yolunu şaşıranı geri getireceğim. Yaralının yarasını saracak, zayıfı güçlendireceğim. Ama semizlerle güçlüleri yok edeceğim. Koyunlarımı adaletle güdeceğim.

<sup>17</sup> << <Siz, ey benim sürüm, Egemen RAB şöyle diyor: Koyunla koyun arasında yargıyı ben vereceğim. Koçlarla tekelere gelince, <sup>18</sup> iyi otlakta otlamanız yetmiyor mu ki, otlaklarınızın geri kalanını ayaklarınızla çiğniyorsunuz? Duru su içmeniz yetmiyor mu ki, geri kalan suyu ayaklarınızla bulandırılıyorsunuz? <sup>19</sup> Koyunlarım ayaklarınızın çiğnediğini otlamak, ayaklarınızın bulandırdığını içmek zorunda kalıyor.

<sup>20</sup> << <Bu nedenle Egemen RAB onlara şöyle diyor: Semiz koyunla cılız koyun arasında ben kendim yargıçlık yapacağım. <sup>21</sup> Madem bütün cılız koyunları kovup dağıtıncaya dek böğrünüzle vuruyor, omuzunuzla itiyor, boynuzlarınızla kakıyorsunuz, <sup>22</sup> ben de koyunlarımı kurtaracağım, artık çapul malı olmayacaklar. Koyunla koyun arasında ben yargıçlık yapacağım. <sup>23</sup> Başlarına, onları güdecek tek çoban olarak kulum Davut'u koyacağım. Onları o güdecek, çobanları o olacak. <sup>24</sup> Ben RAB onların Tanrısı olacağım, kulum Davut da onların arasında önder olacak. Ben RAB, böyle diyorum.

<sup>25</sup> << <Onlarla bir barış antlaşması yapacağım, ülkedeki yırtıcı hayvanları yok edeceğim. Çölde güvenlik içinde yaşayacak, ormanlarda uyuyacaklar. <sup>26</sup> Onları da dağımın çevresini de bereketli kılacağım. Yağmuru zamanında yağdıracağım. Bereketli yağmurlar olacak. <sup>27</sup> Kırdaki ağaçlar meyve verecek, toprak ürün verecek. Halk ülkesinde güvenlik içinde olacak. Boyunduruklarının bağlarını koparıp onları köle edenlerin elinden kurtardığım zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar. <sup>28</sup> Artık ulusların çapul malı, yabancı hayvanların yemi olmayacaklar. Güvenlik içinde yaşayacaklar, kimse onları korkutmayacak. <sup>29</sup> Onlar için ünlü bir fidanlık yetiştireceğim. Artık ülke kıtlıktan yok olmayacak, ulusların aşağılamasına uğramayacaklar. <sup>30</sup> O zaman ben Tanrıları RAB'bin onlarla birlikte olduğumu ve İsrail soyunun da benim halkım olduğunu anlayacaklar.> Böyle diyor Egemen RAB. <sup>31</sup> <Benim koyunlarım, otlagımın koyunları siz insanlarsınız. Ben sizin Tanrınız'ım.> Böyle diyor Egemen RAB.>>

**Edom Kınanıyor**

## **35Bölüm**

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, yüzünü Seir Dağı'na çevir, ona karşı

peygamberlik et. <sup>3</sup> Ona de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Ey Seir Dağı, sana karşıyım! Elimi sana karşı uzatacak, seni viran edip kimsesiz bırakacağım. <sup>4</sup> Kentlerini yerle bir edeceğim, kimsesiz kalacaksın. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksın.

<sup>5</sup> << <Madem İsraililer'e hep kin besledin, yıkıma uğradıklarında, cezalandırılmalarının zamanı doruğa ulaştığında, onları kılıca teslim ettin, <sup>6</sup> varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, senin kanını akıtacağım, kan peşini bırakmayacak. Madem kan dökmekten nefret etmedin, kan peşini bırakmayacak. <sup>7</sup> Seir Dağı'nı viran edip kimsesiz bırakacağım, oraya gidip geleni kesip atacağım. <sup>8</sup> Dağlarını ölümlerle dolduracağım; kılıçtan geçirilenler senin tepelerinde, vadilerinde, derelerinde düşüp ölecekler. <sup>9</sup> Seni sonsuza dek viran edeceğim, kentlerinde kimse oturmayacak. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksın.

<sup>10</sup> << <Siz, bu iki ulus, bu iki ülke bizim olacak, onları miras alacağız demiştiniz. Oysa RAB oralardadır. <sup>11</sup> Bundan ötürü varlığım hakkı için diyor Egemen RAB, beslediğiniz kin yüzünden halkıma nasıl öfkeyle, kıskançlıkla davrandıysanız, ben de size öyle davranacağım. Sizi yargıladığım zaman onlara kendimi tanıtacağım. <sup>12</sup> O zaman İsrail dağlarına sövgülerinizi duyduğumu anlayacaksınız. Şöyle demiştiniz: <<Yerle bir oldular, yutalım diye bize verildiler.>> <sup>13</sup> Bana karşı böbürlendiğinizi, saygısızca konuştuğunuzu da duydum. <sup>14</sup> Egemen RAB şöyle diyor: Bütün yeryüzü sevinirken, seni yerle bir edeceğim. <sup>15</sup> İsrail halkının mirası yerle bir olduğunda nasıl sevindinse, ben de sana öyle davranacağım. Ey Seir Dağı, viran olacaksın; bütün Edom da viran olacak. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.>>

**Tanrı İsrail'e Bereket Yağdırıyor**

## 36Bölüm

<sup>1</sup> <<İnsanoğlu, İsrail dağlarına peygamberlik et ve de ki, <Ey İsrail dağları, RAB'bin sözünü dinleyin! <sup>2</sup> Egemen RAB şöyle diyor: Düşman sizin hakkınızda, Hah, hah! Bu eski tepeler mülkümüz oldu! dediği için <sup>3</sup> peygamberlik et ve de ki, Egemen RAB şöyle diyor: Dağlarınızı viran ettiler, sizi her yandan sıkıştırıp çiğnediler; böylece ulusların mülkü oldunuz, dile düştünüz, alay konusu oldunuz, <sup>4</sup> ey İsrail dağları, Egemen RAB'bin sözünü dinleyin! Egemen RAB dağlarla tepelere, vadilerle derelere, yıkıntılara, çevrenizdeki ulusların yağmasına, alayına uğramış, terk edilmiş kentlere şöyle diyor: <sup>5</sup> Egemen RAB şöyle diyor: Yüreklere sevinç dolu, aşağılayarak otlaklarınızı yağmalamak için ülkeme sahip çıkan öteki uluslara, özellikle Edom'a karşı büyük bir kıskançlıkla konuştum.> <sup>6</sup> Bu nedenle İsrail ülkesi için peygamberlik et ve dağlara, tepelere, vadilere, derelere de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Ulusların aşağılamasına hedef olduğunuz için öfkeyle, kıskançlıkla konuştum. <sup>7</sup> Bu nedenle Egemen RAB şöyle diyor: Ant içiyorum ki, çevrenizdeki uluslar da aşağılanacaktır.

<sup>8</sup> << <Ama siz, ey İsrail dağları, dal budak salacak ve halkım İsrail için ürün vereceksiniz. Çünkü halkım İsrail yakında yurduna dönecek. <sup>9</sup> Sizi kayıracak, size yöneleceğim. İşlenecek, ekileceksiniz. <sup>10</sup> Ülkenizde yaşayanların sayısını, evet, bütün İsrail halkının sayısını çoğaltacağım. Kentlerde insanlar yaşayacak, yıkıntılar onarılacak. <sup>11</sup> Ülkenizdeki insan ve hayvan sayısını çoğaltacağım. Verimli olacak, çoğalacaklar. Geçmişte olduğu gibi ülkeniz insanlarla dolup taşacak. Sizi eskisinden daha verimli kılacağım. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız. <sup>12</sup> Ülkenize insanların, halkım İsrail'in girmesini sağlayacağım. Sizi sahiplenecekler. Siz de onların mirası olacaksınız. Onları bir daha çocuklarından yoksun bırakmayacaksınız.

<sup>13</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: Ey ülke, insanlar sana insan yiyen, ulusunu çocuksuz bırakan ülke diyorlar. <sup>14</sup> Bundan böyle artık sen insan yemeyecek, ulusunu çocuksuz bırakmayacaksın. Egemen RAB böyle diyor. <sup>15</sup> Artık ulusların aşağılamalarını size işittirmeyeceğim. Ulusların aşağılamasına uğramayacaksınız. Halkınızın bir daha tökezlemesine izin vermeyeceksiniz.> Egemen RAB böyle diyor.>>

<sup>16</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>17</sup> <<İnsanoğlu, İsrail halkı kendi ülkesinde yaşarken tutumu



ve davranışlarıyla ülkeyi kirletti. Onların davranışı benim gözümde âdet gören bir kadının kirliliği gibiydi. <sup>18</sup> Bu yüzden öfkemi üzerlerine boşalttım. Çünkü ülkede kan döktüler, putlarıyla onu kirlettiler. <sup>19</sup> Onları uluslara dağıttım, ülkelere yayıldılar. Onları tutumlarına ve davranışlarına göre yargıladım. <sup>20</sup> Ulusların arasında her gittikleri yerde kutsal adımı kirlettiler. Çünkü onlar için, <Bu RAB'bin halkı, öyleyken ülkesinden çıkmak zorunda kaldı> dendi. <sup>21</sup> İsrail halkının gittiği uluslar arasında kirlettiği kutsal adımın onuru için kaygılandım.

<sup>22</sup> <<Bu nedenle İsrail halkına de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Ey İsrail halkı, sizin hatırınız için değil, gittiğiniz uluslar arasında kirlettiğiniz kutsal adımın hatırı için bunları yapacağım. <sup>23</sup> Uluslar arasında kirlenen, onlar arasında kirlettiğiniz büyük adımın kutsallığını göstereceğim. Onların gözü önünde kutsallığımı sizin aracılığınızla kanıtladığımda, uluslar benim RAB olduğumu anlayacaklar. Egemen RAB böyle diyor.

<sup>24</sup> << <Sizi uluslar arasından alacak, bütün ülkelerden toplayıp ülkenize geri getireceğim. <sup>25</sup> Üzerinize temiz su dökceğim, arınacaksınız. Sizi bütün kirliliklerinizden ve putlarınızdan arındıracağım. <sup>26</sup> Size yeni bir yürek verecek, içinize yeni bir ruh koyacağım. İçinizdeki taştan yüreği çıkaracak, size etten bir yürek vereceğim. <sup>27</sup> Ruhumu içinize koyacağım; kurallarımı izlemenizi, buyruklarıma uyup onları uygulamanızı sağlayacağım. <sup>28</sup> Atalarınıza verdiğim ülkede yaşayacak, benim halkım olacaksınız, ben de sizin Tanrınız olacağım. <sup>29</sup> Sizi bütün kirliliklerinizden kurtaracağım. Buğdaya seslenecek ve onu çoğaltacağım. Artık size kıtlık göndermeyeceğim. <sup>30</sup> Ulusların arasında bir daha kıtlık utancı çekmemeniz için ağaçların meyvesini, tarlaların ürününü çoğaltacağım. <sup>31</sup> O zaman kötü yollarınızı, kötü işlerinizi anımsayacaksınız. Günahlarınız, iğrenç uygulamalarınız yüzünden kendinizden tiksineceksiniz. <sup>32</sup> Bunu sizin hatırınız için yapmadığımı iyi bilin. Egemen RAB böyle diyor. Davranışlarınızdan utanın, yüzünüz kızarsın, ey İsrail halkı!

<sup>33</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: Sizi bütün günahlarınızdan arıttığım gün, kentlerinizde yaşamınızı sağlayacağım; yıkıntılar onarılacak. <sup>34</sup> Gelip geçenlerin gözünde viran olan ülkenin toprakları işlenecek. <sup>35</sup> Şöyle diyecekler: Viran olan bu ülke Aden bahçesi gibi oldu; yıkılıp yerle bir olmuş, kimsesiz kalmış kentler yeniden güçlendiriliyor, içinde oturuluyor. <sup>36</sup> O zaman çevrenizde kalan uluslar yıkılanı yeniden yapanın, çıplak yerleri yeniden dikenin ben RAB olduğumu anlayacaklar. Bunu ben RAB söylüyorum ve dediğimi yapacağım.>

<sup>37</sup> <<Egemen RAB şöyle diyor: İsrail halkının benden yine yardım dilemesini sağlayacak ve onlar için şunu yapacağım: Onları bir koyun sürüsü gibi çoğaltacağım. <sup>38</sup> Bayramlarda Yeruşalim nasıl kurbanlık hayvanlarla doluyorsa, viran olmuş kentler de insan topluluklarıyla öyle dolup taşacak. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.>>

## **Kuru Kemikler**

### **37Bölüm**

<sup>1</sup> RAB'bin eli üzerimdeydi, Ruh'uyla\*fc\* beni dışarı çıkardı, kemiklerle dolu bir ovanın ortasına koydu. <sup>2</sup> Beni onların arasında her yöne dolaştırdı. Ovada her yere yayılmış, tamamen kurumuş pek çok kemik vardı. <sup>3</sup> RAB, <<İnsanoğlu, bu kemikler canlanabilir mi?>> diye sordu.

Ben, <<Sen bilirsin, ey Egemen RAB>> diye yanıtladım.

<sup>4</sup> Bunun üzerine, <<Bu kemikler üzerine peygamberlik et>> dedi, <<Onlara de ki, <Kuru kemikler, RAB'bin sözünü dinleyin! <sup>5</sup> Egemen RAB bu kemiklere şöyle diyor: İçinize ruh koyacağım, canlanacaksınız. <sup>6</sup> Size kaslar verecek, üzerinizde et oluşturacağım, sizi deriyle kaplayacağım. İçinize ruh koyacağım, canlanacaksınız. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız.> >>

<sup>7</sup> Böylece bana verilen buyruk uyarınca peygamberlik ettim. Ben peygamberlik ederken bir gürültü oldu, bir takırtı duyuldu. Kemikler birbirleriyle birleşiyordu. <sup>8</sup> Baktım, işte üzerlerinde kaslar, etler oluşuyor, üstlerini deri kaplıyordu. Ama onlarda ruh yoktu.

<sup>9</sup> Sonra bana şöyle dedi: <<Rüzgara\*fç\* peygamberlik et, insanoğlu, peygamberlik et ve de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Ey rüzgar, gel dört yandan es. Bu öldürülmüşlerin üzerine üfle ki canlansınlar!> >>

<sup>10</sup> Böylece bana verilen buyruk uyarınca peygamberlik ettim. Onların içine soluk\*fç\* girince canlanıp ayağa kalktılar. Çok, çok büyük bir kalabalık oluşturuyorlardı.

<sup>37:1,9,10 İbrance'de <<Ruah>> (Ruh) sözcüğü, <<Rüzgar>>, <<Soluk>> anlamına da gelir.</sup>

<sup>11</sup> Sonra bana, <<İnsanoğlu, bu kemikler bütün İsrail halkını simgeliyor>> dedi, <<Onlar, <Kemiklerimiz kurudu, umudumuz yok oldu, bittik> diyorlar. <sup>12</sup> Bu yüzden peygamberlik et ve onlara de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Ey halkım, mezarlarınızı açıp sizi oradan çıkaracak, İsrail ülkesine geri getireceğim. <sup>13</sup> Mezarlarınızı açıp sizi çıkardığım zaman benim RAB olduğumu anlayacaksınız, ey halkım. <sup>14</sup> Ruhumu içinize koyacağım, canlanacaksınız. Sizi kendi ülkenize yerleştireceğim. O zaman, bunu söyleyenin ve yapanın ben RAB olduğumu anlayacaksınız.> >> Böyle diyor RAB.

### **Yahuda ile İsrail Birleşiyor**

<sup>15</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>16</sup> <<İnsanoğlu, bir değnek al, üzerine <Yahuda ve dostları İsraililer için> diye yaz. Sonra başka bir değnek al, üzerine <Yusuf'la dostları İsraililer için Efrayim'in değneği> diye yaz. <sup>17</sup> İki değneği yan yana getirerek birleştir. Öyle ki, elinde bir değnek gibi olsun.

<sup>18</sup> <<Halkından biri, <Bu yaptığının anlamı ne? Bize açıklamaz mısın?> diye sorarsa, <sup>19</sup> şöyle yanıtlayacaksın: <Egemen RAB şöyle diyor: Efrayim'in elindeki değneği -Yusuf'la dostları İsrail oymaklarının değneğini- alıp Yahuda değneğiyle birleştireceğim. İkisinden bir değnek yapıp elimde tutacağım.> <sup>20</sup> Üzerine yazdığın değnekleri görebilecekleri şekilde elinde tut. <sup>21</sup> Onlara de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: İsraililer'i gittikleri ulusların içinden alacağım. Onları her yerden toplayıp ülkelerine geri getireceğim. <sup>22</sup> Onları ülkede, İsrail dağları üzerinde tek bir ulus yapacağım. Hepsinin tek kralı olacak. Artık iki ayrı ulus olmayacaklar, iki krallığa bölünmeyecekler. <sup>23</sup> Artık putlarıyla, iğrenç uygulamalarıyla, isyanlarıyla kendilerini kirletmeyecekler. Onları yerleştikleri, içinde günah işledikleri yerlerden kurtarıp arındıracağım. Onlar halkım olacak, ben de onların Tanrısı olacağım.

<sup>24</sup> <<Kulum Davut onların kralı olacak, hepsinin tek çobanı olacak. Buyruklarımı izleyecek, kurallarına uyacak, onları uygulayacaklar. <sup>25</sup> Kulum Yakup'a verdiğim, atalarımızın yaşadığı ülkeye yerleşecekler. Kendileri, çocukları, çocuklarının çocukları sonsuza dek orada yaşayacaklar. Kulum Davut da sonsuza dek onların önderi olacak. <sup>26</sup> Onlarla esenlik antlaşması yapacağım. Bu onlarla sonsuza dek geçerli bir antlaşma olacak. Onları yeniden oraya yerleştirip sayıca çoğaltacağım. Tapınagımı sonsuza dek onların ortasına kuracağım. <sup>27</sup> Konutum aralarında olacak; onların Tanrısı olacağım, onlar da benim halkım olacak.

<sup>28</sup> Tapınagım sonsuza dek onların arasında oldukça uluslar İsrail'i kutsal kılanın ben RAB olduğumu anlayacaklar.> >>

### **Gog Kınanıyor**

## **38Bölüm**

<sup>1</sup> RAB bana şöyle seslendi: <sup>2</sup> <<İnsanoğlu, yüzünü Magog ülkesinden Roş'un, Meşek'in, Tuval'in önderi\*fd\* Gog'a çevir, ona karşı peygamberlik et. <sup>3</sup> De ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Ey Roş'un, Meşek'in, Tuval'in önderi\*fd\* Gog, sana karşıyım. <sup>4</sup> Seni geldiğin yoldan geri çevirecek, çenelerine çengel takacağım. Seni ve bütün ordunu, atları, tam donanmış atlıları, küçük büyük kalkanlı, hepsi kılıç kullanan büyük kalabalığı dışarıya sürükleyeceğim. <sup>5</sup> Onlarla birlikte hepsi kalkanlı, miğferli Persliler'i, Kûşlular'ı\*, Pütular'ı, <sup>6</sup> Gomer'in bütün ordusunu, uzak kuzeydeki Beyttogarma'nın bütün ordusunu ve yanındaki birçok ulusu da sürükleyeceğim.

<sup>38:2,3 <<Roş'un, Meşek'in, Tuval'in önderi>> ya da <<Meşek'in, Tuval'in baş önderi>>.</sup>

<sup>7</sup> << <Hazır ol! Çevrende toplanmış büyük kalabalıkla birlikte hazırlan. Onları sen gözeteceksin. <sup>8</sup> Uzun zaman sonra savaşa çağrılacaksın. Gelecek yıllarda, halkı birçok ulustan uzun zamandır ıssız kalmış İsrail dağlarında toplanmış, savaştan rahata kavuşmuş bir ülkeye saldıracaksın. Uluslar arasından çıkarılmış olan bu halk, şimdi güvenlik içinde yaşıyor. <sup>9</sup> Sen, bütün askerlerin ve seninle olan birçok ulus çıkıp kasırğa gibi geleceksiniz; ülkeyi kaplayan bulut gibi olacaksınız.

<sup>10</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: O gün aklına bazı düşünceler gelecek, kötü düzenler tasarlayacaksın. <sup>11</sup> Diyeceksin ki: Sursuz köyleri olan bir ülkeye saldırarak, esenlik ve güvenlik içinde yaşayan insanların üzerine yürüyeceğim. Bu köylerin tümü sursuz; kapıları da kapı sürgüleri de yok. <sup>12</sup> Viran olmuş kentlerde yaşayan halkı soyup malını yağma edeceğim. Sürüsü, malı olan, dünyanın ortasında yaşayan bu ulusların arasından toplanmış halka karşı elimi uzatacağım. <sup>13</sup> Saba, Dedan, Tarşış tüccarları ve köyleri sana, Yağmalamak için mi geldin? Çapul malı toplamak, altın, gümüş taşımak, hayvan, mal götürmek, bol ganimet elde etmek için mi bu kalabalığı topladın? diyecek.>

<sup>14</sup> << <Bu yüzden, ey insanoğlu, peygamberlik et ve Gog'a de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: O gün halkım İsrail güvenlik içinde yaşarken bunu farketmeyecek misin? <sup>15</sup> Sen ve seninle birlikte birçok ulustan oluşan tümü ata binmiş büyük bir kalabalık, güçlü bir ordu uzak kuzeyden geleceksiniz. <sup>16</sup> Ülkeyi kaplayan bir bulut gibi halkım İsrail'in üzerine yürüyeceksiniz. Son günlerde, ey Gog, seni ülkeme saldırtacağım. Öyle ki, ulusların gözü önünde kutsallığımı senin aracılığınla gösterdiğim zaman beni tanıyabilsinler.

<sup>17</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: Eski günlerde kullarım İsrail peygamberleri aracılığıyla hakkında konuştuğum kişi değil misin sen? O dönemde seni onlara saldırtacağıma ilişkin yıllarca peygamberlik ettiler.

<sup>18</sup> << <Gog İsrail ülkesine saldırdığı gün öfkem alevlenecek. Egemen RAB böyle diyor. <sup>19</sup> Kıskançlığımla ve öfkemin şiddetiyle diyorum ki, o gün İsrail ülkesinde büyük bir yer sarsıntısı olacak. <sup>20</sup> Denizdeki balıklar, gökteki kuşlar, kırdaki hayvanlar, yerde sürünen bütün yaratıklar ve dünyadaki bütün insanlar önümde titreyecekler. Dağlar yerle bir edilecek, kayalıklar ufalanacak, her duvar çökecek. <sup>21</sup> Bütün dağlarımda Gog'a karşı kılıcı çağıracağım. Egemen RAB böyle diyor. Herkes birbirine kılıç çekecek. <sup>22</sup> Onu salgın hastalıkla, kanla cezalandıracağım; onun, ordusunun, ondan yana olan birçok ulusun üzerine sağanak yağmur, dolu, ateşli kükürt yağdıracağım. <sup>23</sup> Böylece büyüklüğümü, kutsallığımı gösterecek, birçok ulusun gözünde kendimi tanıtacağım. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar.>>>

**Gog Yenilgiye Uğruyor**

## **39Bölüm**

<sup>1</sup> << <İnsanoğlu, Gog'a karşı peygamberlik et ve ona de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Ey Roş'un, Meşek'in, Tuval'ın önderi\*fe\* Gog, sana karşıyım. <sup>2</sup> Seni geri çevirip sürükleyeceğim. Seni uzak kuzeyden çıkarıp İsrail'in dağlarına getireceğim. <sup>3</sup> Sol elindeki yayını vuracak, sağ elindeki oklarını düşüreceğim. <sup>4</sup> Sen de askerlerinle senden yana olan uluslar da İsrail dağlarına serileceksiniz. Sizi yem olarak her çeşit yırtıcı kuşa, yabani hayvana vereceğim. <sup>5</sup> Açık kırlarda düşüp öleceksiniz. Çünkü bunu ben söyledim. Egemen RAB böyle diyor. <sup>6</sup> Magog'un ve kıyıda güvenlik içinde yaşayanların üzerine ateş yağdıracağım. O zaman benim RAB olduğumu anlayacaklar. <sup>ee</sup>39:1 <<Roş'un, Meşek'in, Tuval'ın önderi>> ya da <<Meşek'in, Tuval'ın baş önderi>>.

<sup>7</sup> << <Halkım İsrail arasında kutsal adımı tanıtacağım. Bundan böyle kutsal adımın aşağılanmasına izin vermeyeceğim. Uluslar benim İsrail'de kutsal olan RAB olduğumu anlayacaklar. <sup>8</sup> O gün yaklaştı! Söylediklerim olacak. Egemen RAB böyle diyor. Budur sözünü ettiğim gün!

<sup>9</sup> << <O zaman İsrail kentlerinde yaşayanlar dışarı çıkıp topladıkları silahları yakacaklar.

Küçük büyük kalkanları, yayları, okları, sopaları, mızrakları ateşe atacaklar. Bunlarla yedi yıl ateş yakacaklar. <sup>10</sup> Kırdan odun toplamayacak, ormandan odun kesmeyecekler. Yakmak için silahları kullanacaklar. Mallarını yağmalayanları yağmalayacak, kendilerini soyanları soyacaklar. Egemen RAB böyle diyor.

<sup>11</sup> << <O gün Lut Gölü'nün doğusunda, Gezginler Deresi'nde Gog'a İsrail'de bilinen\*ff\* bir mezar yeri vereceğim. Gog'la bütün ordusu orada gömülecek. Oraya Hamon-Gog\*fg\* Vadisi adı verilecek. Oradan geçecek gezginlerin önü kesilecek. <sup>12</sup> İsrail halkı ülkeyi arındırmak için onları gömecek. Bu yedi ay sürecek. <sup>13</sup> Onları bütün ülke halkı gömecek. Görkemimi açıkladığım gün onlar için onur olacak. Egemen RAB böyle diyor. <sup>f</sup>39:11 *Septuaginta, Targum, Vulgata* <<Bilinen>>, *Masoretik metin* <<Orada>>. <sup>g</sup>39:11 <<Hamon-Gog>>: <<Gog'un kalabalığı>> anlamına gelir.

<sup>14</sup> << <Ülkeyi arındırmak için adamlar görevlendirilecek. Bazıları ülkeyi sürekli dolaşacak, öbürleriye yerde kalan cesetleri gömecekler. Yedi aylık süre bitince, araştırma işine başlayacaklar. <sup>15</sup> Bu adamlar ülkenin her yanını dolaşacak. Bir insan kemiği görünce, mezarcılar onu Hamon-Gog Vadisi'ne gömünceye dek, yanına bir işaret koyacak. <sup>16</sup> Orada Hamona\*fh\* adında bir kent olacak. Böylelikle ülke arındırılacak.> <sup>h</sup>39:16 <<Hamona>>: <<Kalabalık>> anlamına gelir.

<sup>17</sup> <<İnsanoğlu, Egemen RAB şöyle diyor: Her çeşit kuşa ve yabanıl hayvana seslen: <Sizin için hazırlayacağım kurbanda, İsrail dağları üzerindeki büyük kurbanda gelin, her yandan toplanın! Orada et yiyecek, kan içeceksiniz. <sup>18</sup> Başan'ın besili hayvanlarının -koçların, kuzuların, tekelerin, boğaların- etini yiyip kanını içer gibi yiğitlerin etini yiyecek, dünya önderlerinin kanını içeceksiniz. <sup>19</sup> Sizin için hazırlayacağım kurbandan doyana dek yağ yiyeceksiniz, sarhoş oluncaya dek kan içeceksiniz. <sup>20</sup> Soframda atlardan, atlılardan, yiğitlerden ve her çeşit askerden bol bol yiyip doycaksınız.> Egemen RAB böyle diyor.

<sup>21</sup> <<Görkemimi uluslar arasında açıklayacağım. Bütün uluslar kendilerine verdiğim cezayı, üzerlerine koyduğum elimi görecekler. <sup>22</sup> İsrail halkı o günden başlayarak benim Tanrıları RAB olduğumu anlayacak. <sup>23</sup> Uluslar İsrail halkının işlediği suç yüzünden, bana ihanet ettiği için sürgüne gittiğini anlayacaklar. Yüzümü onlardan gizledim, onları düşmanlarının eline teslim ettim, hepsi kılıçtan geçirildi. <sup>24</sup> Onları kirliliklerine, isyanlarına göre cezalandırdım, yüzümü onlardan gizledim.

<sup>25</sup> <<Bundan ötürü Egemen RAB şöyle diyor: Yakup'un sürgündeki soyunu geri getirecek, İsrail halkına acıyacağım. Kutsal adımları kıskançlıkla koruyacağım. <sup>26</sup> Ülkelerinde güvenlik içinde yaşayınca, onları korkutan kimse olmayınca, utançlarını, bana ettikleri bütün ihanetleri unutacaklar. <sup>27</sup> Onları uluslar arasından geri getirip düşman ülkelerinden topladığım zaman, onlar aracılığıyla birçok ulusa kutsallığımı göstereceğim. <sup>28</sup> O zaman benim Tanrıları RAB olduğumu anlayacaklar. Onları uluslar arasına sürgüne göndermeme karşın, hiçbirini bırakmadan ülkelerine geri getireceğim. <sup>29</sup> Onlardan bir daha yüzümü gizlemeyeceğim, çünkü İsrail halkı üzerine Ruhum'u dökeceğim.>> Egemen RAB böyle diyor.

## Yeni Tapınakla İlgili Görüm

### 40Bölüm

<sup>1</sup> Sürgünlüğümüzün yirmi beşinci yılı, yılın başında, ayın onuncu günü, Yeruşalim Kenti'nin düşüşünün on dördüncü yılı, tam o gün RAB'bin eli beni yakalayıp oraya götürdü.

<sup>2</sup> Görümde Tanrı beni İsrail ülkesine götürüp çok yüksek bir dağın üzerine koydu. Dağın güneyinde kente benzer yapılar vardı. <sup>3</sup> Tanrı beni oraya götürdü, tunca\* benzer bir adam gördüm. Elinde keten ip ve bir ölçü değneği tutarak kapının girişinde duruyordu. <sup>4</sup> Bana, <<İnsanoğlu, gözlerinle gör, kulaklarınla işit, sana göstereceğim her şeye dikkat et>> dedi, <<Sen bunun için buraya getirildin. Göreceğin her şeyi İsrail halkına anlat.>>

### Doğu Kapısı

<sup>5</sup> Tapınağı çepeçevre kuşatan bir duvar gördüm. Adamın elindeki ölçü değneğinin uzunluğu altı arşındı. Her arşına bir elin eni kadar uzunluk eklenmişti\*fi\*. Adam duvarı ölçtü; kalınlığı ve yüksekliği bir ölçü değneği kadardı. <sup>12</sup>40:5 *Yeni tapınakla ilgili bölümde kullanılan arşının uzunluğu, bir arşına bir elin eni eklenerek elde edilir (yaklaşık 53 cm).*

<sup>6</sup> Sonra doğuya bakan kapıya gitti, basamakları çıkıp kapı eşiğini ölçtü. Eni bir ölçü değneği kadardı\*fi\*. <sup>7</sup> Bekçi odalarının her birinin uzunluğu ve genişliği bir ölçü değneği kadardı. Odaların arasındaki duvarın kalınlığı beş arşındı. Tapınağa bakan eyvanın kapı eşiği bir ölçü değneği uzunluktaydı. <sup>8</sup> Eyvanı ölçtü; <sup>9</sup> genişliği sekiz arşın, kapı sövelerinin kalınlığı ikişer arşındı. Eyvan tapınağa bakıyordu. <sup>10</sup> Doğu Kapısı'nın her yanında üçer bekçi odası vardı. Hepsi aynı ölçüdeydi. Odalar arasındaki duvarların ölçüsü de aynıydı. <sup>11</sup>40:6 <<Kadardı>> sözcüğünden sonra Masoretik metinde şu tümce geçmektedir: <<Bir kapı eşiğinin eni bir ölçü değneği kadardı.>> Bu tümce Septuaginta'da yoktur.

<sup>11</sup> Adam kapının genişliğini ölçtü. Genişliği on, iç girişin genişliği on üç arşındı. <sup>12</sup> Her bekçi odasının önünde bir arşın yüksekliğinde bir duvar vardı. Odalar kare şeklindeydi, kenarları altışar arşındı. <sup>13</sup> Sonra girişleri karşı karşıya olan odaların arka duvarlarının arasını ölçtü; yirmi beş arşındı. <sup>14</sup> Sütunları ölçtü, altmış arşındı\*fi\*. Kapının çevresindeki avlu sütunlara kadar uzanıyordu. <sup>15</sup> Kapı girişinden eyvanın sonuna kadarki uzaklık elli arşındı. <sup>16</sup> Her iki yandaki bekçi odalarında, odalar arasındaki duvarlarda ve eyvanın çepeçevre duvarlarında içe bakan kafesli pencereler vardı. Bölme duvarları hurma ağacı motifleriyle kaplıydı. <sup>17</sup>40:14 *Masoretik metin <<Sütunları ölçtü, altmış arşındı>>, Septuaginta <<Eyvanın açık alanını ölçtü, yirmi arşındı>>.*

### **Dış Avlu**

<sup>17</sup> Adam bundan sonra beni dış avluya götürdü. Orada odalar ve dış avluyu çevreleyen taş yol vardı. Taş yol boyunca otuz oda vardı. <sup>18</sup> Girişin iki yanındaki taş yolun genişliği kapıların uzunluğu kadardı. Bu aşağı taş yoldu. <sup>19</sup> Avlunun genişliğini aşağı girişten iç avlunun girişine dek ölçtü. Doğu ve kuzeydeki uzaklık yüz arşındı.

### **Kuzey Kapısı**

<sup>20</sup> Adam dış avlunun kuzeye bakan kapısının uzunluğunu ve genişliğini ölçtü. <sup>21</sup> İki yandaki üçer bekçi odasının, aralarındaki duvarların ve eyvanın ölçüsü, birinci kapının ölçüsünün aynısıydı. Uzunluğu elli arşın, genişliği yirmi beş arşındı. <sup>22</sup> Pencerelerin, eyvanın, hurma ağacı motiflerinin ölçüsü, doğuya bakan kapının ölçüsünün aynısıydı. Oraya yedi basamakla çıkılıyordu, eyvan bunların karşısındaydı. <sup>23</sup> Doğu Kapısı'na olduğu gibi, Kuzey Kapısı'na da bakan bir iç avlu kapısı vardı. Adam bu iki kapı arasındaki uzaklığı ölçtü, yüz arşındı.

### **Güney Kapısı**

<sup>24</sup> Adam beni güneye doğru götürdü. Orada güneye bakan bir kapı gördüm. Adam kapının sövelerini ve eyvanı ölçtü. Ölçüleri öbürlerinin aynısıydı. <sup>25</sup> Öbürlerinde olduğu gibi, bu kapının ve eyvanın her yanında da pencereler vardı. Uzunluğu elli arşın, genişliği yirmi beş arşındı. <sup>26</sup> Oraya yedi basamakla çıkılıyordu, eyvan bunların karşısındaydı. İki kapı sövesi de hurma ağacı motifleriyle kaplıydı. <sup>27</sup> İç avlunun güneye bakan bir kapısı vardı. Adam bu kapıdan güneydeki dış kapıya kadar olan uzaklığı ölçtü, yüz arşındı.

### **İç Avlunun Kapıları**

<sup>28</sup> Adam beni Güney Kapısı'ndan iç avluya götürdü. Güney Kapısı'nı ölçtü. Ölçüleri öbürlerinin aynısıydı. <sup>29</sup> Bekçi odalarının, odalar arasındaki duvarların, eyvanın ölçüleri öbürlerinin aynısıydı. Dış duvarlarda ve eyvanın her yanında pencereler vardı. Girişin uzunluğu elli arşın, genişliği yirmi beş arşındı. <sup>30-31</sup> Eyvan\*fk\* dış avluya bakıyordu. Kapı söveleri hurma ağacı motifleriyle kaplıydı. Oraya sekiz basamakla çıkılıyordu. <sup>kk</sup>40:30-31 *Masoretik metinde <<Eyvan>> sözcüğünden önce şu tümce geçiyor: <<İç avlunun çevresindeki eyvanların uzunluğu yirmi beş arşın, genişliği beş arşındı.>> Bu tümce bazı İbranice*

elyazmalarında geçmemektedir.

<sup>32</sup> Adam beni doğudaki iç avluya götürdü. Oradaki kapıyı ölçtü. Ölçüleri öbürlerinin aynısıydı. <sup>33</sup> Bekçi odalarının, odalar arasındaki duvarların, eyvanın ölçüleri öbürlerinin aynısıydı. Dış duvarlarda ve eyvanın her yanında pencereler vardı. Girişin uzunluğu elli arşın, genişliği yirmi beş arşındı. <sup>34</sup> Eyvan dış avluya bakıyordu. Kapı söveleri hurma ağacı motifleriyle kaplıydı. Oraya sekiz basamakla çıkılıyordu.

<sup>35</sup> Sonra adam beni Kuzey Kapısı'na götürdü. Kapıyı ölçtü. Ölçüleri öbürlerinin aynısıydı. <sup>36</sup> Bunun da bekçi odaları, aralarındaki duvarlar, eyvanı aynıydı. Kapının her yanında pencereler vardı. Girişin uzunluğu elli arşın, genişliği yirmi beş arşındı. <sup>37</sup> Eyvan dış avluya bakıyordu. Kapı söveleri her yanda hurma ağacı motifleriyle kaplıydı. Oraya sekiz basamakla çıkılıyordu.

### **Kurbanların Hazırlandığı Odalar**

<sup>38</sup> İç avlu girişlerindeki eyvanların yanında kapısı eyvana açılan bir oda vardı. Yakmalık sunular\* burada yıkanıyordu. <sup>39</sup> Eyvanın her iki yanında ikişer masa vardı. Yakmalık sunu, günah sunusu\* ve suç sunusu\* için hayvanlar bu masaların üzerinde kesiliyordu. <sup>40</sup> Eyvanın dış duvarının yanında, Kuzey Kapısı'nın basamaklarının her iki yanında ikişer olmak üzere dört masa daha vardı. <sup>41</sup> Böylece kurbanlık hayvanların kesimi için kapının her iki yanında dörder olmak üzere sekiz masa vardı. <sup>42</sup> Yakmalık sunular için yontma taştan dört masa vardı. Her masanın uzunluğu ve genişliği birer buçuk arşın, yüksekliği bir arşındı. Yakmalık sunularla öbür kurbanların kesiminde kullanılan aletleri bunların üzerine koyuyorlardı. <sup>43</sup> Odanın duvarlarına çifte çengeller asılmıştı; her biri bir el genişliğindeydi. Masalar sunulacak kurban eti için kullanılıyordu.

### **Kâhinler için Ayrılan Odalar**

<sup>44</sup> İç kapının dış bölümünde, iç avluda iki oda\*fl\* vardı. Bunlardan biri Kuzey Kapısı'nın yanındaydı ve güneye bakıyordu, öbürü Güney\*fm\* Kapısı'nın yanındaydı ve kuzeye bakıyordu. <sup>45</sup> Adam bana, <<Güneye bakan oda tapınakta hizmet görecek kâhinler için>> dedi, <sup>46</sup> <<Kuzeye bakan oda da sunakta hizmet görecek kâhinler için. Bunlar Levi soyundan, RAB'be hizmet etmek için O'na yaklaşan Sadokoğulları'dır.>> <sup>11</sup>40:44 Septuaginta <<İki oda>>, Masoretik metin <<Ezginiler için odalar>>. <sup>mm</sup>40:44 Septuaginta <<Güney>>, Masoretik metin <<Doğu>>.

<sup>47</sup> Adam avluyu ölçtü. Kareydi, uzunluğu yüz arşın, genişliği yüz arşındı. Sunak tapınağın önündeydi.

### **Tapınak**

<sup>48</sup> Adam sonra beni tapınağın eyvanına götürüp eyvanın kapı sövelerini ölçtü. Her iki yandaki sövelerin genişliği beşer arşındı. Girişin genişliği on dört arşın, iki yandaki duvarların genişliği de üçer arşındı\*fn\*. <sup>49</sup> Eyvanın uzunluğu yirmi arşın, genişliği on iki arşındı\*fo\*. Oraya basamaklarla çıkılıyordu. Kapı sövelerinin her bir yanında sütunlar vardı. <sup>nn</sup>40:48 Septuaginta <<Girişin genişliği on dört arşın, iki yandaki duvarların genişliği de üçer arşındı>>, Masoretik metin <<Girişin iki yanının genişliği üçer arşındı>>. <sup>oo</sup>40:49 Septuaginta <<On iki arşın>>, Masoretik metin <<On bir arşın>>.

## **41Bölüm**

<sup>1</sup> Bundan sonra adam beni tapınağın ana bölümüne götürüp kapı sövelerini ölçtü. Sövelerin\*fo\* genişliği her yandan altı arşındı. <sup>2</sup> Girişinin genişliği on arşın, her yandan buna bağlı duvarların genişliği beşer arşındı. Ana bölümü de ölçtü. Uzunluğu kırk arşın, genişliği yirmi arşındı. <sup>oo</sup>41:1 Olası metin <<Sövelerin>> (bkz. Septuaginta), Masoretik metin <<Çadırın>>.

<sup>3</sup> Sonra iç odaya gidip girişin sövelerini ölçtü. Her biri iki arşın genişliğindeydi. Girişin genişliği altı arşın, her yandan buna bağlı duvarların genişliği yedi arşındı. <sup>4</sup> Ana bölümün

ötesindeki iç odayı ölçtü. Uzunluğu ve genişliği yirmişer arşındı. Adam, <<Bu En Kutsal Yer'dir\*>> dedi.

<sup>5</sup> Tapınağın duvarını ölçtü, kalınlığı altı arşındı. Tapınağın çevresindeki her yan odanın genişliği dört arşındı. <sup>6</sup> Bu yan odalar üç kattı, her katta otuz oda vardı. Tapınağın duvarları boyunca yan odalara destek görevi yapan çıkıntılar vardı. Öyle ki, destekler tapınak duvarlarına girmesin. <sup>7</sup> Tapınağın çevresindeki yan odalar yukarı kata doğru çıktıkça genişliyordu. Tapınağın çevresindeki yapının yukarıya çıkan bir merdiveni vardı. Yukarıya doğru çıkıldıkça yan odalar genişliyordu. Merdivenle alt kattan orta kata, oradan da üst kata çıkılıyordu.

<sup>8</sup> Tapınağın çevresinde yan odaların temelini oluşturan yüksek bir kaldırım gördüm. Uzunluğu bir değnek kadar, yani altı arşındı. <sup>9-10</sup> Yan odaların dış duvarının kalınlığı beş arşındı. Tapınağın yan odaları ile kâhin odaları arasındaki açık alanın genişliği tapınak çevresi boyunca yirmi arşındı. <sup>11</sup> Yan odaların girişi açık alana bakıyordu; biri kuzeyde, öbürü güneydeydi. Açık alana bitişik temelin genişliği her yandan beş arşındı.

<sup>12</sup> Tapınağın batısında açık alana bakan bir yapı vardı. Genişliği yetmiş arşındı; duvarının kalınlığı her yandan beş arşın, uzunluğu doksan arşındı.

<sup>13</sup> Bundan sonra adam tapınağı ölçtü. Uzunluğu yüz arşındı. Tapınağın açık alanı, yapı ve duvarları yüz arşın uzunlukta idi. <sup>14</sup> Doğuda tapınağın açık alanının tapınağın önüyle birlikte genişliği yüz arşındı.

<sup>15</sup> Adam tapınağın arkasındaki açık alana bakan yapının iki yanındaki koridorların uzunluğunu ölçtü; yüz arşındı.

Ana bölüm, iç oda, avluya bakan eyvan, <sup>16</sup> kapı eşikleri, kafesli pencereler, eşiğin karşısındaki üç katı çevreleyen koridorlar tabandan pencerelere dek ağaç kaplıydı. Pencereler açılıp kapanabiliyordu.

<sup>17</sup> Girişin üstü, iç oda, dışarı ve bütün iç ve dış duvarlar düzenli aralıklarla <sup>18</sup> Keruv\* ve hurma ağacı motifleriyle kaplıydı. İki Keruv arasında bir hurma ağacı vardı. Her Keruv'un iki yüzü vardı: <sup>19</sup> Bir yanda hurma ağacına bakan insan yüzü, öbür yanda hurma ağacına bakan genç aslan yüzü. Tapınak çepeçevre Keruv ve hurma ağacı oymalarıyla bezenmişti.

<sup>20</sup> Tabandan girişin üstündeki bölüme dek ana bölümün duvarları Keruv ve hurma ağacı oymalarıyla kaplıydı.

<sup>21</sup> Ana bölümün kapı söveleri kare şeklindeydi, En Kutsal Yer'in önündeki kapı söveleri bunlara benziyordu. <sup>22</sup> Üç arşın yüksekliğinde, iki arşın uzunluğunda ağaçtan yapılmış bir sunak vardı. Köşeleri, ayakları\*fp\*, yanları ağaçtandı. Adam bana, <<RAB'bin önündeki masa budur>> dedi. <sup>23</sup> Ana bölümün ve En Kutsal Yer'in çift kanatlı birer kapısı vardı. <sup>24</sup> Her kapının iki menteşeli kanadı vardı. <sup>25</sup> Duvarlara olduğu gibi, ana bölümün kapılarına da Keruv ve hurma ağacı oymaları yapılmıştı. Dışarda, eyvanın önünde ağaçtan bir asma tavan vardı. <sup>26</sup> Eyvanın yan duvarlarındaki kafesli pencerelerin iki yanı hurma ağacı oymalarıyla kaplıydı. Tapınağın yan odalarıyla asma tavanları böyleydi. <sup>PP</sup>41:22 *Septuaginta* <<Ayakları>>, *Masoretik metin* <<Uzunluğu>>.

## Dış Avluda Odalar

### 42Bölüm

<sup>1</sup> Adam beni kuzeye giden yoldan dış avluya çıkardı. Tapınağın açık alanına ve dış avlunun kuzeyindeki yapılara bakan odalara götürdü. <sup>2</sup> Kapısı kuzeye bakan bu yapının uzunluğu yüz arşın, genişliği elli arşındı. <sup>3</sup> İç avlunun yirmi arşınlık bölümüyle dış avlunun taş yoluna bakan üç katın koridorları karşı karşıyaydı. <sup>4</sup> Odaların önünde genişliği on arşın, uzunluğu yüz arşın\*fr\* olan bir iç koridor vardı. Kapıları kuzeye bakıyordu. <sup>5</sup> Yapının üst kattaki odaları alt ve orta kattaki odalardan daha dardı. Çünkü üst kattaki koridorlar daha çok yer kaplıyordu. <sup>6</sup> Avlularda sütunlar olmasına

karşın, üçüncü kattaki odaların sütunları yoktu. Bu yüzden bu odalar alt ve orta kattaki odalardan daha dardı. <sup>7</sup> Odaların önünde, odalara ve dış avluya paralel bir dış duvar vardı, elli arşın uzunlukta idi. <sup>8</sup> Dış avlu yanındaki sıra odaların uzunluğu elli arşınken, ana bölüme daha yakın sıra odaların uzunluğu yüz arşındı. <sup>9</sup> Alt kattaki odaların dış avludan girilecek gibi doğu yönünde bir girişleri vardı. <sup>42:4 Septuaginta, Süryanice ve 8. ayet <<Yüz arşın>>, Masoretik metin <<Bir arşın>>.</sup>

<sup>10</sup> İç avlunun güneyi\*fs\* boyunca, açık alana ve dış avludaki yapılara bakan başka odalar vardı. <sup>11-12</sup> Kuzeydeki odalarda olduğu gibi, bu odaların önünde de bir geçit vardı. Odaların uzunlukları, genişlikleri aynıydı, çıkışları ve boyutları kuzeydeki odalara benziyordu. Güneydeki odaların girişleri kuzeydekiler gibiydi. Geçidin başlangıcında bir giriş vardı. Arka duvarlar boyunca doğuya uzanan bu geçit odalara açılıyordu. <sup>42:10 Septuaginta <<Güneyi>>, Masoretik metin <<Doğusu>>.</sup>

<sup>13</sup> Bundan sonra adam, <<Tapınağın açık alanına bakan kuzey ve güneydeki odalar kutsaldır>> dedi, <<RAB'bin önünde hizmet eden kâhinler orada en kutsal sunulardan yiyecekler. En kutsal sunuları -tahıl, günah ve suç sunularını\*- oraya koyacaklar. Çünkü orası kutsaldır. <sup>14</sup> Kâhinler kutsal alana girdikten sonra, hizmet ederken giydikleri giysileri orada bırakmadan dış avluya çıkmayacaklar. Çünkü bu giysiler kutsaldır. Halkın bulunduğu yerlere gitmeden önce başka giysiler giymeliler.>>

<sup>15</sup> Adam iç tapınağı ölçmeyi bitirince, beni Doğu Kapısı'ndan dışarıya götürdü, o alanı her yandan ölçtü. <sup>16</sup> Doğu yanını ölçü değneğiyle ölçtü, beş yüz arşın\*fs\* kadardı.

<sup>17</sup> Kuzey yanını ölçtü, beş yüz arşın\*fs\* kadardı. <sup>18</sup> Güney yanını ölçtü, beş yüz arşın\*fs\* kadardı. <sup>19</sup> Sonra batıya dönüp ölçtü, beş yüz arşın\*fs\* kadardı. <sup>20</sup> Böylece alanın dört yanını ölçtü. Kutsal olanı kutsal olmayandan ayırmak için alanın çevresinde bir duvar vardı; uzunluğu ve genişliği beşer yüz arşındı. <sup>42:16-19 Septuaginta <<Arşın>>, Masoretik metin <<Ölçü değneği>>.</sup>

## Tanrı'nın Görkemi Tapınağa Dönüyor

### 43Bölüm

<sup>1</sup> Adam beni doğuya bakan kapıya götürdü. <sup>2</sup> İsrail Tanrısı'nın görkeminin doğudan geldiğini gördüm. Sesi gürül gürül akan suların sesi gibiydi. Görkeminden yeryüzü aydınlıkla doldu. <sup>3</sup> Gördüğüm görüm, Tanrı kenti yok etmeye geldiğinde ve Kevar Irmağı kıyısında gördüğüm görümlere benziyordu. Yüzüstü yere düştüm. <sup>4</sup> RAB'bin görkemi doğuya bakan kapıdan tapınağa girdi. <sup>5</sup> Ruh beni ayağa kaldırıp iç avluya götürdü. RAB'bin görkemi tapınağı doldurdu.

<sup>6</sup> Adam orada yanımda dururken, tapınaktan birinin bana seslendiğini duydum. <sup>7</sup> Bana şöyle dedi: <<İnsanoğlu, tahtımın yeri, ayaklarımın basacağı, İsrail halkıyla sonsuza dek yaşayacağım yer burasıdır. Bundan böyle İsrail halkı da kralları da fahişelikleriyle ve krallarının cesetleriyle bir daha kutsal adımı kirletmeyecek. <sup>8</sup> Onlar kapı eşiklerini kapı eşliğimin, sövelerini sövelerimin bitişiğine yerleştirdiler. Benimle aralarında yalnızca bir duvar vardı. İğrenç uygulamalarıyla kutsal adımı kirlettiler. Bu yüzden öfkemle onları yok ettim. <sup>9</sup> Şimdi fahişeliklerini, krallarının cesetlerini benden uzaklaştırınlar; ben de sonsuza dek aralarında yaşayayım.>>

<sup>10</sup> <<İnsanoğlu, günahlarından utanmaları için bu tapınağı İsrail halkına tanı. Tapınağın tasarısını incelesinler. <sup>11</sup> Eğer bütün yaptıklarından utanıyorlarsa, tapınağın tasarısını -düzenlemesini, girişlerini, çıkışlarını- kurallarını, yasalarını onlara bildir. Tasarı onların gözü önünde yaz ki, bütün düzenine, kurallarına bağlılıkla uyabilsinler. <sup>12</sup> Tapınakla ilgili yasa şudur: Dağın tepesinde tapınağı çevreleyen bütün alan çok kutsal olacak. İşte tapınakla ilgili yasa böyle.>>

### Sunak

<sup>13</sup> <<Arşın ölçüsüyle sunağın ölçüleri şunlardır: -Bu arşın, bir arşına ek olarak bir elin eni



kadardır.- Sunağı çevreleyen hendeğin derinliği bir arşın, genişliği bir arşın, çevresindeki kenarlık bir karış. Sunağın yüksekliğiyse şöyle: <sup>14</sup> Sunağın yerdeki hendekten alt çıkıntıya kadarki bölümünün yüksekliği iki arşın, genişliği bir arşın, küçük çıkıntıdan büyük çıkıntıya kadarki bölümün yüksekliği dört arşın, genişliği bir arşın. <sup>15</sup> Sunağın kurban yakılan üst bölümünün yüksekliği dört arşın; üst bölümden yukarı doğru dört boynuz uzanacak. <sup>16</sup> Sunağın üst bölümü kare şeklinde olacak. Uzunluğu on iki arşın, genişliği on iki arşın. <sup>17</sup> Üst çıkıntının dört yandan uzunluğu ve genişliği de on dörder arşın. Çevresindeki kenarlık yarım arşın, hendeğin çevresi bir arşın. Sunağın basamakları doğuya bakacak.>>

<sup>18</sup> Adam konuşmasını şöyle sürdürdü: <<İnsanoğlu, Egemen RAB şöyle diyor: <Sunak yapılacağı gün, üzerinde yakmalık sunular\* sunmak ve kan dökmek için kurallar şunlardır: <sup>19</sup> Bana hizmet etmek üzere önüme gelen Sadok soyundan Levili kâhinlere günah sunusu\* olarak bir boğa vereceksin. Egemen RAB böyle diyor. <sup>20</sup> Boğanın kanından biraz alıp sunağın dört boynuzuna, çıkıntının dört köşesine ve çevresindeki kenarlığın üzerine süreceksin. Böylece sunağı pak kılıp arındıracaksın. <sup>21</sup> Boğayı günah sunusu olarak alacak, tapınağın dışında, tapınak alanında belirlenen yerde yakacaksın.

<sup>22</sup> << İkinci gün günah sunusu olarak kusursuz bir teke sunacaksın. Sunağı boğanın kanıyla arındırdığın gibi tekenin kanıyla da arındır. <sup>23</sup> Arındırma işlemi bitirince, sürüden kusursuz bir boğayla bir koç sunacaksın. <sup>24</sup> Bunları RAB'bin önüne getireceksin. Kâhinler üzerlerine tuz serpik yakmalık sunu olarak RAB'be sunacaklar.

<sup>25</sup> << <Yedi gün boyunca günah sunusu olarak her gün bir teke sağlayacaksın; kusursuz bir boğayla sürüden bir koç da sağlayacaksın. <sup>26</sup> Yedi gün sunağı arındırıp pak kılacaklar. Böylece sunak adanmış olacak. <sup>27</sup> Yedi gün bitince, kâhinler sekizinci gün ve daha sonra yakmalık ve esenlik sunularınızı\* sunağın üzerinde sunacak. O zaman sizi kabul edeceğim. Egemen RAB böyle diyor.> >>

## Hizmet Edecek Olanlar

### 44Bölüm

<sup>1</sup> Bundan sonra adam beni tapınağın doğuya bakan dış kapısına geri getirdi. Kapı kapalıydı. <sup>2</sup> RAB bana, <<Bu kapı kapalı kalacak, açılmayacak, buradan kimse girmeyecek!>> dedi, <<İsrail'in Tanrısı RAB bu kapıdan girdi, bu yüzden kapalı kalacak. <sup>3</sup> Yalnız önder -önder olduğu için- RAB'bin önünde oturup ekmek yemek üzere eyvandan girebilir, aynı yoldan da çıkabilir.>>

<sup>4</sup> Adam Kuzey Kapısı yolundan tapınağın önüne getirdi beni. Baktım, RAB'bin görkemini tapınağı doldurduğunu gördüm. Yüzüstü yere düştüm.

<sup>5</sup> RAB bana şöyle seslendi: <<İnsanoğlu, RAB'bin Tapınağı'nın bütün kuralları ve yasalarıyla ilgili söyleyeceklerimi iyi dinle, her şeye iyi bak, kulak ver. Tapınağa kimin girip çıkacağına dikkat et. <sup>6</sup> Asi İsrail halkına de ki, <Egemen RAB şöyle diyor: Ey İsrail halkı, yaptığımız iğrençliklere bir son verin artık! <sup>7</sup> Yüreği ve bedeni sünnet edilmemiş yabancıları tapınağıma aldınız, bana yiyecek olarak yağ, kan sunmakla tapınağıma kirlettiniz. Böylece iğrenç uygulamalarınızla antlaşmamı bozdunuz. <sup>8</sup> Kutsal eşyalarımın ilişkin sorumluluğunuzu yerine getirmediniz. Tapınağımda bu eşyalara bakmaları için başkalarını görevlendirdiniz. <sup>9</sup> Egemen RAB şöyle diyor: Yüreği ve bedeni sünnet edilmemişlerden, İsrail halkı arasında yaşayan yabancıardan hiçbiri tapınağıma girmeyecek.

<sup>10</sup> << İsrail kötü yola saptığı zaman beni bırakan, yoldan sapıp putlarına bağlanan Levililer'se günahlarının cezasını çecekler. <sup>11</sup> Ama tapınağımda onlar hizmet edecek: Tapınağın kapılarından sorumlu olacaklar; tapınağın hizmetini yapacak, yakmalık sunu\* ve kurbanlık hayvanları halk için kesecek, halkın önünde duracak, halka hizmet edecekler. <sup>12</sup> Putlarının önünde İsrail halkına hizmet ederek halkı günaha soktular. Bu nedenle ben RAB onları günahları yüzünden cezalandıracağıma ant içtim. Egemen RAB böyle diyor. <sup>13</sup> Kâhin

olarak hizmet etmek üzere bana yaklaşmayacaklar. Kutsal eşyalarım, en kutsal sunularım dokunmayacaklar. İğrenç uygulamalarının utancını yüklenecekler. <sup>14</sup> Yine de tapınağın hizmeti ve orada yapılacak bütün işler için onları görevlendireceğim.

<sup>15</sup> << <Ancak İsrail beni bırakıp kötü yola saptığında tapınağımın hizmetini sadakatle yapan Sadok soyundan Levili kâhinler önümde hizmet etmek üzere bana yaklaşacak. Yağ ve kan sunularını sunmak için önümde onlar duracak. Böyle diyor Egemen RAB. <sup>16</sup> Yalnız onlar girecek tapınağıma; önümde hizmet etmek için yalnız onlar soframa yaklaşacak, görev yapacaklar.

<sup>17</sup> << <Kâhinler iç avlunun kapılarından girecekleri zaman keten giysi giyecek; iç avlunun kapılarında ya da tapınakta hizmet ederken yünlü giysi giymeyecekler. <sup>18</sup> Başlarına keten saracak, keten don giyecekler. Kendilerini terletecek bir şey giymeyecekler. <sup>19</sup> Dış avluya halkın yanına çıkmadan önce, hizmet ederken giydikleri giysileri çıkarıp kutsal odalara koyacak, başka giysiler giyecekler. Öyle ki, o giysilerin kutsallığını halka geçirmesinler.

<sup>20</sup> << <Kâhinler başlarını tıraş etmeyecek, saçlarını uzatmayacaklar. Ancak saçlarını kesip düzeltecekler. <sup>21</sup> İç avluya gireceği zaman hiçbir kâhin içki içmeyecek. <sup>22</sup> Kâhinler dul ya da boşanmış kadınla evlenmeyecek. İsrail soyundan erden bir kızla ya da başka bir kâhinden dul kalmış bir kadınla evlenebilirler. <sup>23</sup> Kutsalla bayağı arasındaki ayrımı halkıma onlar öğretecek, kirliyle temiz ayırt etmeyi onlar gösterecekler.

<sup>24</sup> << <Davalarda yargıç olarak kâhinler görev yapacak, ilkelerim uyarınca karar verecekler. Bayramlarımla ilgili yasalarıma, kurallarıma uyacak, Şabat\* günlerimi kutsal tutacaklar.

<sup>25</sup> << <Kâhin bir ölünün yanına giderek kendini kirletmeyecek; ölü annesi, babası, oğlu, kızı, kardeşi ya da evlenmemiş kızkardeşiyle kendini kirletebilir. <sup>26</sup> Arındıktan sonra yedi gün bekleyecek. <sup>27</sup> Tapınakta hizmet etmek üzere iç avluya gireceği gün, kendisi için bir günah sunusu\* sunacak. Egemen RAB böyle diyor.

<sup>28</sup> << <Kâhinlerin payı vardır, onların mirası benim. İsrail'de onlara mülk vermeyeceksiniz. Onların mirası benim. <sup>29</sup> Kâhinler tahıl, günah ve suç sunularını\* yiyecekler. İsrail'de RAB'be adanan her şey onların olacak. <sup>30</sup> İlk ürünlerin en iyileri ve bütün özel armağanlarınız kâhinlerin olacak. Evinize bereket yağsın diye tahılınızın ilkinin onlara vereceksiniz. <sup>31</sup> Kâhinler ölü bulunmuş ya da yabancı hayvan tarafından parçalanmış hiçbir kuş ya da hayvan yemeyecek.> >>

## Rab'bin Payı

### 45Bölüm

<sup>1</sup> << <Ülkeyi mülk olarak paylaştırdığınız zaman, RAB'be ülkeden pay olarak 25 000 arşın\*<sup>ft</sup>\* uzunlukta, 20 000 arşın\*<sup>fu</sup>\* genişlikte kutsal bir bölge ayıracaksınız. Bütün bu bölge kutsal olacak. <sup>2</sup> Uzunluğu ve genişliği 500 arşınlık bir bölüm kutsal yer için, 50 arşınlık bir yer de çevresindeki alan için ayrılacak. <sup>3</sup> Bu bölgeden uzunluğu 25 000 arşınlık\*<sup>ft</sup>\*, genişliği 10 000 arşınlık\*<sup>fü</sup>\* bir bölüm ölçeceksiniz. Tapınak, En Kutsal Yer\* orada olacak. <sup>4</sup> Burası tapınakta hizmet etmek üzere RAB'be yaklaşan kâhinlere ayrılacak ve ülkenin kutsal payı olacak. Kâhinlerin evleri de tapınak da o kutsal bölgede olacak. <sup>5</sup> Tapınakta hizmet eden Levililer'e miras olarak 25 000 arşın\*<sup>ft</sup>\* uzunlukta, 10 000 arşın\*<sup>fü</sup>\* genişlikte bir bölge verilecek. Orada, yaşamaları için kendilerine ait kentler olacak\*<sup>fv</sup>\*. <sup>tt</sup>45:1,3,5,6 <<25 000 arşın>>: Yaklaşık 13.3 km. <sup>uu</sup>45:1 Septuaginta <<20 000 arşın>>, yaklaşık 10.6 km. Masoretik metin <<10 000 arşın>>, yaklaşık 5.3 km. <sup>üü</sup>45:3,5 <<10 000 arşın>>: Yaklaşık 5.3 km. <sup>vv</sup>45:5 Septuaginta <<Yaşamaları için kendilerine ait kentler olacak>>, Masoretik metin <<Mülk olarak yirmi oda alacaklar>>.

<sup>6</sup> << <Kutsal bölgeye düşen payla birlikte kent için uzunluğu 25 000\*<sup>ft</sup>\*, genişliği 5 000 arşınlık\*<sup>fy</sup>\* bir pay ayıracaksınız; bu bütün İsrail halkı için olacak. <sup>yy</sup>45:6 <<5 000 arşın>>: Yaklaşık 2.7 km.

<sup>7</sup> << <Kutsal bölgeye düşen pay ile kente düşen payın iki yanındaki topraklar öndere verilecek. Batıdan batıya, doğudan doğuya doğru uzanacak. Batı sınırından doğu sınırına dek uzunluğu bir İsrail oymağına düşen pay kadardır. <sup>8</sup> Bu toprak İsrail'de önderin payı olacak. Bundan böyle önderlerim halkıma bir daha baskı yapmayacak, ama oymaklarına göre İsrail halkına ülkeyi miras olarak verecekler.

<sup>9</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: Yeter artık, ey İsrail önderleri! Zorbalığı, baskıyı bırakın. Adil ve doğru olanı yapın. Halkımı kendi topraklarından kovmayın. Egemen RAB böyle diyor. <sup>10</sup> Doğru ölçüler kullanın, kullandığınız efa\*<sup>fz</sup>\* ve bat\*<sup>fa</sup>\* doğru olsun. <sup>11</sup> Efa\*<sup>fz</sup>\* ile bat\*<sup>fa</sup>\* aynı ölçüde olsun. Bat homerin\*<sup>fb</sup>\* onda birine, efa da homerin onda birine eşit olmalı. İkisinin de ölçüsü homere göre olacak. <sup>12</sup> Bir şekel\*<sup>fc</sup>\* yirmi geraya eşit olmalı. Altmış şekel\*<sup>fc</sup>\* de bir minaya\*<sup>fd</sup>\* eşit olmalı.>> <sup>z</sup>45:10,11 <<Efa>>: Yaklaşık 22 litrelik bir ölçek. <sup>a</sup>45:10,11 <<Bat>>: Yaklaşık 22 lt. <sup>b</sup>45:11 <<Bir homer>>: Yaklaşık 220 litrelik bir ölçek. <sup>c</sup>45:12 <<Bir şekel>>: Yaklaşık 11.5 gr. <sup>c</sup>45:12 <<Altmış şekel>>: İbranice <<Yirmi şekel, yirmi beş şekel, on beş şekel>>. <sup>d</sup>45:12 <<Altmış şekelden oluşan bir mina>>: Yaklaşık 690 gr.

### Sunular ve Kutsal Günler

<sup>13</sup> << <Sunacağınız sunular şunlardır: Her homer buğdaydan efanın altıda biri\*<sup>fe</sup>\*, her homer arpadan efanın altıda biri\*<sup>ff</sup>\* kadarını vereceksiniz. <sup>14</sup> Bat ölçüsüne göre istenen zeytinyağı miktarı, her kordan\*<sup>fg</sup>\* batın onda biri\*<sup>fh</sup>\* kadardır. Bir kor\*<sup>fg</sup>\* on bat ya da bir homere eşittir. <sup>15</sup> İsrail'in sulak otlaklarındaki sürüden iki yüz koyundan bir koyun alınacak. Halkın günahlarını bağışlatmak için bu koyunlar yakmalık sunular\*, tahıl ve esenlik sunuları\* için kullanılacak. Egemen RAB böyle diyor. <sup>16</sup> Ülke halkı bu armağanları İsrail'deki öndere verecek. <sup>17</sup> İsrail'de kutlanan bütün bayramlarda -şenliklerde, Yeni Ay törenlerinde, Şabat\* günlerinde- tahıl sunularını\*, yakmalık ve dökmelik sunuları önder sağlayacak. İsrail halkının günahlarını bağışlatmak için yakmalık sunuları, günah, tahıl, esenlik sunularını sağlayacak. <sup>e</sup>45:13 <<Buğdaydan efanın altıda biri>>: Yaklaşık 2.9 kg. <sup>f</sup>45:13 <<Arpadan efanın altıda biri>>: Yaklaşık 2.4 kg. <sup>g</sup>45:14 <<Bir kor>>: Yaklaşık 220 lt. <sup>h</sup>45:14 <<Batın onda biri>>: Yaklaşık 2.2 lt.

<sup>18</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: Birinci ayın\* birinci günü kusursuz bir boğa alacak, tapınağı arındıracaksın. <sup>19</sup> Kâhin günah sunusunun\* kanından alıp tapınağın kapı sövelerine, sunağın üst çıkıntısının dört köşesine, iç avlunun kapı sövelerine sürecek. <sup>20</sup> Yanlışlıkla ya da bilgisizlikten günah işleyen biri için ayın yedinci günü aynısını yapacaksın. Böylece tapınağı arındıracaksın.

<sup>21</sup> << <Birinci ayın on dördüncü günü Fısh Bayramı'nı\* yedi gün kutlayacak, mayasız ekmek yiyeceksiniz. <sup>22</sup> O gün önder kendisi ve ülke halkı için günah sunusu olarak bir boğa sağlayacak. <sup>23</sup> Yedi gün bayram boyunca her gün RAB'be yakmalık sunu\* olarak kusursuz yedi boğayla yedi koç, günah sunusu olarak da bir teke sağlayacak. <sup>24</sup> Tahıl sunusu olarak her boğa ve koç için birer efa\*<sup>fi</sup>\* tahıl, her efa için bir hin\*<sup>fi</sup>\* zeytinyağı sağlayacak. <sup>i</sup>45:24 <<Bir efa>>: Yaklaşık 22 litrelik bir ölçek. <sup>i</sup>45:24 <<Bir hin>>: Yaklaşık 3.6 lt.

<sup>25</sup> << <Yedinci ayın on beşinci günü başlayan ve yedi gün süren bayramda önder yakmalık sunuları, günah ve tahıl sunularını, zeytinyağını her gün aynı miktarda sağlayacak.

## 46Bölüm

<sup>1</sup> << <Egemen RAB şöyle diyor: İç avlunun doğuya bakan kapısı altı çalışma günü kapalı, Şabat Günü\* ve Yeni Ay Günü ise açık kalacak. <sup>2</sup> Önder dışarıdan eyvana girip kapı sövesinin yanında duracak. Kâhinler onun yakmalık ve esenlik sunularını sunacaklar. Önder kapı eşliğinde tapındıktan sonra çıkıp gidecek. Kapı akşama dek açık kalacak. <sup>3</sup> Şabat günleri ve Yeni Ay törenlerinde ülke halkı bu kapının girişinde

RAB'bin önünde tapınacak. <sup>4</sup> Önder Şabat Günü RAB'be sunacağı yakmalık sunu olarak kusursuz altı kuzu, bir koç sunacak. <sup>5</sup> Koç için verilecek tahıl sunusu bir efa\*<sup>fj</sup>\* tahıl olacak, kuzular için verebileceği kadar tahıl sunusu sunabilir. Her efa tahıl için bir hin\*<sup>fk</sup>\* zeytinyağı verilecek. <sup>6</sup> Yeni Ay Günü kusursuz bir boğa, altı kuzu ve bir koç sunacak. <sup>7</sup> Boğa ve koç için tahıl sunusu olarak birer efa\*<sup>fj</sup>\* tahıl sağlayacak; kuzular için istediği kadar tahıl sağlayabilir. Her efa tahıl için bir hin\*<sup>fk</sup>\* zeytinyağı sağlayacak. <sup>8</sup> Önder içeri gireceği zaman eyvandan girecek ve aynı yoldan dışarı çıkacak.

<sup>j</sup>46:5,7,11 <<Bir efa>>: Yaklaşık 22 litrelik bir ölçek. <sup>k</sup>46:5,7,11 <<Bir hin>>: Yaklaşık 3.6 lt.

<sup>9</sup> <<Ülke halkı bayramlarda RAB'bin önüne geldiğinde, tapınmak için Kuzey Kapısı'ndan giren Güney Kapısı'ndan çıkacak, Güney Kapısı'ndan giren Kuzey Kapısı'ndan çıkacak. Hiç kimse girdiği kapıdan çıkmayacak. Herkes girdiği kapının karşısındaki kapıdan çıkacak. <sup>10</sup> Önder halkın arasında olacak. Halkla birlikte girecek, halkla birlikte çıkacak.

<sup>11</sup> <<Bayramlarda ve kutsal günlerde boğa ve koç için tahıl sunusu olarak birer efa\*<sup>fj</sup>\* tahıl verecek; kuzular için verebileceği kadar tahıl sağlayabilir. Her efa tahıl için bir hin\*<sup>fk</sup>\* zeytinyağı verecek. <sup>12</sup> Önder RAB'be gönülden verilen yakmalık sunular ya da esenlik sunuları sunacağı zaman doğuya bakan kapı kendisine açılacak. Yakmalık sunuları ya da esenlik sunularını Şabat Günü sunduğu gibi sunacak. Sonra dışarı çıkacak; o çıktıktan sonra kapı kapanacak.

<sup>13</sup> <<Her gün, her sabah yakmalık sunu olarak RAB'be bir yaşında kusursuz bir kuzu sağlayacaksın. <sup>14</sup> Bununla birlikte her sabah tahıl sunusu olarak efanın altında biri\*<sup>fl</sup>\* tahıl ve ince unu ıslatmak için bir hinin üçte biri\*<sup>fm</sup>\* kadar zeytinyağı sağlayacaksın. Bu tahıl sunusunun RAB'be sunulması sürekli bir kural olacak.

<sup>15</sup> Böylece günlük yakmalık sunu olarak her sabah kuzu, tahıl sunusu ve zeytinyağı sunulacak.>> <sup>11</sup>46:14 <<Efanın altında biri>>: Yaklaşık 3.6 litrelik bir ölçek. <sup>m</sup>46:14 <<Bir hinin üçte biri>>: Yaklaşık 1.2 lt.

### **Öndere Düşecek Pay**

<sup>16</sup> <<Egemen RAB şöyle diyor: Eğer önder oğullarından birine kendi mülkünden armağan ederse, bu mülk torunlarına da geçecek. Miras yoluyla bu onların mülkü olacak.

<sup>17</sup> Önder görevlilerinden birine kendi mülkünden armağan ederse, görevli toprak parçasını özgürlük yılına dek elinde tutacak. Sonra öndere geri verecek. Önderin mirası ancak oğullarına geçebilir, onların olacak. <sup>18</sup> Önder halkı mülkünden kovarak miraslarından etmemeli. Oğullarına ancak kendi mülkünden miras verebilir. Öyle ki, halkımdan hiç kimse mülkünden ayrılmayı düşünmesin.>>>

### **Tapınağın Mutfakları**

<sup>19</sup> Bundan sonra adam beni kapı yanındaki girişten kuzeye bakan, kâhinlere ait kutsal odalara getirdi. Bana batıda bir yer gösterdi. <sup>20</sup> <<Kâhinlerin suç sunusuyla\* günah sunusunun\* etini haşlayacakları, tahıl sunusunu\* pişirecekleri yer burası>> dedi, <<Öyle ki, bunları dış avluya çıkarıp kutsallıklarını halka geçirmesinler.>>

<sup>21</sup> Daha sonra adam beni dış avluya çıkarıp sırayla avlunun dört köşesine götürdü. Avlunun her köşesinde küçük birer avlu olduğunu gördüm. <sup>22</sup> Dış avlunun dört köşesinde kırk arşın uzunluğunda, otuz arşın genişliğinde birer kapalı avlu vardı. Köşelerdeki avluların ölçüsü aynıydı. <sup>23</sup> Dört avlunun çevresinde de taş duvar vardı; duvarın dibinde yemek pişirmek için yerler yapılmıştı. <sup>24</sup> Bana, <<Bunlar tapınakta hizmet edenlerin halkın sunduğu kurban etini pişirecekleri mutfaklar>> dedi.

### **Tapınaktan Akan İrmak**

## **47Bölüm**

<sup>1</sup> Adam beni tapınağın girişine geri getirdi. Doğuya doğru tapınağın kapı eşiğinin altından sular aktığını gördüm. Tapınak doğuya bakıyordu. Sular tapınağın güney yanının altından, sunağın güneyinden aşağıya akıyordu. <sup>2</sup> Beni oradan, Kuzey Kapısı'ndan çıkarıp dış yoldan

doğuya bakan dış kapıya götürdü. Sular güney yönünden akıyordu.

<sup>3</sup> Adam elinde bir ölçü ipiyle doğuya doğru gitti. Bin arşın ölçtüktan sonra beni ayak bileğine dek çıkan sulara getirdi. <sup>4</sup> Bin arşın daha ölçtü ve beni dize kadar çıkan sulara getirdi. Bin arşın daha ölçtü, beni bele kadar çıkan sulara getirdi. <sup>5</sup> Bin arşın daha ölçtü, içinden geçemediğim bir ırmak oluştu. Sular yükselmişti, içinden yürüyerek karşıya geçilemezdi, yüzülecek kadar derin bir ırmak oluşmuştu. <sup>6</sup> Bana, <<İnsanoğlu, bunu gördün mü?>> diye sordu.

Daha sonra beni ırmağın kıyısına geri getirdi. <sup>7</sup> Oraya varınca, ırmağın her iki kıyısında birçok ağaç gördüm. <sup>8</sup> Bana şöyle dedi: <<Bu sular doğu bölgesine doğru akıyor, oradan Arava Vadisi'ne, sonra Lut Gölü'ne dökülüyor. Göle dökülünce oradaki sular tatlı suya dönüşecek. <sup>9</sup> Irmağın aktığı yerlerde her çeşit canlı yaratık kaynaşacak. Çok sayıda balık olacak. Çünkü bu sular oraya akıyor, oradaki tuzlu suyu tatlı suya dönüştürüyor. Irmak aktığı her yere yaşam getirecek. <sup>10</sup> Irmak kıyısı boyunca balıkçılar duracak; Eyn-Gedi'den Eyn-Eglayim'e dek ağ gerekcek yerler olacak. Akdeniz'deki gibi çok sayıda balık çeşidi olacak. <sup>11</sup> Ama Lut Gölü'nün çamurlu, bataklık kesimi tatlı suya dönüşmeyecek, tuzla olarak kalacak. <sup>12</sup> Irmağın her iki yanında her çeşit meyve ağacı yetişecek. Yaprakları solmayacak, meyveleri tükenmeyecek. Her ay meyve verecekler, çünkü tapınaktan çıkan sular oraya akıyor. Meyveleri yiyecek olarak, yaprakları şifa için kullanılacak.>>

### Ülkenin Sınırları

<sup>13</sup> Egemen RAB şöyle diyor: <<Ülkeyi mülk olarak İsrail'in on iki oymağına böleceğiniz sınırlar şöyle\*fn\* olacak: Yusuf'a iki pay düşecek. <sup>14</sup> Ülkeyi on iki oymak arasında eşit olarak paylaşacaksınız. Ülkeyi atalarınıza vereceğime ant içtim. Bu ülke size mülk olarak verilecek. <sup>na</sup>47:13 Septuaginta <<Şöyle>>, Masoretik metin <<Vadi>>.

<sup>15</sup> <<Ülkenin sınırı şöyle olacak: Kuzeyde Akdeniz'den, Hetlon yoluyla Levo-Hamat'a, Sedat'a\*fo\*, <sup>16</sup> Berota'ya ve Şam'la Hama'nın toprakları arasında bulunan Sivrayim'e, Havran sınırında Haser-Hattikon'a kadar uzanacak. <sup>17</sup> Sınır denizden Hasar-Enan'a, Şam'ın kuzey sınırı boyunca uzanacak, Hama sınırı kuzeyde olacak. Kuzey sınırı bu olacak. <sup>o</sup>47:15 Septuaginta <<Levo-Hamat'a, Sedat'a>>, Masoretik metin <<Levo-Sedat'a, Hama'ya>>.

<sup>18</sup> <<Doğuda sınır Havran'la Şam arasında Gilat'ı İsrail'den ayıran Şeria Irmağı boyunca Lut Gölü'ne ve Tamar'a dek uzanacak\*fö\*. Doğu sınırı bu olacak. <sup>ö</sup>47:18 Süryanice <<Lut Gölü'ne ve Tamar'a dek uzanacak>>, Masoretik metin <<Lut Gölü'ne dek ölçeceksiniz>>.

<sup>19</sup> <<Güneyde sınır Tamar'dan Meriva-Kadeş sularına, Mısır Vadisi boyunca Akdeniz'e dek uzanacak. Güney sınırı bu olacak.

<sup>20</sup> <<Batıda Levo-Hamat'ın karşısındaki noktaya dek Akdeniz sınır oluşturacak. Batı sınırı bu olacak.

<sup>21</sup> <<Bu ülkeyi İsrail oymaklarına göre aranızda paylaşacaksınız. <sup>22</sup> Ülkeyi içinizde yaşayan ve içinizdeyken çocukları olan yabancılarla kendiniz arasında mülk olarak bölüşeceksiniz. Onları İsrail'de doğan yerliler sayacaksınız. Onların da İsrail oymakları arasında sizin gibi mülkleri olacak. <sup>23</sup> Yabancı hangi oymağa yerleşmişse, orada ona düşen payı mülk olarak vereceksiniz.>> Egemen RAB böyle diyor.

### Ülkenin Paylaştırılması

## 48Bölüm

<sup>1</sup> <<Oymakların adları şunlardır: Kuzey sınırında Dan'a bir pay verilecek. Dan sınırı Hetlon yolundan Levo-Hamat'a uzanacak; Hasar-Enan ve Hama'ya yakın Şam'ın kuzey sınırı doğudan batıya uzanan sınırın bir bölümünü oluşturacak.

<sup>2</sup> <<Aşer'e bir pay verilecek; sınırı Dan'ın doğudan batıya uzanan sınırına bitişik olacak.

<sup>3</sup> <<Naftali'ye bir pay verilecek; sınırı Aşer'in doğudan batıya uzanan sınırına bitişik olacak.

<sup>4</sup> <<Manaşşe'ye bir pay verilecek; sınırı Naftali'nin doğudan batıya uzanan sınırına bitişik olacak.

<sup>5</sup> <<Efrayim'e bir pay verilecek; sınırı Manaşşe'nin doğudan batıya uzanan sınırına bitişik olacak.

<sup>6</sup> <<Ruben'e bir pay verilecek; sınırı Efrayim'in doğudan batıya uzanan sınırına bitişik olacak.

<sup>7</sup> <<Yahuda'ya bir pay verilecek; sınırı Ruben'in doğudan batıya uzanan sınırına bitişik olacak.

<sup>8</sup> <<Yahuda'nın doğudan batıya uzanan sınırına bitişik topraklar, RAB'be ayıracağınız özel armağan olacak. Genişliği 25 000 arşın\*fp\*, doğudan batıya uzunluğu bir oymağa düşen pay kadar olacak. Tapınak bunun ortasında olacak.

<sup>PP</sup>48:8,9,10,13,15,20,21 <<25 000 arşın>>: Yaklaşık 13.3 km.

<sup>9</sup> <<RAB'be özel olarak sunacağınız payın uzunluğu 25 000 arşın\*fp\*, genişliği 10 000 arşın\*fr\* olacak. <sup>10</sup> Bu kâhinler için kutsal pay olacak. Kuzeyde uzunluğu 25 000 arşın\*fp\*, batıda genişliği 10 000 arşın\*fr\*, doğuda genişliği 10 000 arşın, güneyde uzunluğu 25 000 arşın olacak. RAB'bin Tapınağı bunun ortasında olacak. <sup>11</sup> Bu bölge Sadok soyundan gelen kutsanmış kâhinler için olacak. Onlar bana bağlılıkla hizmet ettiler, İsrail halkı yoldan saptığında Levililer de yoldan saptı, ama onlar sapmadı.

<sup>12</sup> Orası ülkenin kutsal payından özel bir armağan olarak onlara verilecek. Levililer'in topraklarına bitişik çok kutsal bir bölge olacak. <sup>TX</sup>48:9,10,13,18 <<10 000 arşın>>: Yaklaşık 5.3 km.

<sup>13</sup> <<Levililer'in kâhinlerin sınırı yakınında 25 000 arşın\*fp\* uzunlukta, 10 000 arşın\*fr\* genişlikte bir payları olacak. Bu bölgenin uzunluğu 25 000 arşın, genişliği 10 000 arşın olacak. <sup>14</sup> Levililer orayı satmayacak, değiş tokuş etmeyecekler. Bu, ülkenin en iyi bölümüdür, başkasının eline geçmemeli. Çünkü orası RAB'be adanmıştır.

<sup>15</sup> <<Bölgenin geri kalan 25 000 arşın\*fp\* uzunlukta, 5 000 arşın\*fs\* genişlikteki bölümü halkın yerleşmesi içindir. Orası evlere, otlaklara ayrılacak. Kent bunun ortasında kurulacak. <sup>16</sup> Ölçüleri şöyle olacak: Kuzeyde, güneyde, doğuda, batıda 4 500'er arşın\*fs\*. <sup>17</sup> Kent için ayrılan otlak da kuzeyde, güneyde, doğuda, batıda 250'şer arşın olacak. <sup>18</sup> Kutsal bölgenin sınırında kalan yerin doğusu 10 000 arşın\*fr\*, batısı 10 000 arşın olacak. Kutsal bölgeye bitişik topraklarda yetişen ürün kentte çalışanların olacak. <sup>19</sup> İsrail'in her oymağından kentte çalışanlar toprağı işleyecekler.

<sup>20</sup> Bu bölgenin tamamı kare şeklindedir. Her yanı 25 000 arşındır\*fp\*. Özel bir armağan olarak kentin mülküyle birlikte kutsal bölgeye düşen payı ayıracaksınız.

<sup>SS</sup>48:15 <<5 000 arşın>>: Yaklaşık 2.7 km. <sup>SS</sup>48:16 <<4 500 arşın>>: Yaklaşık 2.4 km.

<sup>21</sup> <<Kutsal bölgeye düşen pay ile kente düşen payın iki yanındaki topraklar öndere verilecek. Bu topraklar kutsal bölgeye düşen 25 000 arşınlık\*fp\* payın doğusundan ve batısından ülkenin doğu ve batı sınırlarına uzanacak. Oymaklara düşen paylar boyunca uzanan bu iki bölge önderin olacak. Kutsal bölgeye düşen pay ile tapınak bunun ortasında olacak. <sup>22</sup> Böylece Levililer'e düşen pay ile kente düşen pay öndere verilen toprakların ortasında kalacak. Öndere verilecek topraklar Yahuda'yla Benyamin sınırı arasında kalacak.

<sup>23</sup> <<Geri kalan oymaklara düşen pay şöyle: Benyamin'e bir pay verilecek; sınırı doğudan batıya uzanacak.

<sup>24</sup> <<Şimon'a bir pay verilecek; sınırı Benyamin'in doğudan batıya uzanan sınırına bitişik olacak.

<sup>25</sup> <<İssakar'a bir pay verilecek; sınırı Şimon'un doğudan batıya uzanan sınırına bitişik olacak.

<sup>26</sup> <<Zevulun'a bir pay verilecek; sınırı İssakar'ın doğudan batıya uzanan sınırına bitişik olacak.

---

<sup>27</sup> <<Gad'a bir pay verilecek; sınırı Zevulun'un doğudan batıya uzanan sınırına bitişik olacak.

<sup>28</sup> <<Gad'ın güney sınırı Tamar'dan güneye, oradan Meriva-Kadeş sularına, oradan da Mısır Vadisi boyunca Akdeniz'e dek uzanacak.

<sup>29</sup> <<Mülk olarak İsrail oymaklarına bölüştüreceğiniz ülke budur. Onlara düşecek paylar bunlardır.>> Böyle diyor Egemen RAB.

### **Yeruşalim'in Kapıları**

<sup>30-31</sup> <<Kentın çıkış kapıları şunlar olacak: 4 500 arşın\*fx\* uzunluktaki kuzey yanında üç kapı olacak. Kentin kapılarına İsrail oymaklarının adları verilecek. Kuzeyde Ruben Kapısı, Yahuda Kapısı, Levi Kapısı olacak. <sup>32</sup> 4 500 arşın\*fx\* uzunluktaki doğu yanında üç kapı olacak: Yusuf Kapısı, Benyamin Kapısı, Dan Kapısı. <sup>33</sup> 4 500 arşın\*fx\* uzunluktaki güney yanında üç kapı olacak: Şimon Kapısı, İssakar Kapısı, Zevulun Kapısı. <sup>34</sup> 4 500 arşın\*fx\* uzunluktaki batı yanında üç kapı olacak: Gad Kapısı, Aşer Kapısı, Naftali Kapısı. <sup>xx</sup>48:30-34 <<4 500 arşın>>: Yaklaşık 2.4 km.

<sup>35</sup> <<Kentın çevresi 18 000 arşın\*ft\* olacak ve o günden başlayarak kentın adı <Yahve şamma\*fu\*> olacak.>> <sup>tt</sup>48:35 <<18 000 arşın>>: Yaklaşık 9.5 km. <sup>uu</sup>48:35 <<Yahve şamma>>: <<RAB orada>> anlamına gelir.